



Le Richelieu

Déclaré Organe Officiel de l'Action Catholique dans le diocèse de Saint-Jean-de-Québec, le 22 juin 1937

Journal
régional
diocésain
catholique

92

Vol. XV — No 15

SAINT-JEAN, JEUDI, LE 2 FEVRIER 1950

Cinq sous le numéro

1014 chômeurs dans le district

St-Jean en bonne position.

Le district de Saint-Jean comptait au 20 janvier, 1014 chômeurs, soit 814 hommes et 200 femmes. L'an dernier, à pareille date, on comptait 799 chômeurs, soit 663 hommes et 136 femmes. Ces chiffres, que nous a fournis le bureau local de l'Assurance-Chômage, place le district de Saint-Jean en meilleure position que tous les autres districts environnants, tels Granby, St-Hyacinthe, Sorel, etc.

Le district de St-Jean comprend Marieville, Chambly, Napierville, La Colle, Iberville et les paroisses comprises dans ce secteur.

On notera que l'augmentation sur l'an dernier n'est que de 215. Depuis novembre dernier, l'usine Singer a congédié environ 200 employés. La

Standard Clay Products a fermé temporairement un département pour réparations. A la Walden Wood Workers, on a suspendu un certain nombre d'employés temporairement jusqu'à ce que les plans des prêts pour la construction de maisons en série soient adoptés par le gouvernement. On peut donc compter que d'ici quelques semaines, le nombre des sans-travail aura diminué à St-Jean.

Actuellement, Saint-Jean se compare très avantageusement avec toutes les villes de son importance pour la situation économique. On peut attribuer ce fait à ce que notre ville compte un grand nombre d'industries avec produits variés.

Message du Maire Geo. Phaneuf

A la population de St-Jean

Devant m'absenter pour quelques semaines de repos, je veux remercier toute la population de St-Jean pour sa pleine et entière collaboration avec le Conseil municipal 1949.

Nous n'avons pas tout fait, nous n'avons pas complété entièrement notre oeuvre, mais nous espérons continuer dans l'harmonie ce que nous avons commencé et poursuivi avec toute l'énergie dont nous étions capables.

Notre seul but, notre seul désir, est de donner à la Cité une administration saine, progressive, indépendante de tout attachement, de tout intérêt personnel.

L'honneur de représenter la Ville est grand, mais les responsabilités n'en sont que plus graves.

Faire des règlements n'est pas toujours chose agréable, faire respecter ces règlements est encore difficile, mais lorsqu'on s'engage formellement devant le public à prendre ses intérêts, il faut respecter son serment, et soyez assurés qu'avec votre appui, votre coopération, nous ne faillirons pas à la tâche.

Je remercie les échevins pour tous les sacrifices qu'ils se sont imposés durant cette année en assistant aux nombreuses assemblées que nous avons tenues, je remercie nos fidèles employés de leur dévouement, particulièrement notre secrétaire, notre ingénieur, qui se sont dépensés sans compter pour mettre à exécution les travaux considérables parachevés durant l'année.

Je félicite notre Chef de son initiative, de son énergie, de la discipline qu'il a su inculquer à tout notre corps policier, corps qui nous fait honneur, même à l'étranger et dont on ne cesse de nous dire du bien.

Notre Pro-maire, qui m'a remplacé dans maintes occasions, prendra pour quelques semaines la direction du Conseil pour continuer l'étude des problèmes nombreux que présente l'administration. Je lui souhaite bonne chance et plein succès.

A toute la population, mes respectueux hommages.

Dr Georges PHANEUF,
mairie.

Les PP. Ste-Croix érigeront une maison de formation à Mt-St-Grégoire

Les Sociétés St-Jean Baptiste d'Iberville et de Mont St-Grégoire viennent de donner à la communauté des RR. PP. Ste-Croix de l'Oratoire Saint-Joseph, le magnifique monument qui avait été élevé à la mémoire du Frère André, dans la paroisse de Mont Saint-Grégoire, sa place natale.

En retour de ce don, la communauté des RR. Pères Ste-Croix érigera, apprenons-nous de source officielle, dans un avenir rapproché, tout à côté du monument, sur la terre natale du Frère André, un imposant édifice qui servira de maison de formation aux frères convers de cette communauté. Son Excellence Mgr A. Douville, évêque de St-Hyacinthe, a

donné son autorisation en conséquence.

Cette construction s'élèvera donc sur la terre appartenant à M. Aldé Barrière, rang du Grand Bois, à St-Grégoire.

On peut facilement s'imaginer l'édifice précieux que sera cette construction pour la paroisse de Mont St-Grégoire et pour tout le district environnant. La Société St-Jean Baptiste d'Iberville et de St-Grégoire, responsable de l'érection du monument au Frère André, sera indirectement responsable de la construction de cette maison de formation des religieux Ste-Croix.

Les travaux de construction commencent dès le printemps.

Cour du Magistrat

Roger Bourdeau a subi son examen volontaire, lundi dernier, devant le juge André Régner, qui l'a ensuite condamné à subir son procès aux assises criminelles. Bourdeau a été libéré sous cautionnement de \$950.00. Le terme des assises criminelles est fixé au 23 octobre prochain; d'ici là ou à cette date, l'accusé pourra choisir un procès expéditif devant un juge.

M. Philippe L'Héroult a été libéré de la plainte portée contre lui par le Comité Paritaire des Métiers de la Construction, l'accusant d'avoir omis de faire ses rapports mensuels de prélèvement. La plainte a été renvoyée.

Dame Gaétane Caron, Paul Lynch et dame Pauline Boucher ont été libérés de l'accusation d'assaut grave portée contre eux. La plainte a été renvoyée.

François Bonneau, de Farnham, a subi son enquête préliminaire à l'accusation du vol d'une montre et d'une somme d'argent sur la personne de M. Benjamin, d'Iberville. Les quatre compagnons de Bonneau, dans cette affaire, avaient plaidé coupable.

(Suite à la page 12)

M. L. O. Régner à la Newcomen Society

Une très haute marque de distinction

C'est avec plaisir que nous avons appris, la semaine dernière que M. Louis-O. Régner, pharmacien, de Saint-Jean, avait été accueilli comme membre de la Newcomen Society; un groupement extrêmement exclusif.



C'est l'ancien président du Pacifique Canadien, M. D'Alton C. Coleman, qui a proposé le nom de M. Régner, qu'il eut l'occasion de rencontrer alors que M. Régner était vice-président pour la province de Québec, à la Canadian Chamber of Commerce.

Fondée à Londres, au siècle dernier, la Newcomen Society a comme but d'encourager et de favoriser l'étude et la recherche sur l'histoire des progrès matériels et techniques de la civilisation moderne.

La Newcomen Society a plus récemment fondé une filiale aux Etats-Unis, puis une autre au Canada, contribuant ainsi à resserrer les liens d'amitié entre ces trois grands pays.

Cette société, où personne ne peut solliciter d'admission, a l'honneur de compter comme patron d'honneur, le gouverneur-général du Canada, et compte comme membres plusieurs hautes notabilités canadiennes, parmi

(suite à la page 12)

St-Paul Ile aux Noix et non Baie St-Paul

Dans le rapport des fêtes organisées en l'honneur de l'hon. Paul Beaulieu que nous avons publié, la semaine dernière, nous avons mentionné, par erreur, que le député de St-Jean à la Législature, était né à Baie St-Paul. L'hon. Paul Beaulieu est un enfant du comté de Saint-Jean et est né à St-Paul, Ile-aux-Noix. Les citoyens de cette paroisse, comme de tout le comté, revendiquent l'honneur qui leur appartient, et avec raison.

AUX INSTITUTRICES

Il y aura réunion pédagogique, samedi, le 11 février, à 1 h. 30 p.m., à la Centrale Catholique. Toutes les institutrices de l'A. C. I. L. de Saint-Jean sont priées d'être présentes.

M. L. Gage est élu à la présidence de la Ch. de Commerce

Avec l'élection de M. Lawrence Gage, jeudi soir dernier, comme président de la Chambre de Commerce de Saint-Jean, ce corps public a continué sa tradition d'élire, un président de langue anglaise, faisant par là, preuve de son esprit profondément démocratique et libéral. C'est là, une confirmation, on ne peut plus éloquente, du fait que la Chambre de Commerce de St-Jean demeure exempte de tout préjugé de race ou de religion.

En choisissant M. Gage, qui est éditeur du journal local de langue anglaise, "The News", la Chambre se trouvait à élire son premier président de langue anglaise depuis M. J. L. McCabe, il y a une dizaine d'années. Excellent bilingue, et rompu à la procédure d'assemblées délibérantes, il ne fait aucun doute que M. Gage présidera avec compétence l'un de nos plus importants corps publics.

L'assemblée de jeudi soir dernier se trouvait être en effet l'assemblée des élections annuelles. Et, à l'issue de l'assemblée régulière, le Comité des Elections, qui présidait le notaire Hector Moreau, annonçait le résultat des élections aux postes vacants de six administrateurs ou directeurs.



Les six élus sont MM. L. J. Robichaud (réélu), Edouard Arbour (réélu), Georges A. Rémillard (réélu), L. O. Régner (réélu), Conrad Camarero (nouvel élu) et Georges Simard (nouvel élu).

Ces six directeurs ainsi élus se sont réunis ensuite avec les six autres administrateurs qui, cette année, demeureront en fonctions, pour élire

(Suite à la page 13)

Nos excuses

Nous avons dû, à notre grand regret, remettre à la semaine prochaine la publication de plusieurs communiqués et même de quelques annonces. Des travaux effectués par la Southern Canada Power, dans la journée de mercredi, ont privé notre atelier du courant électrique et il nous a fallu limiter notre publication à 24 pages au lieu de 32.

1er Vendredi du mois

Ce soir, jeudi, veille du premier vendredi du mois, il y aura Heure sainte à la Cathédrale, de 11 heures à minuit, suivie de la communion.

Tous les fidèles sont invités.

Attention ! Jeunes gens !

Les jeunes gens qui désirent apprendre à jouer un instrument de musique pour ensuite faire partie du Cercle Philharmonique de Saint-Jean n'ont qu'à s'adresser à la Salle de fanfare, au Centre Sportif, rue Mercier, tous les lundis soirs ou donner leur nom en téléphonant à 5252 ou 6542. Des cours de solfège leur seront d'abord donnés et on leur enseignera ensuite à jouer l'instrument qu'ils auront choisi.

Des professeurs compétents sont à votre disposition, jeunes gens! Profitez de l'occasion qui vous est donnée d'apprendre ou de vous perfectionner en musique.



● M. PAUL BOUCHER, nouveau président diocésain des Tertiaires. M. Boucher est un enfant du diocèse, ayant passé toute sa jeunesse à Boucherville. Il a fait ses études au Collège de Longueuil. A Boucherville, il a fondé le cercle Pierre Boucher et fut mêlé à nombre d'autres organisations sociales et agricoles.

Carnet social

M. le maire Georges Phaneuf et Mme Phaneuf sont partis ce matin pour une vacance d'un mois en Floride.

Mme Jacques Cartier, de notre ville, est à Québec pour une quinzaine de jours.

Dimanche soir (29 janvier) avait lieu une partie de cartes chez M. et Mme Henri Clark. Etaient présents: M. et Mme Wilfrid Daigneault, de St-Remi; MM. et Mmes Arthur Lusnier, Oscar Sasseville, Arthur Narbonne et Eugène Gervais, tous de St-Jean; M. Gaston Daigneault, de St-Remi, accompagnait Mlle Marielle Lareau, de Chambly; M. Denis Lareau, de Chambly, accompagnait Mlle Rita Daigneault, de St-Remi; M. Germain Lareau, de Chambly, accompagnait Mlle Gisèle Clark, de Saint-Jean.

Le premier prix fut gagné par Mme Wilfrid Daigneault et M. Arthur Narbonne; Mlle Marielle Lareau et M. Germain Lareau gagnèrent chacun un prix de consolation; M. Arthur Narbonne gagna le prix de présence.

A minuit, un succulent goûter fut servi et tous partirent en gardant un bon souvenir de cette soirée.

PARTIE DE CARTES

C'est ce soir, jeudi, 2 février, que l'Amicale des Gardes-malades de l'Hôpital de St-Jean organise une partie de cartes qui aura lieu dans les salles du Club Social, à 8 heures. L'entrée est de 50c et les messieurs sont invités à cette soirée.

PARADE DES MODES

Les Dames patronnesses de l'Hôpital St-Jean sont à organiser une Parade de Modes, qui aura lieu le 15 mars.

Les billets seront en vente d'ici quelque temps.

Surveillez cet événement.

Belle réception

Le 25 janvier, Mme C. T. Trotter recevait à sa demeure, au nom de l'Association des Dames Patronnesses de l'Hôpital St-Jean.

Ce Silver Tea était rehaussé de la présence de Mme Dr Georges Phaneuf, présidente de cette œuvre, ainsi que de Mme Dr C. N. Arpin, vice-présidente.

Plus de 90 personnes répondirent à l'invitation.

Les recettes furent versées à cette nouvelle organisation.

Le comité exécutif se dit très heureux de cette belle initiative et en remercie très sincèrement Mme Trotter.

* Onze manufactures canadiennes de textile produisent des gants et des mitaines de tricot.

NOTES PAROISSIALES

NAISSANCES

A la Cathédrale, le 28 janvier, a été baptisé Joseph, Edgar, Robert, Claude, enfant de M. Jacques Mombieu et de Gloria Dunn. Le parrain a été M. Edgar Mombieu et la marraine Gracia Godin, grands-parents.

A la Cathédrale, le 29 janvier, a été baptisée Marie, Claire, Gisèle, enfant de M. Paul Cyr et de Murielle Dionne. Le parrain a été M. Adélard Cyr et la marraine Flore Tremblay, grands-parents.

A la Cathédrale, le 29 janvier, a été baptisée Marie, Réjeanne, Micheline, enfant de M. Rodolphe Pelletier et de Pauline Malouin, de Chambly-Canton. Le parrain a été M. Paul Brais et la marraine Estelle Pelletier, oncle et tante.

A la Cathédrale, le 29 janvier, a été baptisée Marie, Jeanne, Louise, Colette, enfant de M. Aurèle Rémylard et de Rita Charbonneau, de Napierville. Le parrain a été M. Urgel Charbonneau et la marraine Jeanne Dulude, oncle et tante.

A la Cathédrale, le 29 janvier, a été baptisé Joseph, André, Richard, Raymond, enfant de M. Roméo Lague et de Rita Bissonnette, de Farnham. Le parrain a été M. Raymond Bissonnette et la marraine Mme André Marchand, oncle et tante.

A Notre-Dame-Auxiliatrice, le 22 janvier, a été baptisé Joseph, Maurice, Raymond, enfant de M. Paul Onellette et de Jeannine Hamel. Le parrain a été M. Maurice Onellette et la marraine Cécile Racine.

A Notre-Dame-Auxiliatrice, le 22 janvier, a été baptisée Marie, Simone, France, enfant de M. Emile Daneau et de Rose Aimée Lapiere. Le parrain a été M. Charles Daneau et la marraine Gisèle Belisle, oncle et tante.

A Notre-Dame-Auxiliatrice, le 22 janvier, a été baptisé Joseph, Paul, André, enfant de M. Léopold Galleau et de Béatrice Gauthier. Le parrain a été M. J. Eusèbe Gauthier et la marraine Florence Langlois, grands-parents.

A Notre-Dame-Auxiliatrice, le 29 janvier, a été baptisée Marie, Gisèle, Jacqueline, enfant de M. Antonio Lefebvre et de Simone Potvin. Le parrain a été M. Edouard Lefebvre et la marraine Lucienne Lebert, oncle et tante; porteuse, Mme Victor Lefebvre, grand-mère.

A Notre-Dame-Auxiliatrice, le 29 janvier, a été baptisée Marie, Thérèse, Rose, Hélène, enfant de M. Lucien A. Fontaine et de Juliette Phaneuf. Le parrain a été M. Alfred Lavallée et la marraine Rose Hélène

Fontaine, oncle et tante. Porteuse, Mme André Phaneuf, tante.

A St-Edmond, le 28 janvier, a été baptisée Mary, Ellen, Nancy, enfant de M. Ronald Whalley et de Dorothy Godin. Le parrain a été M. Andorio Papineau et la marraine Rose Godin, grand-oncle et grand-tante. Porteuse, Nicole Boutin, cousine.

A St-Edmond, le 29 janvier, a été baptisé Joseph, René, Jean, Pierre, enfant de M. Jean-Claude Vigeant et de Georgette Martel. Le parrain a été M. René Vigeant et la marraine Georgette Lambert, grands-parents. Porteuse, Mme Clément Moreau, tante.

A St-Edmond, le 29 janvier, a été baptisé Joseph, Hubert, Réjean, enfant de M. Adrien Sénécal et de Rita Vivier. Le parrain a été M. Rodolphe Major et la marraine Clara Ba beau, grands-parents. Porteuse, Mlle Rose Vivier, tante.

MARIAGE

En l'église St-Edmond, le 28 janvier, a été célébré le mariage de M. Léopold Dugas, fils de M. Léo Dugas et de Marie Brisson, à Mlle Pauline Beaulne, fille de M. François Beaulne et de Alma Riel. Les témoins ont été MM. Léo Dugas et François Beaulne.

Faites votre part!

N'oubliez pas de tenter votre chance pour le tirage de \$100, 2 prix de \$25 et 10 prix de \$5.

Ce tirage, organisé par les Dames patronnesses de l'Hôpital de St-Jean, aura lieu probablement à la fin du mois de mars.

Les personnes qui désirent aider à la vente des billets, pourront s'adresser à Mme Dr Roger Poirier, 214 Longueuil. Tél. 4341.

Cercle des Filles d'Isabelle CONVOCATION

Toutes les membres sont cordialement invitées par Mme la Régente à l'Assemblée du 13 février, à la Centrale Catholique, à 8 heures. Après l'assemblée, il y aura bingo-surprise, lunch gratuit pour les membres.

Mme T. Bienvenue est l'organisatrice de ce "social", c'est dire que ce sera agréable pour toutes.

Avez-vous payé vos dîs? c'est le temps d'y songer avec le présent trimestre de février.

A lundi, le 13, veille de la Saint-Valentin.

La rédactrice.

* La flore de la Chine comprend environ 12,000 espèces, dont 4,500 sont indigènes.

BINGO "Bien Gras"

Organisé par

L'ASSOCIATION SPORTIVE N.D.A.

Samedi le 11 Février 1950

A 8.00 HRES P.M.

à l'Académie des Garçons

(Bld Saint-Joseph)

MARATHONS • VUES ANIMÉES • PRIX DE PRESENCE

20 PARTIES

★

PRIX: 50c

Rés.: 526 Laurier

Téléphone: 7504

MAURICE BOULAIS, A.P.A.

Auditeur Public Accrédité

COMPTABILITE — VERIFICATION

IMPOT SUR LE REVENU

Bureau: 69 St-Jacques

Téléphone 4347

ATTENTION!

GRATIS: Une paire de GANTS Angora donnée gratuitement à chaque cliente qui fera l'achat d'un manteau, vendredi et samedi

— CHEZ —

ADRIEN BOIVIN

270 RICHELIEU, SAINT-JEAN

TEL.: 269C

N'oubliez pas que notre vente de ROBES se continue, remarquez les prix :

15 ROBES REG.: \$4.95 à \$7.95 POUR \$1.95

10 ROBES REG.: \$5.95 à \$9.95 POUR \$2.95

40 ROBES REG.: \$12.50 à 18.95 POUR \$5.95

MANTEAUX: \$2.95 - \$4.95 - \$9.95

et plus

PROFITEZ DE CES AUBAINES ET VENEZ

CHOISIR UNE OU DEUX DE CES ROBES.

LE CHOIX DANS TOUTES LES GRANDEURS:

TAILLE 9 à 17, ET 12 à 44 — AU CHOIX.

NOTEZ BIEN QUE CHAQUE VENTE EST FINALE



BIENVENUE! BIENVENUE!

AU Festival Sportif du Collège de St-Jean

DIMANCHE LE 5 FEVRIER 1950 A 1.30 P.M.

Programme varié pour cette grande fête: ● PARTIE DE "SOCCER"

● COURSES

● PARTIE DE HOCKEY

CLOU DU FESTIVAL: ★ HOCKEY: COLLEGE L'ASSOMPTION VS COLLEGE SAINT-JEAN, A 8.00 HEURES P.M.

NOMBREUX PRIX DE PRESENCES

● BIENVENUE A TOUS

● VENEZ EN FOULE AMENEZ VOS PARENTS ET AMIS

Service d'autobus, coin Richelieu à 1.00 et 7.30 hres P.M.

En cas de mauvaise temps, remis au dimanche 10 février.

Gain de l'Indulgence Jubilaire hors de Rome

(Extrait d'une récente circulaire de S. Exc. Mgr Anastase Forget.)

Notre Saint-Père le Pape Pie XII a proclamé l'Année Sainte 1950, et les pèlerins affluent vers la Ville éternelle, désireux de gagner l'indulgence jubilaire. Mais tous les fidèles ne pourront se rendre à Rome. Il y a la distance, l'âge, le manque de ressources et les occupations, qui les en empêcheront; et cependant ils souhaiteront bien participer aux bienfaits de l'Année Sainte et profiter de l'Indulgence du Jubilé. Le Saint Père a pensé à eux et pour eux il a publié, le 10 juillet 1949, des Constitutions apostoliques qui leur permettront de gagner l'Indulgence du Jubilé, même sans faire le voyage de Rome.

Je transcris ici, d'après ces Constitutions apostoliques, les privilèges dont nous pourrions jouir dans notre diocèse.

1o Personnes incapables d'aller à Rome et qui peuvent gagner, depuis la Noël 1949, les indulgences du Jubilé.

a) Toutes les moniales, toutes les religieuses cloîtrées ou non cloîtrées, ainsi que leurs novices et postulantes, servantes et tourières, élèves pensionnaires et demi-pensionnaires, non les externes.

b) Les jeunes filles et les femmes qui vivent dans les couvents, hospices, refuges, etc., même si ces maisons sont tenues par des laïques.

c) Les exilés, les déportés, les prisonniers, les internes des maisons de correction, de réforme ou de retraite forcée, ainsi que ceux qui en ont la charge ou l'administration.

d) Les malades, les infirmes et les vieillards qui ont soixante-dix ans révolus.

e) Les travailleurs de la terre et de l'usine qui, gagnant leur vie par le labeur quotidien, ne peuvent cesser de travailler pendant le temps requis pour se rendre à Rome.

f) Enfin, tous les pauvres qui n'ont pas les moyens suffisants pour accomplir ce pèlerinage.

2o Oeuvres prescrites pour gagner ici l'indulgence du Jubilé.

Toutes ces personnes dont il a été question plus haut et qui ne peuvent faire le pèlerinage de Rome peuvent gagner, une ou plusieurs fois, l'indulgence du Jubilé, si elles accomplissent les oeuvres prescrites par les Constitutions apostoliques à savoir:

a) La confession est obligatoire, chaque fois, sans permission de la faire commuer par le confesseur;

b) La communion est également obligatoire, chaque fois; le confesseur peut la commuer pour ses pénitents malades; la communion pascale faite dans le temps pascal ne sert pas pour gagner l'indulgence du Jubilé.

c) Quatre visites de la chapelle de la communauté, pour ceux qui vivent en commun, ou de l'église paroissiale, pour les fidèles. Ces visites peuvent se faire le même jour ou à des jours différents.

d) La récitation de quatre fois Notre Père. Je vous salue, Marie et Gloire soit au Père, et d'une fois Je crois en Dieu, à chacune des visites de chapelle ou d'église, aux intentions du Souverain Pontife.

La Semaine du Dimanche

Jos.-Papin ARCHAMBAULT, S. J.

La Semaine du Dimanche existe depuis près de vingt-cinq ans. Ce fut d'abord le mois du dimanche. Durant trente jours le précepte dominical était à l'affiche. Prêtres, éducateurs, hommes d'oeuvres, journalistes en rappelaient l'importance et insistaient sur sa stricte observance. Puis on se contenta de sept jours, mais l'effort se fit plus soutenu, la propagande plus active, les initiatives plus efficaces.

Le mot d'ordre de la semaine de 1950, le slogan que répéteront, du 29 janvier au 5 février, éducateurs, confesseurs, journalistes, est précisément une phrase du Pape: "Le dimanche doit être un jour de repos physique et d'élévation spirituelle."

Tout le précepte dominical est contenu dans ces mots. Pas d'oeuvres serviles: ni travail manuel, ni commerce, ni jeux et spectacles entrepris par esprit de lucre. Mais tranquillité, détente, repos.

Messe paroissiale, autant que possible, et en famille, suivie non d'amusements bruyants, de folles excursions, de ripailles dégoûtantes, mais de réunions joyeuses au foyer. Le père, la mère et les enfants sont si souvent séparés maintenant. Tout le monde travaille. On ne se voit qu'aux repas, et encore, car sauf celui du

soir combien les prennent en dehors ou à des heures différentes.

L'après-midi, c'est toujours le dimanche, c'est-à-dire un "jour de repos physique et d'élévation spirituelle". Nos pères le savaient et ils agissaient en conséquence. Hélas! leurs fils ont bien dégénéré. N'a-t-on pas dû, dans la plupart des paroisses, supprimer les vêpres de l'après-midi faute d'assistants? Même des gens, censés bons catholiques, font de cette partie de la journée des heures absolument profanes, où la pensée de Dieu est absente de leur esprit, où aucun acte ne vient rappeler le jour qui lui est spécialement consacré.

Pie XII déplore dans son encyclique sur la sainte Liturgie cette manière d'agir: "Grande est la douleur, écrit-il, qui remplit Notre âme à voir la manière dont, de nos jours, le peuple chrétien passe son après-midi les jours de fête. On remplit les lieux de spectacles et d'amusements publics, bien loin de se rendre comme il conviendrait aux édifices religieux. Tous, au contraire, doivent venir à nos temples pour s'y entendre enseigner la vérité de la foi catholique, pour y chanter les louanges de Dieu, pour y recevoir du prêtre la bénédiction eucharistique et y être réconfortés contre les adversités de cette vie par le secours du ciel."

VARIETES

La persécution religieuse en Yougoslavie

Plus de 300,000 hommes, femmes et enfants, et 500 prêtres exterminés par la violence ou la famine, tel est le bilan du gouvernement communiste de la Yougoslavie pour les cinq dernières années. Et les prisons regorgent actuellement de victimes, — des centaines de mille, — dont S. Exc. Mgr Stepinac, qu'on laisse mourir lentement de jour en jour. Ces faits, un jeune Père Franciscain, évadé de son pays, après avoir été torturé et arrivé récemment aux Etats-Unis, les a affirmés avec preuves à l'appui. Il porte d'ailleurs sur son visage et sur tout son corps des marques ineffaçables des mauvais traitements qui lui furent infligés.

La fête du Pape

S'il est une année où la fête du Pape requiert un éclat particulier, c'est bien l'Année Sainte dont nous lui devons le grand bienfait et qui devrait être avant tout une année de prières aux intentions indiquées par le Saint-Père lui-même. Elu chef de l'Eglise le 2 mars, c'est le dimanche qui suit cette date — soit cette année, le 5 — que l'épiscopat de la province de Québec a désigné pour célébrer sa fête. Il convient donc que ce jour-là messe, communion, vêpres et bénédiction du St-Sacrement, prière et récitation du chapelet en famille, tout soit offert pour notre Père bien-aimé. Les éducateurs devraient s'efforcer de préparer leurs élèves à cette fête par quelque instruction ou lecture appropriée.

Une paroisse de 1000 milles carrés

En ce temps où sévissent les froids il n'est pas inopportun de penser à ceux qui porteront les lumières du christianisme au pays des glaces. Un nouveau district missionnaire vient d'être ouvert dans le Vicariat de l'Alaska, avec pour centre Tok Junction, sur la nouvelle grande route de l'Alaska. Il sera desservi par le R.P. John Buchanan, S.J., qui devra visiter toutes les villes et stations situées le long de la route de l'Alaska et de la route Richardson, entre autres Big Delta, Gulcana, Copper Center et Chitina. Une excellente voiture, don d'un catholique d'Anchorage (Alaska) permettra au missionnaire de se déplacer rapidement tout au long des 1000 milles carrés que mesure sa paroisse. En dépit du froid glacial, la grande route de l'Alaska demeure ouverte au trafic pendant la majeure partie de l'hiver.

Un industriel modèle

Le grand patron catholique, Léon Harmel, fondateur du Val des Bois, qui fut un pionnier de la promotion ouvrière, continue à inspirer par son exemple les industriels de notre époque. C'est l'Angleterre actuellement qui se met à son école. Le Catholic Herald consacrait récemment un long article à sa méthode et à ses bons résultats. On vient aussi de présenter à Londres, en présence de nombreuses personnalités, un film en couleur "Peace Work" dû à Alan Turner, qui retrace sa vie et ses oeuvres. S. Exc. Mgr Craven, se fit l'interprète de l'auditoire enthousiasmé et déclara: "Ce chef d'oeuvre c'est l'enseignement du catholicisme social mis en pratique". Un volume consacré au Val des Bois paraîtra bientôt en anglais.

L'Année Sainte et la Croisade des Ligueurs du Sacré-Coeur

Nous commençons la publication d'une lettre pastorale que Son Exc. Mgr l'Evêque vient d'adresser au clergé et aux fidèles de son diocèse.

Nos très chers frères,

Vous sanctifierez la cinquantième année, parce que c'est le Jubilé (Lév. XXV, 10).

Les portes de l'Année Sainte 1950 ont été solennellement ouvertes en la veille de Noël. Et, à la suite de Notre Très Saint-Père le Pape, des foules immenses ont aussitôt envahi la basilique de Saint-Pierre.

Durant toute cette année, des flots de pèlerins continueront d'affluer vers la Ville éternelle. Venus de tous les coins du monde, ils feront le pieux pèlerinage de Rome pour prier sur la tombe de saint Pierre, pour gagner les indulgences du jubilé, pour visiter les grandes basiliques, les catacombes des martyrs et, s'il est possible, pour voir le Pape, pour l'entendre et pour recevoir sa bénédiction.

Nul pèlerinage ne sera jamais plus attrayant, ni plus sanctifiant.

Déjà quelques-uns de nos diocésains sont en route vers Rome; d'autres, que Nous souhaitons très nombreux, les suivront. Nous pouvons bien prévoir que plusieurs centaines des fidèles de nos paroisses se feront pèlerins de l'Année Sainte, portant bien en leur âme la sensation précise que cette année jubilaire est "une année de sanctification et de purification, de vie intérieure et de réparation, l'année du grand retour et du grand pardon." (Prière de Pie XII pour l'Année Sainte).

Mais il y aura encore la multitude de ceux-là qui, malgré leur plus ardent désir d'un beau et saint pèlerinage, ne pourront l'entreprendre, parce que le voyage en est long et coûteux, trop long, quand le devoir d'état les tient attachés chaque jour à la tâche, et trop coûteux, quand il faut pourvoir pour soi et pour les siens au pain quotidien. Il est néanmoins nécessaire que tous nous participions au bienfait de l'Année Sainte et que tous nous en savourions les fruits spirituels.

Pour cela, il faudra que tous soient pénétrés et animés de l'esprit du Jubilé, selon que le demande le Saint-Père: "Nous souhaitons ardemment que tous les fidèles offrent dans ce but leurs prières, leurs expiations, leurs oeuvres de pénitence et de charité, de manière que tout en essayant de se renouveler dans l'esprit chrétien, tout en entreprenant avec volonté une vie nouvelle, ils tâchent en même temps, chacun selon ses moyens personnels, d'attirer et d'entraîner les autres vers le même but par leur bon exemple et en implorant la grâce divine."... Que Notre-Seigneur, si miséricordieux, fasse naître, pendant l'Année Sainte, pour toute la grande famille humaine une ère nouvelle plus juste, plus sainte, plus heureuse! (allocution consistoriale, 12 déc. 1949).

Voilà ce que, à l'exemple du Saint-Père, souhaitent nos chers Ligueurs du Sacré-Coeur. Voilà ce qu'ils ambitionnent de réaliser. Sous l'inspiration de leurs directeurs et de concert avec eux, ils ont élaboré une CROISADE d'éducation spirituelle, de prières et de sacrifices, ainsi que Nous le suggérons déjà dans Notre Circulaire du 14 juin 1949. Nous sommes heureux, aujourd'hui, de bénir l'initiative des Ligueurs et de proposer leur croisade à la sollicitude et à l'appui de MM. les curés, comme aussi de la recommander à la généreuse et fervente collaboration de Nos diocésains.

L'ANNE SAINTE

L'année 1950 est une Année Sainte.

Marquant la cinquantième année du vingtième siècle, elle a été proclamée Année Jubilaire, Année Sainte.

Chez les Hébreux, sur l'ordre de Dieu, la cinquantième année était l'année du grand pardon, l'année de l'annulation des dettes, l'année du recouvrement des terres aliénées et de la liberté perdue. (Lév. XXV, passim)

A) Nature de l'Indulgence.

La notion exacte de l'indulgence est exprimée au canon 911 du Code de droit canonique: "rémission devant Dieu de la peine temporelle due aux péchés déjà effacés quant à la faute, rémission que l'autorité ecclésiastique accorde en puisant au trésor de l'Eglise, sous forme d'absolution pour les vivants et sous forme de suffrages pour les défunts."

Il faut donc noter la différence entre faute et peine.

Quand la faute est grave, elle nous mérite l'enfer, c'est-à-dire une peine éternelle. Cette faute doit être effacée par le sacrement de la pénitence. Mais même après l'effacement de la faute et la rémission de la peine éternelle, il reste encore à subir une peine temporelle plus ou moins longue: elle doit réparer devant Dieu le désordre causé par la faute.

C'est cette rémission de la peine temporelle que l'on appelle Indulgence.

Les indulgences sont d'un usage très ancien dans l'Eglise. On en retrouve déjà la pratique dès l'époque des persécutions romaines.

D'où l'Eglise tire-t-elle ce pouvoir d'accorder des indulgences ou amnisties pour la peine que les âmes des vivants devront subir au purgatoire ou que les âmes des défunts subissent présentement. Ce pouvoir repose sur ces deux vérités que sont a) le pouvoir de l'Eglise; b) le trésor des mérites mis à sa disposition.

(à suivre)

Décès de M. Joseph Lemieux

Jeudi dernier est décédé M. Joseph Lemieux, époux de Rose-Alba Blain. Agé de 83 ans, M. Lemieux avait été à l'emploi de la Standard Clay Products durant près de 40 ans. Outre son épouse, il laisse trois filles: Mme J. C. Martineau (Yvonne), Mme Robert Houle (Alice), Mme Jean-Paul Brosseau (Marie-Rose), de Saint-Jean; trois petits-enfants: Jean-Pierre Fortin, Andrée et Huguette Brosseau; quatre gendres: MM. Roland Fortin, J. C. Martineau, Robert Houle et Jean-Paul Brosseau.

Ses funérailles ont eu lieu lundi matin en l'église Notre-Dame Auxiliatrice. M. l'abbé J.-A. Gareau, curé, fit la levée du corps et le service fut chanté par l'abbé Georges Granger, assisté de l'abbé André Mercier et du R. P. Bayard, O.F.M., comme diacre et sous-diacre. M. le curé J.-A. Gareau assistait dans le sanctuaire.

L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

"Le Richelieu" présente ses sincères condoléances à la famille.

Décès de M. Roger Chenail

Vendredi dernier, décédait à l'Hôpital de St-Jean, après quelques jours de maladie, M. Roger Chenail, époux de Rita Domingue. Il était âgé de 29 ans.

Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil son fils, Claude; ses parents: M. et Mme Hormisdas Chenail, née Florida Paré, de St-Jean; ses beaux-parents: M. et Mme Dollard Domingue, de St-Jean; deux frères: Jacques et Guy Chenail; deux sœurs: Madeleine et Jacqueline; plusieurs beaux-frères et belles-sœurs.

Ses funérailles ont eu lieu lundi matin à l'église Notre-Dame Auxiliatrice. M. l'abbé J. A. Gareau, curé, fit la levée du corps et chanta le service, assisté des abbés Geo. Granger et André Mercier, comme diacre et sous-diacre.

Les porteurs étaient six beaux-frères du défunt: MM. Roger Thivierge, Oscar, Achille et Claude Domingue, Léo Vinet et Armand Tanguay. La quête fut faite par M. Jacques Chenail, son frère et M. Ronald Domingue, son beau-frère.

L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

"Le Richelieu" présente ses sincères condoléances à la famille.

Guide des adresses

BULLETIN NO. 5

Le résultat du travail de la semaine dernière est comme suit:

Rues	Rés.	Ind.	Pl. d'aff.
Laurier	351	2	20
Mackenzie King	26	—	—
Marchand	49	—	1
Marie-Elizabeth	24	—	—
Molleur	23	—	—

Le recensement se fait, comme je l'ai déjà mentionné, par ordre alphabétique de rues et de plus, un seul côté de rue à la fois. Cette manière de procéder, tout en facilitant le travail, élimine la possibilité d'erreur. Alors, comme j'ai eu occasion de le répéter souvent, si une famille a quitté une rue, je ne me préoccupe pas de l'endroit où elle est démenagée. En faisant le recensement dans les différentes rues j'enregistre, par le fait même, tous ces changements d'adresses.

Saint-Valentin

A St-Valentin, le 5 février, à la Salle des Forestiers Catholiques, aura lieu une partie de cartes, suivie d'une Soirée du bon vieux temps, organisée par la J. A. C.

Prière d'apporter son jeu de cartes.

Décès de M. Mag. Berger

Samedi dernier, est décédé à sa demeure, rue Collin, un de nos citoyens bien connu dans la personne de M. Magloire Berger, époux de Elisa Grégoire. Il était âgé de 73 ans.

Outre son épouse, il laisse quatre fils: Lionel, de Thurso; Armand, de Talon; Adrien et Roland, de St-Jean; quatre filles: Mme Philippe Dubois (Florine), Mme Horni. Grégoire (Flora), Mme Aurèle Langlois (Lucienne), Mme Honoré Hébert (Louise Anne); un beau-frère, M. Napoléon Grégoire, de Montréal; une belle-sœur, Mme Joseph Soutière; 28 petits-enfants et 10 arrière-petits-enfants.

Ses funérailles ont eu lieu mardi matin en la Cathédrale. Mgr M. Charbonneau, P.D., curé, fit la levée du corps et chanta le service, assisté des abbés I. Provencal et B. Legrand, comme diacre et sous-diacre.

Le cortège était précédé de deux landaus de fleurs et composé d'une longue suite de parents et d'amis.

L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

"Le Richelieu" présente ses sincères condoléances à la famille.

Fer M. A. Perrier

M. Alexandre Perrier, époux de Georgine Dubois, de Verdun, et autrefois de Chambly, est décédé mercredi. Agé de 88 ans, il laisse 4 fils et 8 filles. Ses funérailles auront lieu samedi, à 9 h. 30 à Chambly-Bassin. Le départ se fera de chez son gendre, M. Omer Barré, 5987 Avenue Verdun, à 8 h. 15 a. m.

La Cité Ouvrière de St-Jean

Nous prions les sociétaires, désireux de commencer leur construction dès le printemps prochain et qui n'ont pas donné leur nom, lors de la dernière assemblée, de bien vouloir communiquer le plus tôt possible avec le secrétaire archiviste, Monsieur Roland Dallaire, 311A Mercier, Tél.: 6203.

Aussi nous demandons à tous de bien vouloir faire enregistrer leur terrain immédiatement, afin d'aider les membres du Conseil d'administration à se décharger de la dure besogne dont ils ont actuellement la charge.

Le Publiciste.

Culture physique féminine

Jeudi, 9 février prochain, reprendront, à 8 heures moins 15, à la Centrale Catholique, les cours de culture physique féminine, qui seront donnés, comme l'année dernière, par Mlle Virginella Grenier. Le prix est de \$2.50 pour une série de 10 cours. On recevra les inscriptions à la Centrale, mardi, 7 février prochain, de 7 h. 30 à 9 heures du soir.

Qu'on se le dise!

A L'HOPITAL

A Mlle Adrienne Campbell, d'Iberville, qui est hospitalisée à la suite d'un accident survenu à sa demeure. Mlle Campbell a fait un chute sur le plancher et s'est fracturée une jambe.

Saint-Maxime

Baptêmes:

Le 14 janvier: Mykola, Gregory, enfant de M. et Mme Elias Kuchni-recky, baptisé et confirmé ce jour à Montréal en la paroisse Grecque Ukrainienne Catholique du St-Esprit Parrain: Stephen Grusenych, marraine Helen Poronovych.

—Le 15 janvier: Marie, Alice, Mo-

nique, Suzanne, enfant de M. et Mme Roger Fradet. Parrain et marraine: M. et Mme Lucien Fradet, grands-parents de l'enfant, de la paroisse St-Edouard de Montréal.

Sépultures:

Cimetière rég. de St-Maxime 27 janvier: Claudette Roger, décédée à l'âge de 2 mois et vingt jours enfant de M. et Mme Willie Roger de Mackayville.

(suite à la page 5)

ENHA Enr'g

VOTRE MAGASIN AUX NOMBREUSES AUBAINES

3 JOURS de VENTE par SEMAINE A PARTIR DU 31 JANVIER

(1 heure par jour seulement: Mardi de 10 à 11 hres; - Mercredi de 10 à 11 hres; - Samedi de 2 à 3 hres P.M.)

N'oubliez pas, 1 hre seulement par jour. Tous les articles durant cette Vente sont vendus au comptant. Exemple: Tourne-disques portatif, prix: \$37.95 pour \$29.95.

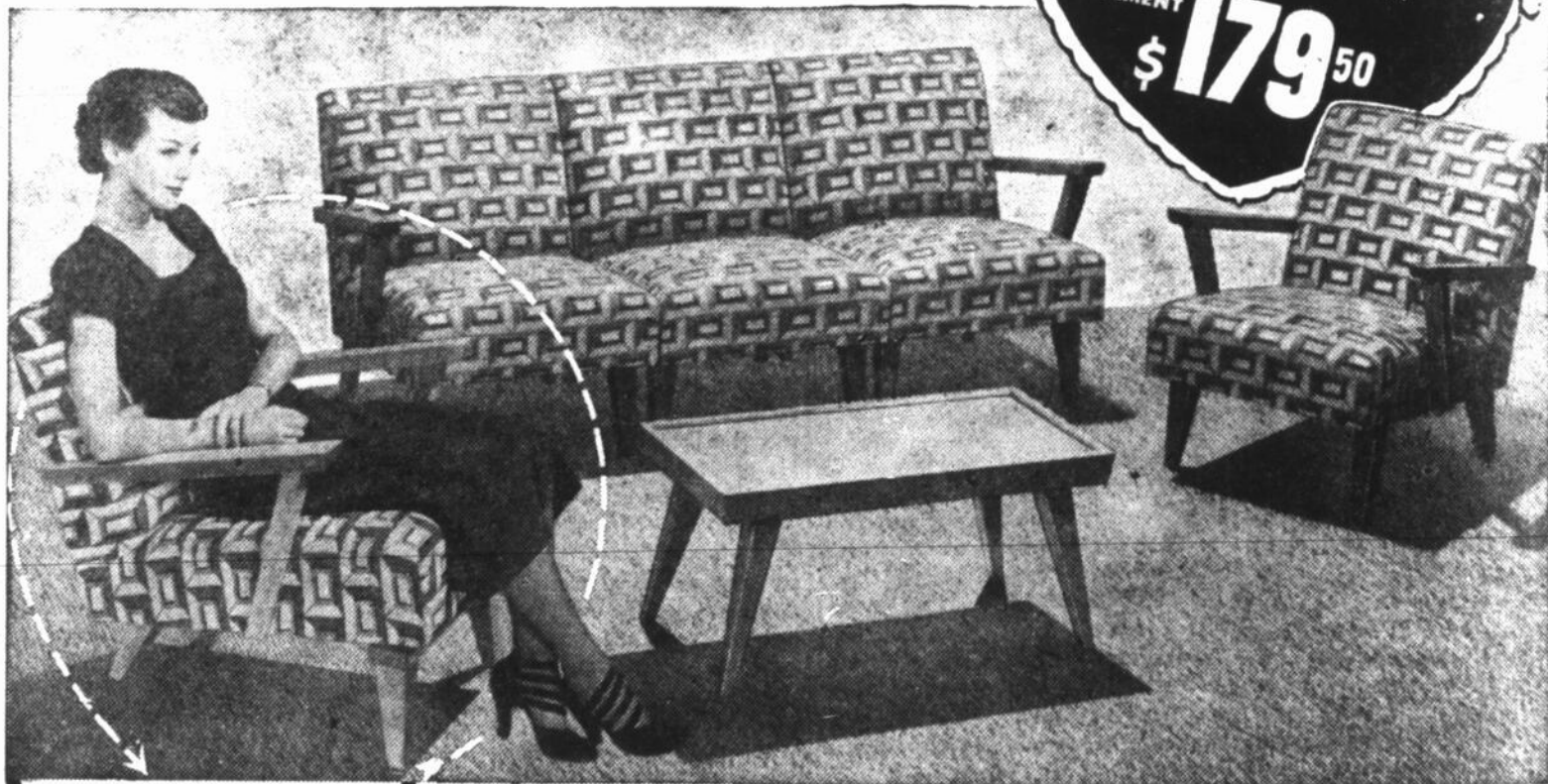
(Surveillez nos vitrines pour articles de la Vente)

Pour cette fin de semaine seulement QUELQUES POELES ELECTRIQUES — GRILLETES — LAVEUSES — REFRIGERATEURS — RADIOS COMBINES. — TOUT A PRIX REDUITS.

ENHA Enr'g

8 Place du Marché Saint-Jean
Tél.: 6963

ENSEMBLE SECTIONNEL *Snyder's* AUTHENTIQUE À UN
BAS PRIX ÉTONNANT
conçu pour les petits foyers et les budgets économes



Le Mobilier Honeymoon
5 PIÈCES DE QUALITÉ
2 bouts, un centre, un fauteuil
et une table à café.
SEULEMENT
\$179.50



"ROCK-O-CHAIR"
Le confort de la vieille berceuse dans
un nouveau fauteuil moderne et
élégant.

\$49.50

De style pour convenir à toute pièce — facile à agencer!

Vous n'aurez jamais de meilleure occasion d'obtenir un mobilier sectionnel, distinctif, de haute qualité. Ces 5 pièces meubleront complètement le salon d'un petit foyer ou d'un appartement. Leur grande facilité d'adaptation vous permet d'en changer la

disposition à votre goût. La tenture "EVERNU" est un tissu exquis et exclusif. C'est la première fois qu'on en fait usage au pays. Grand choix de couleurs. Venez voir ce superbe mobilier économique aujourd'hui même.

B. MILOT
Meubles

46 St-Jacques

Tel. 6943

St-Jean

Nouvelles d'Iberville

Chambre de Commerce

Le 17 janvier dernier, les directeurs de notre Chambre de Commerce, nouvellement élus, tenaient leur première réunion statutaire, pour procéder à l'élection d'un nouveau président et de deux nouveaux vice-présidents.

Les membres du bureau de direction avaient été convoqués par M. Alexandre Gareau, président sortant de charge, et il fit part à l'assemblée qu'elle devait sans plus tarder former le nouveau bureau de direction.

Au premier tour de scrutin, M. Omer Bessette fut élu président, au second tour, M. Sarto Messier fut élu 1er vice-président, et au troisième tour, M. Louis Kelly fut élu 2ème vice-président.

Sous la présidence du nouveau président, on procéda à la formation des comités permanents de la Chambre avec le résultat suivant:

Comité d'embellissement: M. Sarto Messier, président.

Loisirs: M. Auguste Rome, président.

Route: M. Jean Pepin, président.

Recrutement: M. Joseph Lavoie, président.

Industrie et Commerce: M. Stanley Foisy, président.

Aviseur légal: Me Maurice J. Demers.

Il est ensuite décidé de tenir la prochaine assemblée générale le 13 février, à la salle de l'hôtel de ville.

Le Comité des loisirs, sous la direction de M. Rome, organisera une soirée récréative le 18 février prochain. Les billets seront en vente bientôt au prix de \$1.00 le couple.

Le président du Comité d'embellissement fait part que son comité fera une demande aux autorités fédérales dans le but d'obtenir que le montant

voté et obtenu par notre député fédéral pour la reconstruction du quai d'Iberville soit employé plutôt à la construction d'un mur de revêtement le long de la rivière.

Cette proposition a été approuvée unanimement.

Offre des Frères Maristes de Rome

Comme privilège aux anciens élèves des Frères Maristes, du Canada, le Collège de ces religieux à Rome, offre pension et gîte à ces anciens, à des prix modiques.

Les intéressés devront communiquer le plus tôt possible avec le Secrétariat de la Maison provinciale.

La Chandeleur

Jeu, fête de la Purification, la solennité est remise à dimanche prochain, où il y aura vente et bénédiction des cierges.

Dimanche prochain, la Septuagésime, qui débute le temps préparatoire au Carême.

1er Vendredi de février

Comme d'habitude, à l'occasion du 1er vendredi, il y aura Heure-Sainte, de 11 heures à minuit. Tout le monde est invité, les Ligneurs, spécialement.

Mgr le Curé suggère de commencer dès maintenant la série des Neufs premiers vendredis du mois, afin de les compléter durant l'Année Sainte.

Il y aura Heure Sainte dialoguée, vendredi soir à 7 h. 30; chant par les enfants.

Confessions, jeudi: 3 h. 30, 7 h. 30 et 10 h. 30.

Février, mois consacré à la Sainte Famille; comme intentions recommandées: prier pour la Paix universelle, et la Terre-Sainte.

Sépulture d'enfant

Le 25 janvier, inhumation d'un enfant masculin anonyme, ondoyé le 23, enfant de M. Roland Goyette et de Marguerite Daneau.

Naissances

En l'église d'Iberville, le 26 janvier, par M. l'abbé G.-E. St-Onge, a été baptisée Marie, Agnès, Louise, née le 25, à l'Hôpital de St-Jean, enfant de M. Réal Hébert et de Agathe Lussier. Le parrain a été M. Roch Lussier et la marraine Agnès Thibert, grands-parents de l'enfant.

En l'église d'Iberville, le 27 janvier, par M. l'abbé G.-E. St-Onge, a été baptisée Marie, Madeleine, Migronne, née hier, enfant de M. Moise Lasnier et de Suzanne Sansoucy. Le parrain a été M. Lionel Martin et la marraine Madeleine Sansoucy, oncle et tante de l'enfant.

En l'église d'Iberville, le 28 janvier, par M. l'abbé G.-E. St-Onge, a été baptisée Marie, Cécile, Françoise, Francine, née hier, enfant de M. Adrien Fontaine et de Marguerite Thuot. Le parrain a été M. Gilles Fontaine et la marraine Alice Thuot, demi-frère et tante de l'enfant.

En l'église d'Iberville, le 29 janvier, par M. l'abbé R. L'Heureux, a été baptisé Joseph, Gilles, Alain, né le 22, enfant de M. Antoine Béliveau et de Thérèse Hébert. Le parrain a été M. Gilles Hébert et la marraine Maria Fournier.

Film, Voyage en Europe...

Le film annoncé, *Voyage à Rome, ad limina*, de S. E. Mgr A. Forget de St-Jean, et présenté par M. le chanoine J. Poissant, chancelier de l'évêché, à la Salle St-Charles, le 24 dernier, a fait salle comble, et l'après-midi et le soir.

Les enfants de nos trois écoles, au nombre de 800, ont envahi les sièges, et les allées, debout, l'après-midi et

le soir, les sièges étaient tous remplis. Peut-être faut-il constater que notre belle salle paroissiale est déjà trop exigüe...

C'est dans un silence religieux que tous ont écouté les commentaires du voyage, par M. le Chanoine, preuve de l'intérêt général.

M. Gérard Sanfaçon a présidé cette soirée, sous les auspices des Sociétés S. J.-Baptiste et de Bleury; Mgr le Curé M. Decelles était l'invité d'honneur. Mlle Maria Boivin, présidente de Bleury, était présente aussi.

A titre de remerciements à l'assistance, un cinq dollars fut tiré par Mgr le Curé, et don des Sociétés, qui favorisa Mme Jean Villeneuve, de Sabrevois.

En somme, c'est une initiative de choix, par les organisateurs, et fort appréciée par le public de notre ville.

Saint-Maxime

(Suite de la page 4)

—28 janvier: Diane Leblanc, décédée à l'âge de cinq mois et onze jours; enfant de M. Léonard Leblanc décédé dernièrement et de Mme

Léonard Leblanc de St-Josaphat.

—28 janvier: Joseph Lamer, décédé enfant de M. et Mme Beno Lamer de St-Jean-Eudes.

Nos sincères sympathies à toutes ces familles éprouvées.

Bowling St-Maxime:

La ligue continue et tout va bien. Dans le moment nos membres viennent régulièrement et chacun donne du sien.

La première place est détenue par Mario Lussier avec une moyenne de 135 et suivi de Aimé Guay avec 12 et Gilles Lavigne avec 123.

Dans le domaine des filles, Odette Denault est en première position avec 81 de moyenne et suivie de près par Denise Bernard avec 79.

Celui qui fait le plus de progrès dans la ligue est Gilbert Pagé qui mérite une mention honorable car est parti de 100 et est rendu à 11 et cela depuis 2 mois environ.

Le plus haut simple à battre l'heure actuelle est 199 réussi par Gilbert Pagé. Le plus haut trip réussi par Mario Lussier avec 489.

Dans le domaine des filles le plus haut simple réussi par Denise Bernard avec 140. Le plus haut trip réussi par Denise Perron 339.

Ne manquez pas

LE PLUS BEAU FILM JAMAIS VU SUR
"SAINT FRANÇOIS D'ASSISE" ..

— ET —

"AVE MARIA"

en couleurs et chanté, présentés à la

SALLE SAINT-CHARLES

par le TIERS-ORDRE d'IBERVILLE, au profit de
la salle paroissiale

Jeudi, le 9 février 1950, à 8.15 h. p.m.

ADMISSION: 50c

Pour vos billets, signalez 2172

La Cie BOIVIN Enrg.

Les Grands Spécialistes en FOURRURES

Votre chance d'épargner beaucoup

- ★ Les meilleures choses ont une fin tôt ou tard, et cette grande
- ★ Vente ne fait pas d'exception. Nous vous en prévenons donc dès
- ★ maintenant, afin que vous n'ayez pas à regretter d'avoir laissé
- ★ passer une aussi merveilleuse occasion d'épargner. Considérez les
- ★ avantages que cette vente vous offre. Non seulement nos prix ré-
- ★ guliers avaient échappé à l'effet des dernières hausses, grâce, à
- ★ la prévoyance de nos achats, nous avons même réduit ces prix
- ★ déjà intéressants afin de faire de notre vente la plus magistrale
- ★ Vente de Fourrure de l'année 1950.

Manteaux usagés

à partir de
\$5.00

- RAT MUSQUE
- SEAL FRANCAIS
- OPPOSUM
- BONNY
- LAPIN TEINT
- LOUP MARIN
- CHAT SAUVAGE

SPECIALS

**CASTOR
LOUTRE
MOUTON DE PERSE**

**\$850.00
\$850.00
\$279.00 et plus**

**SEAL HUDSON
(Rat Musqué teint) \$459.00 et plus
CHEVREAU GRIS (Kidskin) \$199.00**

SEAL FRANCAIS

LAPIN de premier choix, uni et
avec garnitures très en vogue

A PARTIR DE
\$99.00

MOUTON RASE

AGNEAU traité haute qualité
Riche teinte de Brun.

**\$59.00
ET PLUS**

RAT MUSQUE

Assortiment le plus beau.
Qualité des plus choisies

**\$199.00
ET PLUS**

MOUTON PERSE

Riche noir jais, d'un lustre ma-
gnifique uni ou superbement
garni.

**\$279.00
ET PLUS**

La Cie BOIVIN Enrg.

53 SAINT-JACQUES

TEL.: 2622

ST-JEAN, QUE.

A LA VILLA ST-JEAN

St-Lambert
Union Catholique des Cultivateurs
St. Johns Silk
Hommes d'affaires, marchands et industriels
St. Johns Silk
Etudiants
Laprairie
Laprairie
St. Johns Silk
Chevaliers de Colomb de St-Rémi
Etudiants
Chevaliers de Colomb de St-Jean
Retraite générale :
Hommes et jeunes gens
Etudiants
Chevaliers de Colomb de St-Jean
Retraite générale :
Hommes et jeunes gens
Fédération des Amicales
Retraite générale :
Hommes et jeunes gens
Cheminots
Collège Saint-Jean
Professionnels
Retraite générale :
Hommes et jeunes gens
Etudiants
Etudiants (Brébeuf)
Etudiants (Brébeuf)
Etudiants (Longueuil)

Ven. 3 fév. au dim. 5 fév.
Dim. 5 fév. au mer. 8 fév.
Jeudi 9 fév. au dim. 12 fév.
Dim. 12 fév. au mer. 15 fév.

Jeudi 16 fév. au dim. 19 fév.
Dim. 19 fév. au mer. 22 fév.
Jeudi 23 fév. au dim. 26 fév.
Dim. 26 fév. au mer. 1er mars
Jeudi 2 mars au dim. 5 mars
Dim. 5 mars au mer. 8 mars
Mer. 8 mars au ven. 10 mars
Ven. 10 mars au dim. 12 mars
Dim. 12 mars au mer. 15 mars

Mer. 15 mars au ven. 17 mars
Ven. 17 mars au dim. 19 mars
Dim. 19 mars au mer. 22 mars

Jeudi 23 mars au dim. 26 mars
Dim. 26 mars au mer. 29 mars

Jeudi 30 mars au dim. 2 avril
Dim. 2 avril au mer. 5 avril
Mer. 5 avril au sam. 8 avril
Ven. 14 avril au dim. 16 avril

Dim. 16 avril au mer. 19 avril
Jeudi 20 avril au dim. 23 avril
Dim. 23 avril au mer. 26 avril
Mer. 26 avril au sam. 29 avril

Retraites fermées

Mainson Sainte-Bernadette

Du 23 au 26 février — Jeunes filles
Du 27 février au 2 mars — Dames
Du 6 au 9 mars — Dames
Du 13 au 16 mars — Dames
Du 16 au 19 mars — Jeunes filles
Du 20 au 23 mars — Jeunes filles
Du 23 au 26 mars — Jeunes filles
Du 27 au 30 mars — Dames
Du 30 mars au 2 avril — Fiancées
Du 3 au 6 avril — Gardes-Malades
Pour renseignements ou inscriptions, s'adresser aux Missionnaires de l'Immaculée-Conception, 430, rue Champlain, Saint-Jean. Tél. 5509.

Liturgie

MOIS DE FEVRIER

Offices de la semaine

- 4 Sam. — S. André Corsini. — Blanc. — D. — Messe Statut. Gl. (M), (m).
- 5 Dim. de la Septuagésime. — Vert. S.-d. (pr. 2e cl.) — 2e or. de Ste Agathe. (M). Cr. Pr. Tr. — II V. du dim. Mém. 1° de S. Tite, *Sacerdos V Amavit*, 2° de Ste Agathe, *Stans V Diffusa*, 3° de Ste Dorothee, *Veni V Specie*. Solennité de la Purification de la T.S.V. — Blanc. — (Vt pour la Bénédiction des cierges). Gl. 2e or. du dim., 3e de Ste Agathe. (M). Cr. Pr. T.S.V. Dern. Ev. du dim. — II V. de la Purification. Mém. 1° de S. Tite, comme ci-dessus, 2e du dim. *Dixit V Dirigatur*, 3e de Ste Agathe et 4e de Ste Dorothee, comme ci-dessus. Ant. à la T.S.V. *Ave Regina*.
- 6 Lundi. — S. Tite, E.C. — Blanc. — D. — Messe Statut. Gl. 2e or. de Ste Dorothee, (M), (m).
- 7 Mardi. — S. Romuald, Abbé. — Blanc. — D. — Messe *Os justi*. Gl. (M), (m).
- 8 Merc. — S. Jean de Mahta, C. — Blanc. — D. — Messe *Os justi*. Gl. (M), (m).

Visite pastorale

En mai prochain, commencera le sixième cycle des visites pastorales. Ce sont les paroisses des vicariats forains de Chambly et de Verchères qui seront visitées cette année.

Voici le programme des visites, tel que prévu :

13-14 mai Ste-Théodose
20-21 " Saint-Amable
27-28 " Sainte-Julie
24-25 juin Contrecoeur
1-2 juillet St-Laurent-du-Fleuve
8-9 " Verchères
15-16 " Varennes
22-23 " Boucherville
29-30 " Chambly-Bassin
5-6 août St-Bruno
12-13 " St-Basile
19-20 " Saint-Hubert
26-27 " St-Isaac-Jogues
9-10 septembre St-Jean-de-la-Lande
16-17 " Chambly-Canton

Réunion de la J.E.C.F.

La Fédération de la J.E.C.F. organise une journée d'étude régionale pour les dirigeantes locales et les assistantes religieuses et laïques de la J.E.C.F. des sections suivantes : Longueuil (Pensionnat, Ecole Normale, Ecole St-Georges, Ecole Ste-Rose), Varennes, Verchères, Contrecoeur, Saint-Lambert (Pensionnat, Ecole Sup. d'Ens. Ménager, Académie des Sts-Anges), Montréal-Sud, Ecole St-Ernest, Boucherville, Saint-Michel, Saint-Isidore, Saint-Amable, St-Basile-le-Grand, Saint-Maxime, Saint-Bruno, Ste-Julie, Croydon, Côte Ste-Catherine, Notre-Dame-du-Sacré-Coeur, St-Jean Vianney, Saint-Edouard, Saint-Mathieu, Saint-Luc, Calixa Lavallée, Mackayville, Saint-Hubert (Pensionnat, Ecole du village), Sacré-Coeur, Saint-Josaphat, Brookline, East-Green Field.

Cette réunion se tiendra à l'académie des Sts-Anges de Saint-Lambert, 126 rue Logan, samedi, le 4 février. La journée commencera à 9.45 hres a.m., pour se terminer à 4 hres p.m.

L'Equipe Diocésaine.

Comptabilité personnelle

La J. A. C. offre à tous les jeunes ruraux un nouveau service, celui d'une méthode facile et pratique de se rendre compte, si l'on fait bon usage des revenus qu'on a ; et cela au moyen d'un carnet de comptabilité personnelle très bien préparé avec tous les renseignements qu'il faut pour bien s'en servir.

La comptabilité est la tenue des chiffres nécessaires à la bonne direction d'une entreprise. En d'autres termes, la comptabilité est l'étude d'une entreprise au moyen de chiffres ou de livres comptables.

Enregistrer les revenus et les dépenses, ne suffit pas pour répondre à ce genre d'étude : Il faut absolument tenir compte du capital engagé dans l'ensemble et dans chacune des exploitations de l'entreprise.

Le but de la comptabilité personnelle est d'abord de renseigner le jeune rural sur son avoir. Elle lui permet également d'établir, les causes de succès ou d'insuccès, réalisés dans l'administration de ses revenus.

Celui qui dépense sans compter et sans penser, court le grand risque de devenir gaspilleux si non malheureux. Et celui qui pense et compte avant de dépenser deviendra probablement économe, parce que, habitué à juger "utile ou nuisible" pour lui, les choses qui lui sont offertes à lui, comme aux autres.

Il est bon de se rappeler que "ton économie d'aujourd'hui préparera pour beaucoup ton établissement de demain". L'économie est à la base du succès.

Voulez-vous réussir ?... Si oui, procurez-vous au plus tôt, un *Carnet de Comptabilité personnelle*, maintenant en vente à 25 sous, au Secrétariat.

L'important n'est pas que chacun ait son carnet, mais bien que chacun tienne sa comptabilité.

Rendez-vous ce service à vous-

même et ensuite, vous le rendrez aux autres.

Maurice B.

SAIS-TU...

...que le meilleur moyen de s'établir, c'est d'économiser...
...et le meilleur moyen d'économiser, c'est de savoir où vont...
...et le meilleur moyen de le sa-

voir, c'est d'avoir un *Carnet de Comptabilité*. N'attends pas... envoie ta commande au Secrétariat, C. P. 172 St-Jean, ça sera un 25c bien placé !

GRAND MERCI...

...à toutes les sections qui ont envoyé des souhaits à la Fédération à l'occasion de l'An neuf... nos \$ \$ \$ \$.

Pour des produits de qualité

BOIS — CHARBON — HUILE A CHAUFFAGE

Adressez-vous en toute confiance

Charbonnerie Lasnier

312 COLLIN

TEL. 2206

SAINT-JEAN

Examen de la vue

J. Roland Meunier

Optométriste-Opticien

SPECIALISTE DE LA VUE

218, rue Richelieu,

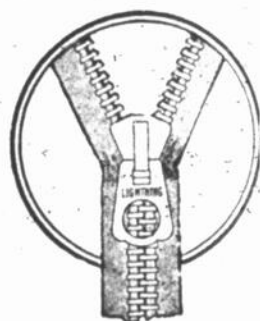
Saint-Jean, Qué.

Téléphones : Bureau 2347
Résidence 6682

Pour vos REPARATIONS de CAOUTCHOUCS ou CUIRS nous vous donnerons satisfaction



- Fessiers et genoux en cuir posés sur pantalons d'enfants.
- Grappins posés ou avec courroie
- Gants et mitaines pour hommes et garçons
- Patins neufs ou usagés à vendre
- Nouvelle machine pour aiguiser vos patins sur le long Coupe rude ou douce.



ZIPS

de toutes grandeurs posés sur parkas, pantalons, etc.

La CORDONNERIE LETENDRE

94 ST-PAUL — TEL.: 5544 — ST-JEAN.

Prescriptions

Economisez

en achetant à la

Pharmacie Thuot

Deux pharmaciens à votre service

Pharmacie Thuot

27 St-Jacques

TEL. 2812

Saint-Jean

LIVRAISON DANS TOUTES LES PARTIES DE SAINT-JEAN
ET IBERVILLE PAR SERVICE AUTOMOBILE

TEL. 2812

Service

Satisfaction

ICI ET LA

Saint-Hubert

Baptêmes :
A l'hôpital de la Miséricorde, de Montréal, le 8 janvier 1950, par le R.P. Raymond Gravel, o.m.i., a été baptisé Joseph, Jean, Guy, Denise, enfant de Paul-Émile Marcille et de Léone Ostiguy, de cette paroisse.

Parrain et marraine: M. et Mme Hermas Tétrault, (Julienne Ledoux) de la paroisse de Marieville, oncle et tante de l'enfant.
—A l'hôpital de la Miséricorde, de Montréal, le 11 janvier 1950, par le R. P. Léopold Saint-Georges, o.m.i., a été baptisé Joseph, Charles, Édouard, Roger, enfant de M. Adrien Daigneault et de Fleurette Léveillé de Saint-Hubert. Parrain et marraine: M. et Mme Charles-Édouard Jarry (Mignonne Daigneault) du Sacré-Cœur de McMaserville, oncle et tante de l'enfant.

Mariages :
En l'église paroissiale de Saint-Hubert, le 28 janvier 1950, par M. le Curé Ernest Coursol, a été béni le mariage de M. Elphège Casavant de Saint-Hubert, fils de M. Maurice Casavant et de feu M.-Louise Corbeil, de Blind-River, Ontario, et Mlle M.-Antoinette Champagne et de Florestine Tessier de cette paroisse. Les témoins ont été M. Joseph Casavant pour l'époux, et M. Armand Sicotte pour l'épouse.

Soirée récréative :
Suivant une tradition bien établie pour le mois de janvier, l'Union Catholique des Fermières organisa une soirée récréative à laquelle toutes les dames et demoiselles étaient invitées. Malgré une température plutôt inclemente, nous comptons une assistance de 22 personnes.

Sous décision de faire une courte assemblée pour expédier les affaires courantes, La Secrétaire donne lecture de la correspondance et nous transmet une invitation de contribuer à une souscription organisée en faveur de M. l'abbé O. Ménard, notre aumônier diocésain, récemment nommé curé de la paroisse N.-Dame de l'Assomption. Nous décidons de donner une commande de la brochure du P. Léon Lebel, sur "La Création d'une Caisse d'établissement", pour aider à sa diffusion.

La partie récréative de notre soirée était sous la présidence de M. le curé E. Coursol, lequel était accompagné du R.P. H. Mekkelholt, curé de St-Isaac Jogues.

Le Bingo fut à l'honneur et nous préparé quelques petites fantaisies pour les gagnantes.

La chance a souri aux personnes suivantes: 1er prix: Mme Jos. Mainville, gagne une petite nappe; 2ème prix: Mlle Hectorine Martin, gagne une bouteille de lotion Yardley; 3ème prix: Mlle M.-Jeanne Dubois, gagne \$1.00 don de Mme la Présidente; 4ème prix: Mlle Huguette Bachand, gagne une boîte de mouchoirs; 5ème prix: Mlle Claire Bérubé, gagne \$1.00, don du Cercle; 6ème prix: Mme E. Sainte-Marie, gagne un esuie-vaisselle, don de la Secrétaire. 7ème prix: Mlle Emilienne Lalumière, gagne .50c, don de Mme J. Mainville.

Les amusants prix de consolation ont été gagnés par Mme Raymond Légère, Mme Raynald Mainville, Mlle Hectorine Martin, Mme Arthur

Emard. Les prix de présence tirés au sort favorisèrent: Mlle Estelle Martin, qui gagna \$1.00, don de M. le Curé; Mlle Claire Bérubé, qui gagna une paire de bas de nylon.

Tout en s'amusant, on se régale de chocolats et de bonbons de guimauve, don de Mlle Estelle Martin, vice-présidente.

On passe ensuite des rafraichissements et M. le Curé tire les conclusions de notre petite fête qu'il a trouvée pleine d'entrain.

Il nous invite de continuer à nous entraider mutuellement, nous souhaite le progrès de notre association et le succès de nos entreprises. Puis il nous donne sa meilleure bénédiction pour l'année qui commence.

La prochaine assemblée de l'U.C.F. aura lieu, le 8 février. Toutes les dames et demoiselles sont cordialement invitées.

St-Vincent de Paul :

Jeudi, le 12 janvier, les membres de la Conférence féminine St-Vincent de Paul tenaient une assemblée pour travailler en faveur des écoles pauvres des paroisses nouvelles et s'intéressaient au sort d'une famille éprouvée par le feu. Étaient présentes à cette réunion: Mme Alfred Baril, Mme J. Daly, Mme C. Roy, Mme R. Fowler, Mlle Hectorine Martin, Mlle Estelle Martin, Mlle M.-Thérèse Fortin, Mlle M.-A. Paré.

Varennes

Funérailles :

Ces jours derniers ont eu lieu les funérailles de Régina Aubertin épouse de feu Joseph Aubertin, décédée le 14 janvier à l'âge de 73 ans 6 mois.

Elle laisse dans le deuil un fils: Jos.-Aimé Aubertin; une fille: Mme Paul Décarie (Anna-Marie); une belle-fille: Mme Jos. C. Aubertin (Marie Décarie); un gendre: Paul Décarie; ses petits-enfants: Denise et Gilles Aubertin, Pauline, Pierre-Paul, Pierrette et Françoise Décarie; un frère: F. F. Cyrinus, F.E.C., sous-directeur au Collège de Varennes, une sœur: Mme Z. Dubois; ses belles-sœurs: Mmes Thomas Aubertin et Toussaint Aubertin; ses beaux-frères: Charles Hébert et Nap. Jodoin.

Le service fut chanté par le Rév. Père Roger Germain, P.B., assisté de l'abbé Barclay, aumônier du collège de Varennes et de l'abbé Houle.

Les porteuses d'honneur étaient: Mmes H. Carrière, Ls. Trudeau, Jos. Laramée, Elie Sicotte, Philippe Desmarteaux et Jos. Dubois.

Dans l'assistance on remarquait: MM. l'A. Aubertin, N. P. Joseph Bachand, maire, Thomas Aubertin, Bernard et Toussaint Aubertin, Jos. et Lionel Décarie, R. Jodoin, Joa. Savaria, Denis Racicot, Louis Aubertin, Guy Hébert, Léopold Savaria, G. Décarie, Léon Dubois, R. Dubois, les Frères des Collèges de Longueuil et de Varennes, MM. Josaphat Sicotte, Jos. Jodoin, G. St-Aubin, Al. Cardinal, Dr J. B. A. Michaud, Jos. Vadeboncoeur, Maj. Du-lude, Albert Robert, Henri Girard et plusieurs autres.

A la famille éprouvée, nos sincères condoléances.

—Le 16 janvier est décédé à l'âge de 75 ans, M. Arthur Savaria, laitier de Varennes. Son service fut

chanté à 9 heures, jeudi, 19 janvier.

Il laisse dans le deuil sa femme: Rosilda Savaria; trois filles: Alice, Hélène, Mme Emilien Robert (Yvette); deux fils: Raoul Savaria de Montréal-Nord, et Charles Savaria de Varennes; sa petite-fille: Suzette Robert; sa bru: Mme Paul Savaria et son gendre: M. Emilien Robert de Boucherville; ses frères: MM. Eusèbe, Honoré, Lucien, Alexandre Savaria; ses belles-sœurs: Mmes Alexandre Savaria, Zotique Jodoin et plusieurs neveux et nièces.

Nous offrons nos sincères condoléances à cette famille douloureusement éprouvée.

—Mardi dernier, le 24 janvier, est décédée Mlle Georgette Langlois à l'âge de 23 ans. Cette jeune fille était Enfant de Marie.

Son service eut lieu vendredi le 27 janvier à 9 heures.

Cette famille qui a subi la perte de leur chef M. Jean-Baptiste Langlois, il y a quelques semaines à peine, est doublement affligée par ce second deuil.

Les gens de Varennes s'unissent pour offrir leurs profondes sympathies aux parents de la défunte.

Nettoyés. Réparés. Reconstitués

MILLAR
RADIATOR REPAIRS

OUVRAGE GARANTI

Tél. St-Lambert 4527

RADIATEURS
127 St-Denis. ST-LAMBERT

Confiez-nous vos travaux d'impression



CLAVIGRAPHES

● A LOUER

● A VENDRE

● A ECHANGER

Imprimerie-Librairie Payette

209-211A RUE RICHELIEU — ST-JEAN — TELEPHONE 2685

A. Beaudry & Fils

Entrepreneur - Electricien - Licencié

Fixtures électriques et accessoires de toutes sortes

BICYCLETTES C.C.M.

235, rue Jacques-Cartier - Tél. 3783 - Saint-Jean, P.Q.

J. M. PETRIN & FRERE

Manufacturiers de Blocs de Ciment

305 Blvd Gouin,

Saint-Jean.

TEL. 2396



Nouvelle sensation
musicale...

Venez en entendre une
démonstration aujourd'hui

Hit Parade des
disques RCA Victor

Dear hearts and gentle people

Denis Day 20-3596—47-3102

The old Master painter

Phil Harris 20-3608—47-3114

I can dream. can't I

Tex Beneke 20-3553—47-3046

A dreamer's holiday

Perry Como 20-3543—47-3036

I've got a lovely bunch of coconuts

Freddy Martin 20-3554—47-3047

Bibbidi - Bobbidi - Boo

Perry Como 20-3607—47-3113

Slippin Around

Texas Jim Robertson
58-0017—48-0071

Au Moulin Rouge Enr.



194 Rue Champlain

Tél.: 3606 - St-Jean



Grand Bingo

Par le

Cercle Philharmonique de St-Jean

Mercredi, 15 février, à 8.00 P.M.

Centrale Catholique



BILLET : 0.75c

Donne droit à 15 parties et à un
Marathon pour Ameublement de
Chambre



Billets en vente par les
membres et à l'entrée le soir
du Bingo



Imperial

ST. JEAN P.Q.

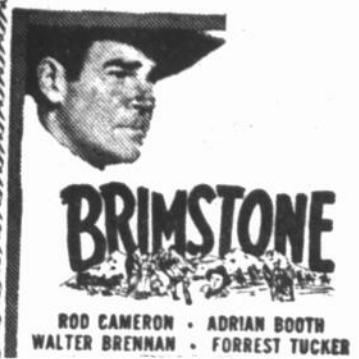
TEL. 6000 -

JEU. - VEN. - SAM.

2 - 3 - 4 FEVRIER

CONTINUEL SAMEDI

EN COULEURS



AUSSI

John SUTTON

Doris MERRICK

DANS

"Counterfeiters"

EN PLUS

"Who's Guilty"

11e EPISODE

DIM. - LUN. - MAR. - MER.

5-6-7-8 FEVRIER

CONTINUEL DIMANCHE

MATINEE MERCREDI

PUISSE DE LA VIE

AMERICAINE

CONTEMPORAINE !!!



Une histoire qui surprendra votre imagination !!!

Pinky

Un drame qui vous empoignera par la profondeur de sa pensée !!!

JEANNE CRAIN
ETHEL BARRYMORE
ETHEL WATERS
WILLIAM LUNDIGAN

EN AJOUTE

Barbara STANWYCK

Wendell COREY

DANS

"Thelma Jordon"

AUSSI

DERNIERES NOUVELLES MONDIALES

SPORTS

Parties importantes du Club de Hockey de St-Jean

St-Jean a été au repos forcé cette semaine. La mauvaise température a fait contremander les parties de mardi et de jeudi, les 24 et 26 janvier. Dimanche, il n'y avait pas de parties au programme pour notre équipe. La seule partie qu'elle a jouée fut vendredi soir contre Irberville.

Notre équipe joue de malchance depuis quelque temps. Nous avons perdu les services de notre brillant centre, Ariste Hébert, qui porte les couleurs du Lac Placid, maintenant. La mort de M. Lemieux, beau-père de notre joueur de défense Brosseau, a empêché ce dernier de participer à la joute de vendredi. Enfin un pénible accident à la 2e période à Farmer nous a privés de son aide pour le reste de la partie. C'est donc une équipe décimée que le club d'Irberville a difficilement défait vendredi par le score de 3 à 2.

A la 1ère période, les visiteurs prirent les devants en comptant 2 points, grâce à Homier et Lanciault. Une bagarre générale éclata à la fin de cette période.

A la reprise, nous enregistrons no-

tre premier point. Laforest compta sur des passes de St-Germain et Lebeau. Le jeu était également partagé quand Farmer fut durement mis en échec et eut la genève supérieure déchirée par le bâton d'un adversaire.

Dans la dernière partie de la joute, Toupin porta le score des visiteurs à 3 vers le milieu de la rencontre. Tétrault, lui, compta notre 2ème point.

Les prochaines parties disputées auront lieu au Centre Sportif, ce soir, le 2 février, contre le club Farnham, avec qui nous avons fait partie nulle lors de leur dernière visite ici.

Dimanche prochain, ce sera au tour de Bedford à venir nous rendre visite. Ce club n'a pas encore joué ici.

Venez encourager nos amateurs locaux qui jouent avec cœur, pour faire honneur à la cité de St-Jean.

Le Club de St-Jean, les joueurs et les directeurs présentent leurs condoléances à leur copain, Jean-Paul Brosseau, et à la famille Lemieux, éprouvés par la mort de M. Lemieux.

Ligue de Quilles "All Star"

Après deux semaines d'activités, le C. P. R. Telegraph est passé en tête de la Ligue "All Star" en blanchissant les Chevaliers de Colomb par 6 à 0.

J. Tétrault a de nouveau été l'étoile des vainqueurs en roulant un total de 794. Jacques Boutin s'est aussi signalé avec 703. Pour les perdants, G. Desnoyers a été le meilleur avec 603.

Irberville Bowling a disposé de la Bijouterie Dulude 5 à 1. Le propriétaire Frank Toupin et Albert Mailleux ont été les vedettes du Irberville en roulant 735 et 679 respectivement. L. Beauchesne a roulé 721 et Ti-Phonse Fortin 677 pour les perdants.

Le Duo Daniel Barry a de nouveau conduit Silex à une victoire de 5 à 1 sur le Club Social. "Fat" a joué un simple de 219 et un total de 810 tandis que John Barry y est allé avec un total de 796. Alex Beattie, nouvelle recrue de Conrod, a été le meilleur de Social avec 697. Attention à la Foul Line (Alex).

Dimanche prochain, le 5 février à

1.30 hre, Chevaliers de Colomb visiteront le Irberville Bowling. C.P.R. Telegraph ira rencontrer le Club Social et Silex se rendra au Bowling St-Jean visiter La Bijouterie Dulude. Venez en foule.

Position des Equipes:

C.P.R. Telegraph	10 pts.
Silex	9 "
Irberville Bowling	7 "
Club Social	5 "
Bijouterie Dulude	3 "
Chevaliers de Colomb	2 "

BIG SIX	P.J.	Moyen
G. Daniel	10	163.9
J. Barry	10	157.2
J. Tétrault	10	156.7
R. Remillard	5	153.
A. Mailloux	10	147.6
L. Beauchesne	10	141.2
A. Beattie	5	139.2
R. Roy	10	136.5

Plus haute partie Simple:

Georges Daniel: — 219

Plus haut total:

Georges Daniel: — 829

Plus haute partie Simple (Equipe):

Silex: 781

Plus haut match (Equipe):

Silex: 3595

Ligue de Quilles

FRANCO - D.S.C. - ST-J.T.

Environ 75% des parties ont été jouées et toujours l'enthousiasme augmente de plus en plus parmi les joueurs.

Depuis déjà quelques mois l'équipe des "NOIRS" se maintient en tête. Chaque équipe semble assurée de monopoliser les trophées J. P. Trahan et Weaver Coal.

Lundi soir dernier, nous avons assisté au réveil définitif des JAUNES. Aurèle Paré le capitaine s'est assuré les services de J. J. Boutin "The Great" et cette équipe sera à craindre lorsque les parties de détail commenceront. Cette équipe a blanchi l'équipe des ROUGES pilotée par Adrien Gagnon.

L'équipe des BLEUS pilotée par Adrien Gaudette n'ont certainement pas de difficulté à compter leurs points car l'équipe des VERTS pilotée par Léo Paulin les a battus 4 à 0. Un tel blanchissage a grandement découragé Jacqueline Bélanger et Carmen Godin.

Position des Equipes

NOIRS	39
ROUGES	37
BLANCS	36
BLEUS	33
VERTS	33
JAUNES	26

Carnaval Sportif

Les jours sont maintenant comptés. Ce fameux événement a un succès assuré. L'invitation au public en général a été faite la semaine dernière; nous la réitérons.

L'Association sportive N. D. A. invite la population de St-Jean et d'Irberville à son grand spectacle annuel: Le Carnaval Sportif, qu'elle offrira le 5 février prochain au coin des rues Notre-Dame et St-Louis.

Cette année, le patinage de fantasia aura la vedette. En effet la soirée qui commencera à 8 heures, comprendra 8 challenges:

1o Concours pour les classes de 10 ans et moins en simple et en double.

2o Concours pour les classes de 11 à 14 ans, en simple et en double.

3o Concours pour les classes de 14 à 16 ans inc., en simple et en double.

Enfin le concours pour le championnat de patinage de fantasia en simple et en double. Les trophées de la Cité de St-Jean et de M. H. Meunier, iront aux vainqueurs. L'an dernier, M. Lebeau fut vainqueur, en simple et en double avec Mlle Choquette. Il appert qu'il y aura de la

(Suite à la page 9)

THEATRE CARTIER

TEL. 2558

JEU. - VEN. - SAM.
2 - 3 - 4 FEVRIER
CONTINUEL SAMEDI

Victor MATURE Richard COUTE
DANS

"Cry of the City"
Une grande comédie Américaine
Complètement traduite en français.

Don DE FORE Ann HARDING

"C'est arrivé sur la 5ème Avenue"
(Version française de Its Happen on Fifth Avenue)

DIM. - LUN. - MAR.
5 - 6 - 7 FEVRIER
(MATINEE MARDI à 1.30 P.M.)

Tino ROSSI Simone VALERE
DANS

"Deux Amours"
Madeleine SOLOGNE Jacques MARCHAT
DANS

"Croisière Sidérale"

Commençant mercredi pour 4 jours

Edwad G. ROBINSON Joan BENNETT
Raymond MASSEY
DANS

"La Femme au Portrait"
(Version française The Women in the window)

Clifton WEBB Shirley TEMPLE
DANS

"Mrs. Belvedere Goes to College"

CAPITOL

ST-JEAN, Qué. TEL. 3700

STATIONNEMENT GRATUIT

JEU. - VEN. - SAM.

2 - 3 - 4 FEVRIER

2 FILMS EN PRIMEUR



VAN JOHNSON

GLORIA DEHAVEN - ARLENE DAHL - TOM MURPHY

"Scene of the Crime"

M-G-M's

SECOND FILM

Joe "Palooka" Kirkwood

Leon ERROL

DANS

"The Counter Punch"

DIM. - LUN. - MAR.
5 - 6 - 7 FEVRIER

2 VERSIONS FRANÇAISES

Tant qu'il y aura l'amour



Olivia DeHavilland

DANS

"A Chacun son Destin"

AVEC JOHN LUND

SECONDE ATTRACTION



TERESA WRIGHT - ROBERT MITCHUM

"La Vallée de la Peur"

LUNDI - MARDI SOIR

"Foto-Nite"

\$145.00

MER. - JEU. VEN. - SAM.

8 - 9 - 10 - 11 FEVRIER

2 FILMS EN PRIMEUR

Kathryn GRAYSON

Jose ITURBI

DANS

"That Midnight Kiss"

(EN TECHNICOLOR)

SECOND FILM

Kirby GRANT

DANS

"Wolf Hunters"

Quilles à la Chambre de Commerce Junior

Les rencontres de jeudi dernier n'ont pas changé beaucoup la position des équipes dans la course au championnat de cette fameuse ligne mixte qu'est notre ligue. Voici les résultats des matches de la semaine dernière.

Equipe No 2: 3 points; Equipe No 10, 0 point.

Les étoiles des vainqueurs furent Ti-Bi Plouffe avec des simples de 167 et 127 pour un total de 294. Le capitaine POTO se distingua aussi avec 128 et 132, de même que Germaine Sauvé, 102 et 115 et Anita Vercauteren avec 100 et 122. Chez les perdants, le capitaine L. M. Quintin fut le meilleur avec des simples de 135 et 150.

Equipe No 11, 3 points; Equipe No 5, 0 point.

L'équipe No 11, du capitaine Gaston Poutre, qui brille toujours par son absence, réussit à prendre 3 points contre l'équipe de Gus, et cela en jouant 5 contre 6. Les meilleurs pour les gagnants furent Guy Bourgeois avec 150 et 118, et Geo. Farrar, 140 et 105. Roland St-Germain roula 110 et 114 et Rachel Farrar, un simple de 135. Pour les perdants Jacques Lomme et Maurice Génier roulèrent un simple de 120 et Gus, 115.

Equipe No 13, 1 point; Equipe No 3, 2 points.

La forte équipe de Armand Sylvestre dut baisser pavillon cette semaine devant les gros canons de Maurice Galipeau. Pour les vainqueurs, Maurice "capitaine" Galipeau fut à son meilleur avec 113 et 124 et Wilfrid Bonafon avec 155 et 106. Pour les perdants, Alice Sylvestre se distingua avec des simples de 104 et 114. Paul Frédette roula un simple de 137.

Equipe No 14, 3 points; Equipe No 4, 0 point.

Les étoiles de l'équipe du gérant Guy Normand furent Jean Turgeon avec 117 et 121 et Guy "capitaine" Normand, 137. Pour les perdants, Armand Baraby roula un simple de 134 et un double de 234.

Equipe No 8, 2 points; Equipe No 12, 1 point.

L'équipe de T. Bienvenue perdit la 2ème partie par une marge de 4 pins seulement aux dépens de Paul Boivin, mais il réussit tout de même à prendre 2 points. Geo. Gauvreau fut l'étoile du No 8 avec des simples de 105 et 179. T. Bienvenue roula un simple de 117 et Mme T. Bienvenue, 105 de même que Mme H. Meunier, 106. Chez les équipiers de Paul Boivin, Raymond Poirier fut le meilleur avec 111 et 126 et Paul avec 137 et 143.

Equipe No 6, 0 point; Equipe No 7, 3 points.

Pour les gagnants, tous jouèrent de magnifiques parties. Louis Lemaire roula 139 et 124, et Gaston Chénail 112 et 137. Chez les dames, Mme Louis Lemaire se distingua avec 110 et 121. Pour les perdants, le Capitaine, Yves Papineau, fut l'étoile avec 138 et 165. Doc Paradis roula 134 et 100 et Mlle Carmen Rancourt, 108 et 128.

ICI ET LA

Guy Lanoue a oublié sa feuille de pointage à Iberville, aussi, je ne puis vous donner le résultat de la rencontre entre les équipes Lanoue et Luc Lasnier. Merci à ceux qui font le total des points, cela facilite beaucoup mon travail et me permet de sortir les moyennes plus rapidement.

Le Secrétaire.

Filles d'Isabelle SOIREE CANADIENNE

L'on peut dire que les soupers et soirées du "Bon vieux temps" gardent leur vogue, puisqu'à notre organisation de dimanche, 22 janvier, par notre Cercle, il y eut environ 200 convives, en plus, un bon nombre vinrent pour la soirée. Comme les messieurs étaient invités, plusieurs familles étaient représentées, ce qui ressemblait à nos anciennes veillées, où il y avait du plaisir, de l'agrément pour tout le monde... comme dit la chanson.

Avec le premier groupe, à la table d'honneur, Madame Georges Poirier, Régente, présidait; M. Georges Poirier, ainsi que les Officières et Messieurs y prenaient place, et l'on mangea de bon appétit les bons mets "à la canadienne".

Notre maître de cérémonie n'était autre que M. Emile Pélouin, président du Club Champlain qui, avec son humeur joviale habituelle, sut dire la bienvenue, et souhaiter en notre nom, une belle soirée à tous. Les musiciens avec M. Aubé, au piano, surent, après le souper, plaire à tous les amateurs de ces "Soirées canadiennes".

Vers le milieu de la soirée, pour faire une variante, M. Pélouin présenta sur demande, nos bonnes chanteuses du Cercle, qui donnèrent un programme varié, avec le répertoire de chacune, souvent avec refrains en choeur. Mme S. Oligny fut invitée la première, car en plus d'être organisatrice du menu de notre souper, elle sait toujours, à l'occasion, interpréter avec naturel, une de ces chansons de folklore, qu'on aime à entendre; et Mlle Jeanne Mayrand, notre ex-secrétaire-trésorière, dans le beau chant des Filles d'Isabelle, et Madame F. Grenon, d'Henryville; le Rêve Bleu, pour ne mentionner que celles-là, ainsi que plusieurs autres; toutes furent bien applaudies. Mme Georges Poirier, notre Régente, reçut les salutations de toute la salle; mais celle-ci se dit plus à l'aise de parler que de chanter; alors elle souhaita la bienvenue à cette belle assistance, qu'il était agréable de voir si nombreuse, nous donnant par là une vraie marque d'appréciation. Madame Poirier ajoute, comme nos organisations sont presque toujours destinées à faire la charité, nous en avons aussi de but récréatif pour les membres, exemple, ce soir.

Mme Poirier espère et souhaite que toutes et tous, passent une agréable veillée en compagnie des Filles d'Isabelle. Des félicitations et des remerciements s'adressent aux organisatrices: Mme S. Oligny, Mme D. Bileau, leurs aides, aux invités de nos membres, à tous qui ont participé au beau succès de notre soirée annuelle du Bon vieux temps.

A l'an prochain!

Carnaval Sportif

(Suite de la page 8)

rivalité cette année pour ces trophées. De beaux prix seront accordés aux vainqueurs. Ils sont présentement en montre à la Ferronnerie Desrochers et Berger. Ce sont des générosités de

personnes qui veulent encourager les jeunes sportifs. Si quelqu'un s'en sentait la générosité, il pourrait apporter sa contribution à la Ferronnerie mentionnée.

Le programme comprendra aussi plus d'une heure de démonstration de beau patinage de fantasia par la troupe des Silver Blades Skaters.

Ce groupe avait été bien aimé l'an dernier. Au dire de ceux qui les ont vus récemment, ils sont de beaucoup meilleurs cette année.

Puis, un feu d'artifice, comparable à celui du dernier Carnaval, clôturera la soirée.

En cas de mauvais temps, le tout sera remis au dimanche suivant.

ATTENTION! Tout le monde

Voici des Aubaines jamais égalées dans la Chaussure

— CHEZ —

A. TRAHAN

156 Richelieu

Tél.: 6639

SAINT-JEAN, QUE.

DAMES

1 0 0 0

Paires de SOULIERS
Suède et Cuir
Noir et brun

Régulier: \$8.00 et \$10.00 POUR
\$1.79 — Points 3 1/2 à 9

3 0 0

Paires de SOULIERS Cuir
Noir et brun
"SLATER"

Régulier: \$12.00 POUR
\$7.95 — Points 3 1/2 à 9

PARDESSUS de Velours
Lacé; noir et brun

Régulier: \$5.00 — POUR
\$1.95 — Points 4 à 8

BOTTES doublées en
Mouton

Régulier: \$13.00 — POUR
\$7.49 — Points 4 à 9

CLAQUES

avec bouton-pression
Régulier: \$3.00 — POUR
.98c

BOTTES de Velours
Bouton-pression

Régulier: \$6.00 — POUR
\$1.99 — Points 3 à 8

MITAINES de Ski

Rouge - Vert - Noir
Régulier: \$4.00 — POUR
\$1.00

SOULIERS pour fillettes
brun et noir

Régulier: \$4.00 — POUR
\$1.49 — Points 8 à 3

PARDESSUS de Velours
pour fillettes

Régulier: \$4.50 — POUR
\$1.95 — Points 8 à 3

MESSIEURS

3 0 0

Paires de SOULIERS brun
cuir à grain
"SLATER"

Régulier: \$15.00 — POUR
\$7.95 — Points 5 1/2 à 11

BOTTES LACEES

hausse de cuir
Régulier: \$7.00 — POUR
\$2.95

Un lot de SOULIERS

Brun
Régulier: \$8.00 — POUR
\$2.95

BOTTINES de Feutre

Hauteur 12 et 15 po.
Régulier: \$7.50 — POUR
\$3.49

BOTTINES

doublées en mouton
Rég.: \$12.00 et \$15.00 — POUR
\$5.95 et \$8.95

BOTTES D'AVIATEUR

Doublées en mouton
20%
DE REDUCTION

MITAINES et GANTS

d'ouvrage
TRES SPECIAL
DE
.35c à \$1.50

GANTS de Toilette

en cuir
Noir et brun
Régulier: \$3.50 — POUR
\$1.99

Bottines de Ski

TRES SPECIAL
20%
DE REDUCTION



"Je gage qu'il prend une BOSWELL"

L'essayer c'est l'adopter

Demandez la bière BOSWELL chez votre épiciers

5e CARNAVAL SPORTIF

ORGANISE PAR :

L'ASSOCIATION SPORTIVE N.D.A.

LE 5 FEVRIER 1950 à 8 HRES P.M., PRECISES

COIN NOTRE-DAME ET ST-LOUIS

BIENVENUE A TOUS

- CONCOURS DE PATINAGE DE FANTAISIE
- CHAMPIONNAT DE LA CITE
- GALA DES "SILVER BLADES SKATERS"
- FEU D'ARTIFICE

Date ultime d'inscription des concurrents: 3 février à 9 P.M.

ICI ET LA

Sherrington

M. et Mme Ernest Boutin, annoncent le mariage de leur fille Aleen, de Worcester, Mass., avec M. Victor Cooper, fils de Mme R. Cooper, de Worcester.

Le mariage eut lieu le 28 janvier, à l'église Notre-Dame, de Worcester.

—M. et Mme Eucher Gibeau sont de retour d'un voyage chez leur fils, Paul-Emile, d'Albany, N.-Y., où ils eurent l'honneur d'être parrain et marraine d'une fille, baptisée, le 15 janvier, sous les noms de Jeanne, Thérèse.

—Samedi, le 15 janvier, plusieurs parents et amis sont venus offrir leurs félicitations à M. et Mme Armand Greer, à l'occasion de sa nomination comme conseiller pour les rangs St-Paul, St-Michel et St-Pierre.

On remarquait: M. et Mme J.-Pierre Bettez, Mlle Corinne Versailles, M. et Mme James Greer, Mlle Rita Robert, M. Emile Bettez, M. et Mme Maximilien Versailles, M. et Mme Emile Versailles, M. et Mme Gabriel Guérin, M. et Mme Rosario Robidoux, M. Roger Robidoux, M. Narcisse Chouinard, M. et Mme Edmour Robert, M. et Mme Adrien Bouchard, M. et Mme Ovilva Dumesnil, M. et Mme Armand Lestage, M. Albert Chalifoux, M. Adrien Chalifoux, M. et Mme Eugène Giroux, M. et Mme Thomas Halpin, M. et Mme Tommy McGrail, M. Guy Bourdeau, M. et Mme Florian Beaudin, M. et Mme Joseph Boyer, M. et Mme Aurélien Perras, M. et Mme Emile Tremblay, M. Guy Ménard, Roger Bourdon, Gérard Choquette, Gaston Dumouchel.

On joua aux cartes. Il y eut musique et beaucoup de plaisir.

Tous se sont retirés à une heure très avancée et contents.

Saint-Edouard

Film de "Séraphin"

En notre salle, dimanche soir prochain, le 5 février, nous aurons la présentation du film de *Séraphin Poudrier*. Dans l'après-midi, il y aura une représentation spéciale pour les enfants. Cordiale bienvenue à tous!

Cours de préparation au mariage

Les cours de préparation au mariage à l'avantage de toutes nos jeunes

filles, se continuent avec assiduité et grand succès. Une cinquantaine de jeunes filles de notre localité, ainsi que quelques-unes de St-Michel et de St-Mathieu bénéficient de ces cours, qui se donnent une fois par semaine, depuis le mois d'octobre dernier.

Ils se termineront sous peu, en février.

Les conférences données jusqu'à date ont été par: M. le chanoine A. Racicot, M. l'abbé O. Ménard, le Dr Lapierre, Mme Landry et Mlle Angèle Patenaude.

Va et vient

M. et Mme Aimé Bédard, de Montréal, Mme Freddy Robillard, de St-Césaire, M. et Mme Gabriel Garand, de St-Remi, étaient chez M. et Mme Joseph Bédard, dimanche dernier.

Delson

Naissances

Le 13 janvier, à M. et Mme Victor Lamarche, Annette Cusson, est née une fille, baptisée Marie, Monique, Marguerite, Huguette. Parrain et marraine, M. et Mme Adrien Livernois (Marguerite Cusson).

—Le 22 janvier, à M. et Mme Gérard Thérberge (Gisèle Beauvais) est née une fille, baptisée Marie, Daniel. Parrain et marraine M. et Mme Thomas Beauvais (Simone Monette) grands-parents maternels de l'enfant. Nos félicitations à ces heureux parents.

Fête-surprise

Le 21 janvier, les enfants de Mme Elzéar Beauvais lui donnaient une fête-surprise à l'occasion de son 70^e anniversaire de naissance.

A cette fête, on remarquait: son époux, M. Elzéar Beauvais, M. et Mme Roger Beauvais et leurs enfants, Normand, Nicole et Michèle, M. et Mme Rolland Beauvais et leur fille, Marjolaine, M. et Mme Héloïde Remy, de Montréal, et leurs enfants, Murielle et Claude, accompagnés de M. Jacques Labelle et de Mlle Marie-Ange Olivier, M. et Mme Marcel Prud'homme et leur fille, Diane, et M. et Mme Wilfrid Fournier.

On offrit à madame Beauvais toutes sortes de bons souhaits et de magnifiques cadeaux.

Il y eut musique, chants et danses, et chacun retourna à son foyer à une heure tardive.

M. et Mme Roger Beauvais profite encore de l'occasion qui leur est donnée pour offrir à Mme E. Beauvais bonne santé et longue vie.

Cinéma

Samedi soir prochain, le 4 février, dans le soubassement de l'église, il y aura une séance de vues animées. On représentera *Un homme et son péché*, mettant en vedette le si populaire *Séraphin*. Comme M. le curé nous l'annonçait, c'est au profit de la fabrique. Donc, tout en voyant un bon film du pays, à prix modique, venez encourager votre paroisse.

Fête

Le 23 janvier, à l'occasion du 65^e anniversaire de naissance de M. Thomas Lanoie, ses enfants lui rendaient visite afin de souhaiter à leur père: Bonne santé et longue vie!

On remarquait: M. et Mme Hermas Rouiller et deux de leurs enfants, Bernard et Pierre de Longueuil, M. et Mme Jacques Lanoie, leur fils, Guy, M. et Mme Gérard Vien, M. et Mme Marcel Laplante, M. et Mme André Lanoie, leur fillelette Francine.

Il y eut un délicieux goûter avec le traditionnel gâteau de fête, marqué de bons souhaits et chacun retourna à son foyer assez tard dans la soirée. C'est encore une occasion d'offrir nos bons souhaits de Bonne fête à M. Lanoie.

Chambly-Canton

Naissances

Le 22 janvier, a été baptisé Joseph, Henri, Gilles, né le 18, à Saint-Jean, fils de Seville Villeneuve et de Georgette Coupal. Parrain, Henri Coupal; marraine Emma Moquin.

—Le 15 janvier, a été baptisée Marie, Laurette, Lucie, née le 7, fille de Marcel Brodeur et de Marie-Anne Gingras. Parrain Armand Brodeur; marraine Laurette Geoffrion.

Mariage

Le 28 janvier a eu lieu, dans l'église St-Coeur-de-Marie, le mariage de Julien Richard, fils de feu Ovilva Richard et de Bertha Desrochers, avec Andrée Laventure, fille de Antonio Laventure et de Antoinette Fillion.

La mariée, au bras de son père, portait une jolie robe bleu-pâle avec un diadème de même teinte et portait une jolie gerbe de roses rouges.

Aux nouveaux époux, nos meilleurs vœux de bonheur.

Attention! Attention!!

Grande soirée récréative, le 11 février prochain, à 8 heures, en la salle de l'hôtel de ville de Chambly-Canton, au profit de l'église. Il y aura parties de cartes, avec de magnifiques prix, offerts aux gagnants, danse avec orchestre, enfin, 3 prix de présence.

Tirage du billet chanceux, pour le joli "ourson jaune et noir", etc.

34, rue Bourgogne Tél: 300-J
Chambly-Canton

CLAUDE DUCHARME
AVOCAT ET PROCUREUR

Bureau:
Tous les samedis
10.00 a.m. à 2.00 p.m.

182 Est, rue Notre-Dame,
MONTREAL

HORMISDAS PERRON

Entrepreneur-Peintre

Confiez tous vos travaux de peinture à une firme de confiance.



A votre service pour travaux spéciaux tels:

Peinture de clochers et de couvertures d'église, réservoirs, lettrage de tous genres.

Bur.: 372 Laurier

Tél. 3728

Rés.: 148 Notre-Dame

Tél. 3728

Grande Vente

COMMENCANT LE 27 JANVIER

Des milliers de dollars en marchandises qu'il nous faut liquider pour faire place aux marchandises du printemps.

★—★—★

• POUR DAMES •

SOULIERS
"Golden Pheasant"

Réguliers de \$12.75

Réduits à \$4.95

Plusieurs autres Lots à prix très réduits

.95 - \$1.95 - \$2.95 - \$3.95

• Pour MESSIEURS •

SOULIERS "Hartt"

Réguliers de \$17.00 et \$18.00

Réduits à \$12.95

Plusieurs autres Lots à

\$3.95 - \$4.45 - \$6.95

20% de réduction

sur VALISES — Equipement de Patinage et de Ski
COUVRE-CHAUSSURES EN VELOURS
BOTTES DE CUIR ou de CAOUTCHOUC "Doublées"
TOUT AU PRIX COUTANT

Venez voir tous les spéciaux que nous vous offrons pour quelques jours.

La Maison Geo. St-Germain & Fils

252 RUE RICHELIEU

TEL.: 2401

ST-JEAN

PEINTURE!

PEINTURE!

"Benjamin Moore"

GROS ET DETAIL

Agent pour tuiles d'asphalte de plancher

"Building Products"

SALON SAINT-JACQUES

Léo Roy, prop.

197-ST-JACQUES

TEL. Résidence: 3685

Bureau: 2294

SAINT-JEAN, QUE.

Sirop

Dr Bouthillier

Très recommandé dans toutes les affections de l'appareil respiratoire, en particulier: Toux, Grippe, Bronchite, Oppression.

Expectorant remarquable dans les congestions des bronches.

POUR

TOUX ou RHUME

DEMANDEZ A VOTRE MEDECIN DE NOUS ENVOYER VOS PRESCRIPTIONS
TOUJOURS UN PHARMACIEN EN CHARGE A LA

Pharmacie Sagala

APPELEZ
2277

122 Saint-Jacques,

Saint-Jean, Qué.

INSISTEZ POUR VENIR AU BON MARCHE

SPECIALITES: CADEAUX DE BEBES — BANDES HERNIAIRES — BANDES APRES OPERATION — BEQUILLES — ETC.
VOULEZ-VOUS SAVOIR LE POIDS DE VOTRE BEBE? DEMANDEZ NOTRE SERVICE DE BALANCE A DOMICILE ABSOLUMENT GRATUIT

• SERVICE

• DE

• LIVRAISON

• DANS

• SAINT-JEAN

• ET

• IBERVILLE

ST - REMI

Baptêmes

Le 25 janvier 1950, en l'église paroissiale, a été baptisée Marie, Lorrain, Ginette, enfant de M. et Mme Romain Boyer, née Madeleine Lelerc.

Parrain et marraine: M. et Mme Germain Verner, née Geneviève Lelerc, oncle et tante de l'enfant.

Porteuse: Mlle Huguette Boyer, sœur de l'enfant.

Le 29 janvier 1950, en l'église paroissiale, a été baptisée Marie, Claire, Georgette, enfant de M. et Mme Georges Lacaille (Alvena Lacaille).

Parrain et marraine: M. et Mme Onésime Lacaille (Rosina Lepage), grands-parents de l'enfant.

Porteuse: Mlle Gabrielle Lacaille, tante de l'enfant.

Le 29 janvier 1950, a été baptisée en l'église paroissiale Marie, Thérèse, Francine, enfant de M. et Mme Fabien Ste-Marie (Dora Santore).

Parrain et marraine: M. Carmel Ste-Marie et Mlle Louise Ste-Marie, oncle et cousine de l'enfant.

M. et Mme J. Anatole Létourneau (Blanche-Annette Daoust) ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, baptisé sous le nom de Joseph. Robert. Albert.

Parrain et marraine: M. et Mme Albert Létourneau (Claire Benjamin) de Montréal, oncle et tante de l'enfant.

Porteuse: Mme Jean-Louis Gagné (Yvette Daoust).

Statistiques paroissiales

Voici l'extrait des registres paroissiaux pour l'année 1949. Il y eut 83 baptêmes, 30 mariages et 30 sépultures.

Nominations

Mercredi, le 25 janvier 1950, dans une séance complète, le Conseil municipal a été élu, par acclamation. C'était la première nomination du Conseil depuis l'incorporation de la Ville de St-Remi.

M. Louis-Joseph Lazure, comme maire. Les conseillers réélus: MM. Wilfrid Daigneault, Lionel Verge, Jean Provost, Gérard Garand, Anton-Ostigay, Maurice Lemieux; ce dernier fait son entrée au Conseil municipal.

Nos félicitations et nos meilleurs vœux de succès dans toutes leurs entreprises.

Remerciements

Madame Israël Longtin et ses enfants remercient parents et amis pour l'expression de leurs vives sympathies, témoignées lors du récent décès de M. Israël Longtin, en décembre dernier.

Du Centre paroissial de l'Intronisation du

Sacré-Cœur

A toutes les familles qui ont intronisé le Sacré-Cœur dans leur foyer, aux adorateurs nocturnes, à tous les amis du Sacré-Cœur:

Soyons de plus en plus empressés et fiers de monter la garde auprès de notre cher Roi d'Amour. Que 1950 soit pour chacun de nous l'année mille fois sainte. Si nous n'étions pas déjà en marche vers le ciel, notre chez-nous pour l'éternité mettons-nous vite sur les traces du Maître; pour Lui qui a tout fait par amour pour nous vivons par amour pour Lui et cette manière d'agir changera en or précieux même le métal le plus vil de nos occupations de chaque jour.

A tous les privilégiés lecteurs de *Le Flambeau*, nous disons: Lisez-le avec grande attention surtout la belle lettre du révérend Père directeur national de l'Intronisation. Vous y trouverez les directives données aux adorateurs.

N'oublions pas nos cinq premiers vendredis du mois de février à juin en préparation à la grande fête du Sacré-Cœur que Lui-même a demandée à sainte Marguerite-Marie.

N'oublions pas notre heure nocturne d'adoration et de réparation, cette heure d'amour nous fera connaître Jésus de plus en plus; Le connaître, c'est L'aimer; L'aimer, c'est Le servir; Le servir, c'est déjà le ciel ici-bas.

N'oublions pas non plus la communion réparatrice en l'honneur de l'Immaculée Conception.

Cette bonne Mère a promis le salut à ceux qui lui rendraient cet hommage 5 premiers samedis du mois de suite un quart d'heure de méditation sur les mystères du saint Rosaire.

Que par la ferveur et l'union de nos prières nous hâtons le Règne du Sacré-Cœur de Jésus, comme disait un bon Père: *Vite, ça presse!*

Décès

Le frère de l'ancien vicaire de St-Remi, est décédé à l'âge de 52 ans à Hollywood.

M. Omer Rancourt, technicien aux studios de cinéma de la compagnie Warner Brothers, à Hollywood, Californie, est décédé samedi dernier, le 14 janvier, à la suite d'une crise car-

diaque. Il était âgé de 52 ans.

Le défunt était depuis plus de 25 ans à l'emploi de Warner Brothers. Il jouissait d'une réputation de haute compétence et il s'était acquis l'estime de son entourage qui lui reconnaissait une gentillesse toute de délicatesse et de civisme.

Natif de Napierville, M. Omer Rancourt laisse dans le deuil, outre son épouse, née Marie-Louise (May) Bisailon, une fille, Mme Raymond KinCannon (Cécile) de San Francisco, ainsi que trois petits-enfants. Son père, M. Isaïe Rancourt, autrefois de Napierville; ses frères, l'abbé Armand Rancourt, curé de St-Amable, Qué., MM. J. C. Rancourt de Montréal, C. P. Rancourt de Napierville; ses sœurs, Mlle Anna Rancourt et Mme Lucien Paquin (Alice); ses belles-sœurs, Mmes J. C. Rancourt et C. P. Rancourt; son beau-frère, M. Lucien Paquin.

Egalement, le défunt laisse nombre de neveux, nièces et autres parents, tant à Napierville qu'à Montréal, où il était avantageusement connu.

Le Clicquot

On annonce, pour samedi, le 4 février prochain, une grande soirée sociale qui aura lieu au *Clicquot*, à St-Remi.

Saint-Michel

U. C. F.

Lundi prochain, le 6 février, à 1 h. 30, aura lieu l'assemblée régulière des membres de l'U. C. F.

Cordiale bienvenue à toutes!

Condolances

Le Cercle de l'U. C. F. offre ses condoléances les plus sincères à Mlle Marie Olive Pigeon, secrétaire diocésaine de l'U. C. F., demeurant à Verchères, à l'occasion de la mort de son père, survenue ces jours derniers.

Nos sympathies, mademoiselle Pigeon.

Me ISIDORE COUPAL
NOTAIRE

Bureau à ST-REMI: Le jeudi

a/s Mlle M.-Anne Baxinet

Téléphone No 122

PARTIE DE CARTES

— ET —

Soirée du "Bon vieux temps"

A

SAINT-VALENTIN

(SOUS LES AUSPICES DE LA J.A.C.)

DIMANCHE, 5 FEVRIER 1950

à la Salle des Forestiers

S.V.P. Apportez votre jeu de cartes

Magasins

THRIFT

Stores

UNE COMPAGNIE QUEBECOISE

Grande vente d'aliments de mi-hiver!

CONFITURE

AUX FRAISES
MARQUETTE

Pot 24 oz **39¢**

BEURRE
D'ARACHIDES
SCHWARTZ

Pot 16 oz **35¢**

SHORTENING
DOMESTIC

Paquet 1 lb **29¢**

TOMATES

de choix
qualité
Encore

2

BOITES
28
oz

23¢

CATSUP AYLMEY

AUX TOMATES
bouteille 11 oz

15¢

SAUMON ROSE

CLOVER LEAF
bte grosseur "1"

45¢

CHOCOLAT

"MAPLE BUDS"
cello 8 oz

29¢

THE, MELANGE DE THRIFT

sac 1 lb

75¢

BISCUITS

SODA A LA CREME JERSEY DE
McCORMICK — paquet de

2 lbs

49¢

DELICIEUX, SUCRES

BISCUITS

David Assortis

Paquet 1 lb **25¢**

PECHES

DE CHOIX HARVEST, TRANCHES OU MOITIES

BTE

15 OZ

15¢

POIS DE CHOIX

NAPIERVILLE
bte 20 oz

2 pour 25¢

FEVES JAUNES

COUPES DE CHOIX
JOUBERT, 20 oz

2 pour 25¢

SOUPE AYLMEY

AUX TOMATES OU
AUX LEGUMES, 10 oz

9¢

SUPER SUDS

GROS
PAQUET

33¢

PAQUET
GEANT

57¢

JUS

DE TOMATE, QUALITE DE CHOIX,
MARQUE "PRIDE OF NIAGARA"

3 20 oz

25¢

FEVES

AU LARD RAYMOND
dans la sauce aux tomates

Boîte 20 oz **10¢**

Viandes de Qualité

EPAULE DE PORC

Bien Préparé
pour un rôti
économique

lb **39¢**

ROGNONS DE PORC

lb 25¢

FILETS D'HADDECK

lb 39¢

ROTI DE HAUT DE COTES

lb 41¢

Fruits et légumes Frais

ORANGES

DE FLORIDE
ECORCE MINCE
Grosceur 250

dz **39¢**

TOMATES

FRAICHES
FERMES

lb 19¢

LAITUE

FRAICHE
ICEBERG

ch. 15¢

CAROTTES

LAVEES et
CLASSEES

2 lbs 9¢

SERVICE de LIVRAISON GRATUIT

(MINIMUM POUR COMMANDE COMBINEE: \$3.00)

THRIFT STORES LIMITED

Prix en vigueur les 2, 3 et 4 février 1950

Petites Annonces

POUR VOS REPARATIONS de matelas et le rembourrage de vos meubles, consultez le Moulin Lefebvre, 312 rue Champlain. Tél. 3844, St-Jean, Qué.

Si vous désirez vendre le plus rapidement possible... ou acheter le plus avantageusement possible, propriétés de toutes sortes incluant maisons de rapport, immeubles commerciaux, chalets, fermes, commerces, terrains, etc., consultez les "Immeubles Saint-Jean", 315 rue Jacques-Cartier. Tél. 4232, qui ont à votre disposition, dans toute la région de St-Jean et Montréal, un vaste choix de propriétés de toutes sortes, avec ou sans revenu, pour placement, etc. Si vous êtes intéressé, veuillez communiquer avec les représentants suivants des "Immeubles Saint-Jean": MM. J.-R. Robert, Tél. 4232 ou V. Dupuis, H.A. 6809.

SERVICE DE TOITS: Asphalte, goudron, bardeaux, aluminium, tôle: réparés ou fait en neuf. Calfeutrage "Caulking", jointures de pierres ou briques. Papier imitation de briques posé. S'adresser à: M. J.-Albert Morin, R.R. No 1, Irberville. Tél. 5064.

BATISSES A VENDRE: Une remise de 72 x 20 pieds, couverte en métal, complètement rentourée et bien bâtie; une grange à foin de 36 x 24 pieds, couverte en métal, grosse charpente. S'adresser à: M. Albert Brault St-Sébastien (village).

ENTREPOT A LOUER: Situé rue St-Jacques. S'adresser à: 197 rue St-Jacques. Tél. 2294 ou 5605.

A LOUER: Local 8 x 15 dans sous-bassement. S'adresser à: 170 rue St-Jacques, St-Jean.

A LOUER: Chambre pour personne seule ou mariée. Aussi grand appartement meublé pouvant se convertir en chambre et cuisine; eau chaude à l'année, usage du téléphone, chambre de bain et douche, entrée libre. S'adresser à: M. Emile Pinsonnault, 11b, Blvd Taschereau, Laprairie, tél. 214J. Tourist room.

A VENDRE: Tables de travail pratiques pour atelier, dimensions, une de 7 pieds par 3 pieds par 36 pouces de hauteur, et une autre de 6 pieds par 2 1/2 par 30 pouces de hauteur. S'adresser à 255 Mercier, St-Jean.

A VENDRE: Bois de chauffage, érablé et bois mélangé. S'adresser à: M. Elphège Tétrault, Mont St-Grégoire, tél. 3324.

ATTENTION: Pour aiguisage général, tel que ciseaux, égoines, scies, outils de toutes sortes. S'adresser à: 457 rue Laurier; ouvrage garanti. Tél. 6501.

A VENDRE: Machine à dorer "Kwitprint". S'adresser à: Mlle Monique Guillet au journal "Le Richelieu", 170 rue St-Jacques, tél. 5512.

A LOUER: Maison située à St-Luc, 6 appts. S'adresser à: M. Paul Marcil, Saint-Luc. Tél. 4009

A VENDRE: Maison, genre cottage située à 10 milles de Montréal; 7 appts. armoires modernes, eau chaude, douche, grande dépense, et grand terrain aussi hangar neuf. Bonnes conditions; prix raisonnable. S'adresser à: J.-Henri Fournier, 11 rue Favre, Laprairie, tél. 201 Laprairie.

A VENDRE: Camion Fargo 1946, 3 tonnes. Aussi, DeSoto 1949, sedan 4 portes, radio, chaufferette. S'adresser à: 11, 4ème Ave, tél. 2304 ou 122 1ère rue Irberville, tél. 5620.

A VENDRE: Glacière presque neuve, marque "Monarch". S'adresser à: M. Hervé Dubois, tél. 134 St-Remi.

A VENDRE: 100 pins pour charpente de grange et bois de service, aussi lots à bâtir 60 x 150. S'adresser à: M. Gustave Dupuis Talon, R.R. No 1

A EMPRUNTER: on demande \$2,500. 1ère hypothèque sur maison privée et magasin, bien située sur le Chemin Chambly; bien assuré, payera 7% pour 3 ans. Ecrire à: R.F.M. Poste Restante, Longueuil.

A VENDRE: 2 parures de chambre brodées à la main, bien finies, une blanche et une de couleurs. S'adresser à: Mme Marie-Louise Dickey, 73 Collin, St-Jean.

A VENDRE: A St-Remi, maison en brique, bien située, deux logements, grand terrain. S'adresser à: Dr J. P. Ferdaïs, rue Notre-Dame, St-Remi, tél. 10.

Nous disposons de plusieurs morceaux de bois en sapin et en pin, pour réparation de granges, tels chevrons, ceintures, soles, etc. S'adresser à: M. Donat Duquette, Rang La Bataille, Laprairie.

SERVANTE DEMANDEE: bon chez-soi, chambre seule, bon salaire, petite famille. S'adresser à: Tél. 2093, ou 22 Boulevard des Erables, Irberville, Qué.

ATTENTION: à vendre, Dindonneaux Bronze Broad Breasted, des meilleures lignées de la province, à prix réguliers. S'adresser au: Couvoir Bleury, Frères Maristes, C.P. 123, Irberville, Qué.

A LOUER: 2 chambres, pas meublées, usage du téléphone, eau chaude à l'année, chauffées et éclairées, entrée privée. \$30.00 par mois. S'adresser à 309 De Salaberry, Saint-Jean, tél. 2738.

A VENDRE: Bois de poêle, épanneur Deering, usagé; sarclure à blé d'inde hydraulique pour Farmall M, un an de service. S'adresser à: Ferme Bleury, Irberville, tél. 3717.

PERDUE: Montre, sur la rue Richelieu, samedi dernier. On est prié de donner toutes informations à Mire André Rémillard, tél. 693, Laçolle (charge renversée) récompense promise.

A VENDRE: Machine à tricoter de marque Légaré no. 47, 2 cylindres et en très bonne condition; aussi chien policier de bonne garde. S'adresser à: 497 rue Mercier, St-Jean, tél. 2258.

A LOUER: Chambre non meublée, chauffée, bien éclairée. Usage de la cuisine. S'adresser à: 300 DeSalaberry, St-Jean, tél. 4174.

A VENDRE: Un divan studio presque neuf. S'adresser à: M. Maurice Ste-Marie, 10 Ste-Elizabeth, Laprairie.

A VENDRE: Terre située sur le Blvd Edouard VII à 1 1/2 du village, 105 arpents de terre à jardinage, bons bâtiments dessus et bois de chauffage. S'adresser à: M. Henri Moquin, Brosseau Station.

A LOUER: Belles chambres, eau courante, centre de la ville. S'adresser à: Tél. 5286 ou 6714.

PERDU au chalet des Raquetteurs: samedi soir le 28 janvier, un chapeau de feutre brun pâle, bord relevé, le nom du propriétaire est écrit en dedans de la bordure de cuir. Prière de communiquer avec M. Ariste Prairie, L'Acadie, tél. 3415.

PERDU: Porte-monnaie en cuir noir perdu entre la rue Bouthillier et la Place du Marché, ce porte-monnaie contenait papiers importants et bonnes omme d'argent ainsi que le nom de Mlle Germaine Isabelle. Pour tout renseignement communiquer avec le restaurant les 2 Copains, rue St-Jacques ou 28 Place du Marché, le soir. Récompense promise.

A VENDRE: Fournaise avec brûleurs. En bonne condition. S'adresser à: 138 rue St-Jacques, St-Jean, tél. 4371.

A VENDRE: Coqs de un jour, 1250 le 23 février, 1800 le 2 mars, 2200 le 9 mars. Donnez votre commande immédiatement. Peut-être que demain il sera trop tard. S'adresser à: La Ferme Avicole de la Montagne, Mont Saint-Grégoire, tél. 4924.

A LOUER: Logis de 2 appts. avec toilette, chauffé et meublé; usage du téléphone. S'adresser à: 257 rue Notre-Dame, tél. 2547.

COUVOIR BRAY. Quelqu'en soit la situation, il vous faudra vous procurer des poulets Bray avant la fin de la saison. Demandez nos listes de prix, et commandez dès maintenant Poulets mélangés, jeunes coqs. Livraison immédiate ou ultérieure. Voyez nos agents. MM. Claude Léger, Sabrevois; Edmour Lussier, Laprairie; Laurier Beauvais, Irberville; Gérard Brault, L'Acadie; Léopold Martin, Laçolle et Edmour Prevost, Hemmingford.

Cour du Magistrat

(Suite de la première page)

bles et purge actuellement leur peine. Bonneau a plaidé non coupable. A l'enquête, lundi, les témoins furent les compagnons de Bonneau, qui sont Gaboriau, Sorel, et autres. Bonneau subira son examen volontaire le 6 février.

Rodrigue Labelle, de St-Remi, a été condamné par le juge André Régnier, au temps fait en prison et de plus fournir un cautionnement personnel de \$300.00 pour garder la paix pendant 2 ans. Labelle a été trouvé coupable de s'être emparé d'une somme de \$80.00, propriété de MM. J. R. Provost et J. S. Jodoin.

M. L. O. Régnier...

(Suite de la page 1)

lesquelles on remarque la plupart des dirigeants des grandes entreprises publiques du pays.

Parmi les Canadiens de langue française, qui en font partie, on remarque les noms du Très Hon. Thibodeau-Rinfret, de l'hon. Donat Raymond; de M. De Gaspé Beaubien; de Sir Eugène Fiset.

C'est donc un honneur qui rejallit à la fois sur la Chambre de Commerce de Saint-Jean, et sur notre ville.

REOUVERTURE

DU RESTAURANT HOTEL RICHELIEU (nouvelle administration)
REPAS A PRIX POPULAIRES

La population de Saint-Jean et Irberville est invitée à profiter de nos bons services.

Damien Primeau, propriétaire.

Studio Marie Lefebvre

Licenciée en Piano
Paris - Montréal
PIANO - ORGUE - SOLFÈGE
PLAIN CHANT
Préparation au Brevet
Mme HENRI LEFEBVRE
Saint-Constant TEL. 615-3-34

Dr G. ARCHAMBAULT
472 RUE LAURIER
TEL. 7269 ST-JEAN

Heures de bureau:
Tous les jours, sauf le jeudi
2h. à 4h. — 7h. à 9h.

Judi: Bureau à Henryville
Téléphone 18

qui est la seule, à part les principales villes du pays, à compter un membre de cette Société.

Nous félicitons M. Régnier de cette nouvelle distinction, qui vient souligner jusqu'à l'étranger, le dévouement bien connu de notre concitoyen aux questions d'intérêt public.

Une Aubaine

POUR VOTRE BOIS DE CHAUFFAGE, PROFITEZ DE NOS PRIX SPECIAUX ET ECONOMISEZ

REMILLARD & FRERE

Rang Richelieu TEL.: 7075

Voiles de mariées, à vendre ou à louer.

Mme L. DE LESELEUC
Modiste de Chapeaux
Téléphone 2637

en face du bur. d'Ass.-Chômage
216 LAURIER, SAINT-JEAN
Réparations
Chapeaux faits à la main à modèles exclusifs

B. B. TREMBLAY
COMPTABLE AGREE

170 Jacques-Cartier

Tél.: 3919 St-Jean.

Immeubles L'Heureux

412 Laurier St-Jean Tél. 276

LA CLEF DU SUCCES !

Peut être la plus grande joie que vous puissiez éprouver est celle de revenir, après une dure journée de labeur à votre foyer, preuve tangible de succès. Un foyer, une maison qui est vôtre !

COMMERCE:

EPICERIE LICENCIÉE: Boucherie. Superbe emplacement. Affaires: \$67,000. Equipement complet. Gros stock. Long bail. \$10,500.

RESTAURANT: Bedford. Rue principale. Equipement complet. Logis de 3 appts. adjoint. Affaires: \$35,000. Long bail. Prix: \$6,500.

DRIVE YOURSELF: 6 autos en bonne condition, pièces des dernières commodités. Licence provinciale. Affaires: \$15,000.00

MERCERIE: Rue St-Jacques. Commerce établi depuis 23 ans. Bail à long terme. Affaires: \$15,000. Site idéal. Prix: \$15,000.

MAGASIN GENERAL: Sabrevois. Superbe occasion pour un ménage. Site central. Rte Nat. Gros stock. Prix: 7 appts.

PROPRIETES:

RUE DE SALABERRY: Joli cottage, neuf de 4 grands appts. Central. Finition stucco. Près manufactures. \$15,000.

RUE MERCIER: 2 props. 4 logis. Central. Près Sina. Logis vacant. Gros revenus. Occasion.

RUE LAURIER: Superbe cottage de 7 appts. Système de chauffage à l'huile. Terrain de 90 x 135. Central. Prix: rue St-Paul.

RUE BOUTHILLIER: Somptueuse prop. de 3 logis avec système de chauffage automatique à l'huile. Revenu: \$2,200. Fini plâtre et bois dur. Coin de rue résidentiel. Aubaine.

RUE PINSONNEAULT: Cottage 4 appts. Site résidentiel. \$5,000.

RUE ST-GERMAIN: Prop. 3 logis. Résidentielle, face à un parc. Revenus: \$1,800. Occasion à \$17,000.

RUE DOLLARD: Prop. 2 logis 4 appts. avec solarium. Revenus: \$980. Aubaine à \$8,500.

RUE FORTIN: Cottage Faircraft de 4 appts. Chauffage à air chaud. Toute offre raisonnable considérée. Vente pour cause de départ.

RUE MERCIER: Joli cottage 6 appts. avec solarium chauffé. Finition plâtre et bois franc. Divisions modernes. \$9,500.

RUE CHAMPLAIN: Prop. brique solide 2 logis 6 appts. Grand terrain 79 x 150. Excellent pour entrepôt.

1ère RUE: Prop. 2 logis 5 et 7 appts. Bord de l'eau. Grandes bâtisses. \$22,500.

1ère RUE: Charmant cottage, 5 appts. Bord de l'eau. Fleurs et terrasse. Coin de rue. Aubaine à \$8,000.

CHEMIN DU FOLF: Spacieuse prop. 9 appts. 5 chambres à coucher. Grand terrain 42 x 230. Aubaine.

RUE MERCIER: Lot résidentiel de 50 x 100. Central. \$1,600.00

RUE FORTIN: Lot résidentiel 65 x 91. Aubaine à \$1,800.00

* La cire d'abeille possède une couleur jaune et une agréable odeur de miel.

Dactylographe à louer

au mois à la semaine

PHILIPPE OUELLET

81, St-Charles
155 St-Charles
Tél. 4441
Tél. 2588

TEL. 2184

René Grenier

PLOMBIER-FERBLANTIER
Installation à eau chaude

Service rapide

Ouvrage garanti

416 LAURIER, SAINT-JEAN

DEUX INSTITUTEURS BILINGUES

\$2040 — \$2280

Enseigner l'anglais aux recrues de langue française au camp militaire de St-Jean. P. Qua.

Les détails et les formalités peuvent être obtenus aux bureaux de la Commission du service civil, aux bureaux du service national de placement et aux bureaux de poste.

VOUS ENT...
UNE C...
GRA...
VOUS EST

MAURICE
un expert
Voici votre...
votre ouie...
pas de diffic...
menyois se...
une nouvelle...
que qui nous...
d'audition...
Aucun...
complément à

L'HOTEL
ST...
Lundi,
de 1.00 h. p...
EXPERTI...
vez et voye...
atif Belton...
placer dans...
clair et si p...
nous ont...
avait tirés

Be...
Centre Bel...
1502 Ste...
chambre 311...
K. Turner,

LONGUEUIL

Commencement d'inondation

La semaine dernière, les journaux annonçaient avec manchettes qu'il n'y avait aucun danger d'inondation à Longueuil ou sur la rive sud. Pour quelques jours plus tard, la sirène annonçait l'état de danger dans la municipalité et déjà plusieurs caves étaient inondées. C'était le 25 et une dizaine de familles logées dans les chalets au pied du boulevard Quinn étaient évacuées, alissant tous leurs effets sur place. La glace s'était accumulée aux îles de Boucherville et se faisait menaçante. Heureusement l'alerte fut de courte durée et le lendemain l'oeuvre baissait. Cependant tout danger n'est pas passé. Avec le temps doux de la fin de semaine la glace s'est mise en marche et l'on peut craindre une nouvelle inondation de l'eau prochainement.

Assemblée médicale

La semaine dernière avait lieu la 10^{ème} assemblée de la Société médicale du comté de Chambly. Après avoir étudié le rapport du secrétaire Dr P.-E. Rolland, la société a fait des élections. Ont été élus: président, Dr A. Lamothe, de Longueuil; vice-président, le Dr J.-D. Fournier, de Longueuil; secrétaire, le Dr P.-E. Rolland, de Longueuil; directeurs, les docteurs D. Marion, de St-Lamé; E.-H. Lefebvre, de Longueuil; J. Lamothe et R. Mercille. Au cours de la réunion, on a annoncé que la société avait été affiliée à la Fédération des Sociétés médicales de la Province de Québec.

Premier cours réussi

Le premier cours organisé par la commission de formation sociale du comté de Chambly, avec le concours

de la Faculté des sciences sociales de l'Université de Montréal, a été un succès. Comme on le sait, c'est le R. P. Jacques Cousineau qui le donnait, ayant pour sujet l'Autorité.

Des auditeurs de marque, venus de toutes les municipalités du comté de Chambly, ont révélé comment l'élite aime à profiter des enseignements pratiques que notre Université vient lui apporter avec une si grande bienveillance. On y a vu des maires avec tout leur conseil, des commissaires d'écoles et des marguilliers des nombreuses petites villes nouvelles de la rive sud.

M. Paul Pratt, maire de Longueuil, a présidé le cours. Il a félicité et remercié les autorités de l'Université de cette heureuse initiative, que les citoyens du comté de Chambly apprécient à juste valeur. Mgr Romain Boulé, curé de Longueuil, accompagné de plusieurs curés de la région, est venu à titre d'invité d'honneur, donner son précieux encouragement aux organisateurs.

Mercrredi soir, l'hon. juge Bernard Bissonnette était le conférencier. Il parla de nos institutions politiques, du droit constitutionnel canadien et du partage des pouvoirs dans la municipalité.

Le maire A. Auclair de Chambly-Canton, présidait et a remercié le conférencier qui fut présenté par M. Damase Brissette, étudiant en droit de l'Université de Montréal.

A l'hôtel de ville

A l'occasion de leurs vacances d'hiver, les ecclésiastiques qui ont charge des terrains de jeux au cours de l'été, réuniront les jeunes qui fréquentent ces terrains, samedi prochain en l'hôtel de ville.

Les Filles d'Isabelle

C'était fête dimanche à Longueuil pour les Filles d'Isabelle. Mgr Romain Boulé leur souhaita la bienvenue le matin à la messe de 9 heures. Dans l'après-midi il y eut réception le nouveau membres et le soir un banquet fut servi en l'hôtel de ville.

Premier vendredi

Comme d'habitude, à l'occasion du premier vendredi du mois, il y aura heure d'adoration, jeudi soir, à 11 heures et messe à minuit. Tous les Ligueurs du Sacré-Coeur y sont invités. La semaine dernière, le conseil et les chefs de groupe de la Ligue recevaient la visite du représentant du secrétariat général, le R. P. Bourassa, S. J. Le Père Bourassa invita les membres du conseil à étudier le Bulletin des Ligues et le programme du Cercle d'étude sur la messe et la semaine du dimanche. Les échanges d'idées furent des plus intéressantes.

20 ans de mariage

Récemment, parents et amis de M. et Mme Alphonse Dery se réunissaient pour fêter les 20 ans de mariage des époux Dery. Une adresse fut lue et une gerbe de roses présentée par les filles du héros de la fête par leurs filles Mlle Yolande et Ghislaine Dery. M. Aldège Dupuis prit aussi la parole. M. et Mme Dery ont reçu de beaux cadeaux.

On remarquait à cette fête, Mme veuve Guillaume Dupuis, de Longueuil, M. et Mme Donat Clément, de Maskinongé, M. et Mme Aldège Dupuis, de Montréal, Mlle Calvé et M. Marcel Dupuis, de Montréal, M. et Mme J.-B. Charette, de Longueuil, M. et Mme Edgebert Dupuis, de St-Henri, M. Arthur Pépin, Mlle Jeanette et Lucienne Pépin, M. et Mme Mainville Dupuis, de Longueuil, Mlle Claire Langlais, de Longueuil, M. et Mme Hervé Dupuis et leur famille, de Longueuil, M. et Mme Roger Desrosiers, de Longueuil, M. et Mme Germain Dery et leur famille, de Montréal-Sud, M. et Mme Roméo Dery et leur famille, de Ste-Hélène

de Bagot, M. et Mme Rodrigue Dupuis, de Drummondville, M. et Mme Lionel Dery, de Longueuil, MM. Jean-Guy Dery, Jacques Martel et Laurent Desmarais, de Longueuil. Un goûter termina la fête.

La santé dans le comté de Chambly

Voici les dernières statistiques de l'Unité sanitaire du comté de Chambly pour l'année 1949, qui nous sont communiquées par le Dr P.-E. Rolland, directeur.

Education publique: conférences d'hygiène générale, 55; représentations cinématographiques, 27; assistance totale, 5,812; imprimés distribués, 6955; communiqués aux journaux, 15; familles visitées, 945.

Maladies contagieuses: cas déclarés, 257; cas non déclarés, mais dépistés, 12; maisons visitées 185; maisons affichées, 13; contacts et cas suspects examinés, 131; écoles visitées, 214; enfants exclus des écoles, 52; enquêtes épidémiques, 89.

Tuberculose: cliniques, 24; personnes examinées, 2309; cas positifs, anciens, 1; nouveaux, 34; épreuves à la tuberculine, 6619; visites à domicile 183.

Produits biologiques distribués aux médecins: sérums antidiphtérique (unités), 20,000; antitétanique, 76,000; antivaricelle (pointes) 570; antityphoïdique 723; nitrate d'argent 60; vaccin combiné diphtérie-coqueluche, 1498 cc.

Vaccinations et immunisations complètes: antivaricelle réussie 1007; antityphoïdique, 3082; contre la tuberculose (B.C.G.) 2592; immunisation active, diphtérie, immunisation complétée, 901; immunisation de rappel 932.

Hygiène de la première enfance: cliniques de puériculture, 161; nourrissons examinés de 0 à 1 an, 1893; enfants pré-scolaires examinés, de 1 à 6 ans; 581; nourrissons visités à domicile, 708; enfants pré-scolaires visités à domicile, 189.

Hygiène scolaire: conférences, 27; assistance, 1886; examen médical, enfants, 101; physique, 507; visites à domicile, re défauts physiques, 26.

Salubrité publique: conférences 6; denrées alimentaires: boulangeries, 18; épiceries, 18; restaurants 425; boucheries, 440; marchés publics, 26; aliments confisqués, 2771½ livres; usines de pasteurisation 46; vacherie et laiterie de producteur, 44; aqueduc, 16; puits 130; eaux usées, égouts, 244; écoles, 71; salons de coiffure, 9; salles publiques, 7; bains publics et plages, 13; approbation d'emplacement: écoles, 11; naissances, 408; abattoirs et porcheries, 95; garderies, 13.

L'officier médical a fait 4,952 milles en auto, la visiteuse, 45, l'inspecteur sanitaire, 10,069.

Saint-Bruno

(Suite de la page 14)

re de vrais chrétiens sans peur et sans reproche.

Dimanche, le 5 février: Bénédiction des cierges et des gorges. Soyez attentifs aux annonces.

Statistiques paroissiales

En 1949, nous avons eu dans notre paroisse:

5 mariages
9 sépultures
44 baptêmes, dont 17 filles et 27 garçons.

Remerciements:

Remerciements à tous ceux qui ont contribué au succès de la partie de cartes du 21 janvier. \$405.00 est le montant qui, ajouté aux autres nous donnera la chance de posséder (peut-être bientôt) une magnifique croix de cimetière.

Les \$25.00 dollars donnés par M. A. Raymond ont été gagnés par Mme Henri C. Bois. Cette bienfaitrice s'empresse d'en faire don pour la croix.

Merci aux organisatrices et à tous.

Vol:

Le 29 janvier, la maison de M. Adonais Meunier a été visitée par des voleurs. Les autorités sont sur de bonnes pistes.

M. L. Gage est élu...

(suite de la 1ère page)

re entre eux, un président; un vice-président et un trésorier. Les six directeurs qui demeuraient en fonctions, cette année, étaient MM. A. D. Drysdale; Lawrence Gage; Adrien Gaulin; Hector Moreau; Stanislas Poulin; et André Thibodeau.

Après quelques minutes de délibérations, le corps des directeurs précédait au vote secret, pour élire M. Lawrence Gage comme président; M. Geo. A. Rémillard comme vice-président et M. Adrien Gaulin, à l'unanimité, les directeurs désignaient ensuite le président sortant de charge, M. André Thibodeau, comme président d'honneur. Enfin, toujours unanimement, ils confirmaient Mre Jean Frédérick, comme secrétaire, pour un 6^e terme consécutif.

Après avoir ouvert l'assemblée, le président, M. André Thibodeau suggère à la Chambre de procéder im-

médiatement à la nomination d'un Comité des élections, qui travaillera pendant que se tient l'assemblée. Sur proposition de Philippe Ouellet, secondé par M. Régner, l'assemblée désigne Mre Hector Moreau, comme président d'élections; Mre Jean Frédérick, comme secrétaire d'élections et MM. J.-B. Maltais; F. R. Fullum et J. P. Rouleau, comme scrutateurs.

TEL. Longueuil 2316
Lapairie 207w

GERTRUDE DENAULT
FLEURISTE

74-A St-Charles O.
LONGUEUIL

Duvernay Auto Parts

Pièces de rechange de tous genres

— SPECIALITE —

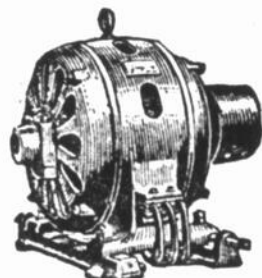
CLUTCH — BRAKE — CLEFS DE TOUTES SORTES

200 Ch. Chambly LONGUEUIL Téléphone 2204

Electric Motor Winding

40, 6e Avenue, Iberville, Qué.
Tél. 4525 — Le soir 3850

CE QUE VOUS
DESIRIEZ DEPUIS
LONGTEMPS



- UN ENDROIT où vous pourrez faire réparer vos moteurs électriques défectueux.
- UN ENDROIT où vous aurez un réparement COMPLET, RAPIDE et AU PLUS BAS PRIX.

Si vous savez épargner, vous nous confierez vos moteurs

NOUS VENDONS, ACHETONS ET ECHANGEONS
MOTEURS NEUFS ET USAGES

ATTENTION! ATTENTION!

M. Fernand Larivière

désire annoncer au public en général que, s'étant porté acquereur du commerce d'épicerie de M. J. A. Lavoie, 85 rue St-Paul, et devant faire place pour un nouveau commerce, TOUT sera vendu au prix coûtant, tels: réfrigérateur, une balance "Dayton", une balance "Chatillon", comptoir frigidaire ainsi que tous les accessoires courants.

PROFITEZ-EN!

Fernand Larivière

85 RUE SAINT-PAUL

SAINT-JEAN

VOUS ENTENDEZ DUR?
UNE CLINIQUE
GRATUITE
vous est offerte par



MAURICE DOMENYOZ

un expert BELTONE réputé

Voici votre chance de faire vérifier votre ouïe par un spécialiste dans les cas difficiles de surdité. M. Domenyoz se sert d'un Selectomètre; une nouvelle merveille électronique qui nous laisse choisir le degré d'audition qui nous sied le mieux. Aucune obligation. Venez simplement à

L'HOTEL NATIONAL

ST-JEAN

Lundi, le 6 février

de 1.00 h. p.m. à 10 h. p.m.

EXPERTISE GRATUITE

Venez et voyez le nouvel appareil Beltone, si petit qu'on peut le placer dans sa poche de montre, clair et si puissant que des milliers nous ont avoué que le Beltone nous avait tirés du silence.

Beltone

Centre Beltone de Montréal

1502 Ste-Catherine Ouest

Chambre 311

Tél: WE. 3298

K. Turner, Distributeur exclusif.

ICI ET LA

LAPRAIRIE

Elections

C'est mercredi dernier qu'a eu lieu la nomination aux postes de Maire et de Conseillers pour la municipalité de notre ville.

Monsieur le maire Patrick McGee est réélu par acclamation. De même en a-t-il été pour MM. H. Deslappes, Hercule Lavoie, William Houde et Urgel Godin.

Il y aura votation pour les deux autres arrondissements.

Nos félicitations à tous ceux-là qui sont ou seront élus.

Ce que la ville souhaite, c'est de prospérer. Et la prospérité, au point de vue esthétique, c'est assurément très beau, mais ce à quoi il faut attacher ses efforts, c'est à l'avancement moral et religieux. Les autorités, dûment choisies travailleront en toute conscience, nous en avons pleine assurance, à faire de notre ville un milieu plein de beauté extérieure et intérieure.

Baptêmes

Le vingt-deux janvier, Marie, Antoinette, France, enfant de M. Dalma Lamarre, chauffeur, et de Adrienne Blais, de cette paroisse. Le parrain a été M. Léopold Lamarre, marchand, et la marraine, Antoinette Blais, de cette paroisse. Porteuse, Mme Gustave Blais.

Le vingt-deux, M.-Jeanne, Yvette, Lise, enfant de M. Roger Allaire, marchand, et de Jeanne Wilson, de cette paroisse. Parrain, M. Jemming Byrne, commis, de St-Jérôme; marraine, Yvette Allaire, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Béatrice Wilson.

Louanges

Le vingt-quatre janvier, M. Jean-Marie Gervais, de cette paroisse, avait la douleur de perdre leur petit Michel, âgé de plus de deux ans. Les Louanges furent chantées à l'église le jeudi vingt-six janvier. Si on n'avait l'assurance que ces petits vont tout de suite au ciel, nous aurions raison d'être inconsolables. Ces petits anges sont en effet le bonheur des foyers.

Saint-Isidore

Naissances

Le 1er janvier 1950, fut baptisée Marie, Francine, Doris, enfant de M. Maurice Lussier, aviculteur, et de Cécile Brais.

— Le 2 janvier 1950, fut baptisé Joseph, Léopold, Richard, fils de M. André Dubuc, camionneur, et de Marie-Paule Dubuc.

— Le 3 janvier 1950, fut baptisé Joseph, Antoine, Roger, fils de M. Philodore Trudeau, cultivateur, et de Jeanne Malette.

Félicitations à ces heureux parents.

Décès

Le 2 janvier, fut inhumée dans notre cimetière madame Rosario Saint-Onge, née Isaline Boyer. Elle habitait la paroisse St-Henri de Montréal.

Nos plus vives condoléances.

Elections

Dimanche dernier, furent élus les différents chefs congréganistes de notre paroisse.

Ligue du Sacré-Coeur

Président: Joseph Dupuis.
Vice-président: Louis Léonard.
Conseiller: Georges Brais.
Secrétaire: Gérard Sicard.

Dames de Sainte-Anne

Présidente: Mme Fortunat Vanier.
Vice-prés.: Mme Lucien Desgens.
Conseil.: Mme Fortunat Trudeau.
Sec.: Mme Henri Lanctôt.

Enfants de Marie

Prés.: Mlle Adèle Poupert.
Vice-prés.: Mlle Agnès Patenaude.
Conseil.: Mlle Thérèse Choquette.
Sec.: Mlle Berthe-Alice Vanier.
Sacris.: Mlles Solange Dupuis et

Julienne Desgens.

Nominations municipales

M. le maire Donat Dubuc continue cette année à remplir son mandat avec un dévouement inlassable. Voici les nouveaux conseillers: MM. Lucien St-Pierre et Fabien Longtin.

Nos plus sincères félicitations aux nouveaux élus.

Va et vient

Dernièrement, M. et Mme Ludovic Pilon, gérant du Sakaigan Club, Lac Chaud, La Maccaza, et leur fils Jules rendirent visite à Mlles Yvonne et Pamela Beaulieu, M. et Mme Herminas Poupert, M. et Mme Florian Faille, M. et Mme René Pesant, M. et Mme Benoit Martin, de St-Remi, et M. et Mme Bernard Pesant.

Saint-Philippe

Baptême:

Longtin: Le 29, a été baptisé en notre église, Joseph, Pierre, Roch, Jacques, fils de M. et Mme Jean-Paul Longtin (Léona Duquette). Parrain et marraine: M. et Mme Roch Oligny de Montréal, oncle et tante de l'enfant.

Bon Voyage:

Nos vœux de bon voyage à M. le notaire J.A. LeBlanc qui partait ces jours derniers pour la Floride où il passera les mois d'hiver. Dès son retour il reprendra son bureau à Laprairie.

Sympathies:

Nos sympathies à Mme A. Guertin, à l'occasion de la mort de Mme Misaël Guertin de St-Jacques-le-Mineur. Les funérailles avaient lieu mardi le 31, à St-Jacques.

St-Jacques-le-Mineur

Funérailles:

Ces jours derniers est décédé à Montréal, M. Freddy Giroux autrefois de cette paroisse.

Les funérailles de M. Giroux eurent lieu à St-Jacques-le-Mineur.

Sympathies à la famille.

Souhaits:

Nous souhaitons un prompt rétablissement à Mlle Beaudin (fille de M. Norbert) ainsi qu'à M. Luc Falcon, tous deux hospitalisés à l'hôpital de St-Jean.

Aussi prompt rétablissement à Mlle Séguin ainsi qu'à M. Joseph Déroutte, tous deux hospitalisés à l'hôpital Notre-Dame, à Montréal.

Décès:

Nous offrons nos plus sincères condoléances à M. Misaël Guertin ainsi qu'à tous les membres de sa famille à l'occasion de la mort de Mme Guertin, née Philomène Surprenant.

Saint-Bruno

A St-Bruno, le 24 janvier, a été baptisé Joseph, Marcel, Yves, né le 23, à l'hôpital Fréchette de Longueuil, enfant de M. et Mme Edouard Goyer (Annette Dulude). Parrain et marraine: M. et Mme Maurice Lynch, (Emilienne Dulude), oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Françoise Drapeau. Félicitations aux heureux parents.

Hockey

La Ligue de hockey recevait le 22, la visite du club catholique Hight School. La partie fut très vive on se laissa 6 à 6.

A Saint-Bruno, le 25, la victoire fut encore pour les nôtres. Otterburn se retira avec 7 points, tandis que le club de St-Bruno en comptait 8.

Le 4 février, à l'arène de Saint-Hyacinthe, Otterburn Parc et Saint-Bruno se rencontreront de nouveau. Bonne chance à tous.

Comité des Loisirs

Vendredi le 27, le Comité des Loisirs a rendu ses comptes et fait l'élection de ses directeurs. Tous ont

été élus pour la deuxième fois.

Aumônier: M. G. Gervais, Curé; MM. Germain Dulude, Vice-Président; Marcel Dulude, Secrétaire; Directeurs: MM. Gérard Fillion, Ernest Benoit et Lionel H. Grisé. Auditeur: M. Roger Marchand, notaire.

A tous ces dévoués bienfaiteurs de la jeunesse, succès et prospérité.

Meilleurs vœux

A Louis Fournier et Gaétan Plan- te nos vœux les meilleurs pour leur anniversaire de naissance le 4 et 5 février.

— De nombreux enfants ont vénéré aujourd'hui, 29 janvier, le Divin Enfant-Dieu. Que ce Petit Roi daigne bénir nos chérubins et en fai-

(Suite à la page 13)

Sainte-Julie

(Suite de la page 15)

teur d'Outremont: Claude Trudeau, fils de M. Marc Trudeau.

A l'Ecole d'Agriculture de St-Remi: Jean-Jacques Savaria, fils de M. Jos. Emery Savaria.

— Chez nos jeunes filles:—

Etudiante à l'Hôpital St-Luc, Montréal: Julie Provost, fille de M. Albert Charles Provost.

A l'Ecole Normale de Longueuil: Ghislaine Savaria, fille de M. Jos. Emery Savaria.

Au Pensionnat des Srs Jésus-Marie, St-Lambert: Jeannine Pépin, fille de M. Albert Pépin.

A l'Ecole Ménagère de St-Lambert: Marielle Hébert, fille de M. René Hébert.

Mentionnons aussi au Noviciat des Srs de St-Joseph, St-Hyacinthe: Fernande Carrière, fille de M. Charles Carrière.

P.S.— S'il s'est glissé un oubli, qu'on veuille nous en avvertir.

29 au 5 février:

"Mon dimanche." Mot qui reviendra souvent sur mes lèvres, cette semaine. Mon dimanche... que je pourrais peut-être essayer de mieux comprendre et de mieux donner... Ma semaine m'entraîne, m'agite. M'arrêter un peu pour voir où en est ma vie. Ne pas m'exposer à l'irréparable: une existence qu'on aurait pu faire riche et pleine mais qu'on

a manqué faute de réflexion et de prière.

Mon dimanche à Celui qui me le demande... Ma Messe — une vraie qui éclairera ma semaine, — un repos bien mérité, des plaisirs honnê-

tes, et puis enfin un peu plus de prière dans ma vie ce jour-là...

Dimanche sanctifiant et qui donne le vrai bonheur. C'est à ces petits examens-là que m'invite cette présente semaine du dimanche.

Pour les FEMMES

DEPUIS DES GÉNÉRATIONS LES BONNES
PILULES ROUGES

50¢ la boîte ou 3 pour \$1.35

Cie Chimique FRANCO Américaine, Ltée, 1566 rue St-Denis, Montréal.

La Prairie Fourrure

ALBERT JODOIN, Prop.

Autrefois de St-Urbain de Châteauguay a le plaisir de vous inviter à son nouveau

Studio de Fourrures

situé à

54 St-Georges Laprairie Tél. 309

Vous y trouverez un choix de manteaux de toutes sortes tout faits ou sur mesures à des prix incomparablement bas, il faut écouler toute marchandise en mains durant janvier et février.



M. Jodoin est le distributeur du nouveau "Saladmaster". Nouvel ustensile indispensable dans nos cuisines. Savez-vous que le Saladmaster peut faire 75 opérations différentes et est garanti pour 10 ans par la Compagnie. Enfin, si vous voulez voir travailler et apprécier le Saladmaster, écrivez ou téléphonez au représentant M. Jodoin se fera un plaisir d'aller vous donner une démonstration.

Un appel angoissant

MERES CHRETIENNES,

donnez-nous des prêtres

Abbé C. Poisson

La maman est la première à éveiller la vocation sacerdotale dans l'âme de ses fils. Combien de mères chrétiennes manquent à leur mission! Cette plaquette veut être un appel émouvant à la culture des vocations et un guide dans le discernement des vocations.

48 pages: \$0.50 (par la poste: \$0.55)

● La Route du désert

par Jacques Hébert
176 p. 31 hélios.: \$1.50
(franco: \$1.65)

● AVEZ-VOUS LU?

● La Route noire

par Jacques Hébert
196 p. 30 hélios.: \$1.50
(franco: \$1.65)

● Mozart sur le disque

par J.-M. Gaboury
96 p.: \$0.60
(franco: \$0.65)

En vente dans toutes les librairies

FIDES

25 est, rue Saint-Jacques, Montréal

PL. 8335*

ISOLATION • RICHELIEU • ISOLATION

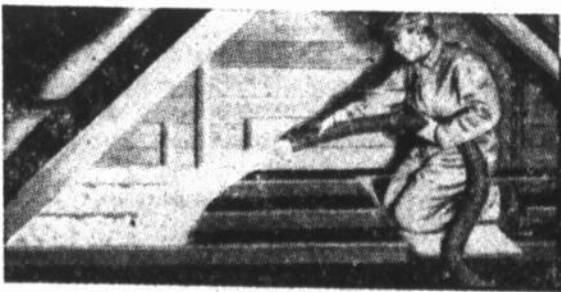
PLUS CHAUD EN HIVER — PLUS FRAIS EN ETE

L'isolation accroît beaucoup la valeur de votre propriété. Ne perdez pas de temps; décidez dès maintenant de jouir des avantages nombreux de l'isolation.

ESTIME GRATUIT

Economisez jusqu'à 33-1/3 sur votre chauffage

J.-L. BROSSEAU — Téléphone St-Jean 7002
CASIER POSTAL 216 — RESIDENCE: ST-ALEXANDRE D'IBERVILLE



ICI ET LA

Verchères

Baptêmes

A M. et Mme Omer Pigeon (Lucienne Gervais) est né un fils, baptisé Joseph, Jean, Alfred, Roger. Parrain et marraine M. et Mme J.-Bte Gervais, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Henri-Paul Archambault (Liane Larose) sont les heureux parents d'une fille, baptisée Marie, Claire, Paulette. Parrain et marraine, M. et Mme Pierre Larose, grands-parents de l'enfant.

Le 24 janvier, M. le curé Gareau baptisait Marie, Denise, Jeanne, Mi-reille, enfant de M. et Mme Paul A. Dansereau (Marguerite Larose). Le parrain a été M. Gilles Larose et la marraine, Mlle Jeanne Larose, oncle et tante de l'enfant.

Félicitations aux heureux parents.

Sépulture
Le 25 janvier, un *Libera* était chanté à Verchères pour Alphonsine Raymond, épouse de Didace Gendron. Elle est décédée à Montréal, à l'âge de 74 ans.

Sincères sympathies aux parents de la défunte.

Partie de cartes
L. O. T. de Verchères organise pour samedi prochain, le 5 février, une partie de cartes en la salle Dalpé. Nous vous invitons nombreux à cette soirée récréative.

Bienvenue à tous !

Décès
L'un de nos vénérables doyens, M. Philibert Pigeon, époux de feu Alma Charlebois, est décédé à Verchères, le 19 janvier dernier, à l'âge de 92 ans et 11 mois.

Chrétien convaincu, le défunt a toujours donné l'exemple d'une parfaite dignité et d'une grande charité envers les malheureux. Il fut maire de notre village, commissaire d'école et gérant de notre succursale de la Banque Provinciale durant 24 ans.

Il était le père du Père Irénée Pigeon, o.m.i., de l'Université d'Ottawa du Père Honoré Pigeon, o.m.i., missionnaire décédé à la Baie d'Hudson, de feu Jean-de-Matha Pigeon et de Mlle M.-Olive et M.-Eustelle Pigeon de Verchères.

Il était aussi le beau-frère de Mgr Ovide Charlebois, o. m. i., vicaire apostolique du Keewatin, du P. Guillaume Charlebois, o.m.i., du P. Charles Charlebois, o.m.i., tous décédés. Sa sœur, Mère Marie-Odilon, fut supérieure générale des Soeurs des Saints Noms de Jésus et de Marie, est décédée.

Ses funérailles eurent lieu le 23. La levée du corps fut faite par M. le curé A. Gareau.

Mgr Martin Lajeunesse, o.m.i., neveu du défunt, chanta le service. Le Père Pigeon, fils du défunt agissait comme prêtre assistant. Ses neveux, M. le curé E. Charlebois et M. le curé Etienne Lajeunesse, agissaient comme diacre et sous-diacre d'office.

Parmi la nombreuse assistance de prêtres, de parents, d'amis et de paroissiens venus rendre un dernier témoignage d'estime et de reconnaiss-

sance au vénéré disparu, on remarquait Mgr R. Boulé, représentant Mgr Forget, Mgr M. Lacroix, o.m.i., vicaire apostolique de la Baie d'Hudson, le Père J. C. Laframboise, directeur de l'Université d'Ottawa.

Plusieurs communautés religieuses étaient aussi représentées. On remarquait pour les SS SS. NN. de Jésus et de Marie: Mère Marie-Euclide, assistante générale, Mère M. Josaphat, provinciale de Longueuil, Sr Wilfrid-Marie, Sr Supérieure et les Religieuses du Couvent de Verchères et plusieurs autres. De la Congrégation Notre-Dame, on remarquait: Mère St-Jean, assistante générale, Mère Martin de Rome, nièce du défunt. De la Communauté des SS. Grises de St-Hyacinthe, Soeur Lajeunesse, nièce du défunt. Des SS. Ste-Croix, Soeur Pierre-Célestin, cousine et représentante de la Mère Générale. Des SS. de la Ste-Famille: Sr Marie-Virginie, représentant la Mère Générale.

Assistaient aussi au service, les RR. FF. de l'Instruction Chrétienne et leurs élèves, ainsi que les élèves du Couvent.

Calixa-Lavallée

A M. et Mme Aimé-Paul Ouellette (Rolande Parent) est née une fille, baptisée Marie, Ghislaine. Parrain et Marraine: M. et Mme Armand Jean (Béatrice Ouellette), oncle et tante de l'enfant.

Nos félicitations !

Le 18 janvier, M. Joseph Fontaine se rendait à Québec à l'occasion du Congrès Laitier de la Province. M. Fontaine avait été choisi comme délégué lors du Congrès de Chambly pour représenter le syndicat de l'U. C. C. de la paroisse.

CONCOURS

Concours de Cercle de Jeunes éleveurs de la paroisse de Ste-Théodose de Calixa-Lavallée, dont le terme financier se termine au 31 décembre 1949.

Propagandiste du Fédéral: Henri Girard.

Représentant du Gouv. provincial: Jules Auger.

Aumônier: M. l'abbé Antonio Gagnon.

Président: Bernard Blanchard. Secrétaire: Jean-Pierre Chagnon. Animateur: Remi Chagnon.

RAPPORT

Rapport du Concours de génisses (Senior et Junior) pour l'année 1949. Il y eut 16 exposants qui ont bénéficié du montant de \$96, somme payée par les Gouvernements Fédéral et Provincial.

En plus, en témoignage d'encouragement pour les jeunes, la Société d'Agriculture du comté de Verchères a accordé à notre Cercle un prix spécial de \$15. Cette somme a été partagée en parts égales entre les membres.

La même Société a accordé un prix spécial de \$50 pour le concours inter-cercle "Contrecoeur et Calixa-Lavallée".

Prix spécial consistant en 3 barres en aluminium de 20 pieds de longueur et un demi pouce de grosseur, donné par M. Tancrède Lafontaine, directeur de la Société d'Agriculture pour la paroisse de Beloeil. Prix partagé entre les deux Cercles.

Pour notre Cercle, J. P. Chagnon est l'heureux gagnant.

Prix spécial de \$2 donné par M. Rolland Pigeon, de Verchères, président de la Société d'Agriculture du comté de Verchères, gagné par M. Bernard Blanchard.

Notre Cercle avait disposé du montant de \$1.00, lequel montant a été ajouté à d'autres sommes pour former un tout.

A tous ces généreux bienfaiteurs, nous disons "Cordial merci".

Voici la liste des gagnants pour la classe de génisses de l'année:

Classe Senior	
MM.	Points
Jean-Pierre Chagnon . . .	694
René Pigeon	679
Gilles Beauregard	625
Raymond Brodeur	615
Claude Jacques	597
Léo Lacoste	575
Julien Lacoste	551
Mlle Huguette Chagnon . . .	508
Classe Junior	
Mlle Marie-Joseph Pigeon . .	669
M. Bernard Blanchard . . .	663
André Beauregard	649
Yves Larose	615
Guy Bonin	615
Victor Larose	596
Mlle Lyette Beauregard . . .	587
Yvette Bonin	514

Sainte-Julie

Aux études à l'extérieur :

Nous avons cru intéresser les familles de la paroisse en donnant ce relevé. C'est une belle liste pour une petite paroisse, qui compte deux cent familles, seulement. Cela nous fait espérer pour demain ! Que ce soit un encouragement pour nos bons parents, même si c'est au prix de sacrifices assez durs parfois. Que ce soit un stimulant pour notre jeunesse à l'étude à nos écoles :

Etudiant en médecine à l'Université de Montréal : Julien Blain, fils de M. Théodore Blain.

Au Collège Séraphique des Pères Capucins, à Ottawa : Marcel Provost fils de M. Gaspard Provost.

Au Juniorat des Pères Servites de Marie, à Montréal : Roger Provost, également fils de M. Gaspard Provost.

Au Juniorat des Pères Oblats de

Chambly : Jean-Guy Hébert, fils de M. Honoré Hébert

Au même Juniorat : Arthur Pépin, fils de M. Albert Pépin

Junioriste Trinitaire : Marcel Gagné, fils de M. Alfred Gagné.

Au juvénat des Frères de St-Gabriel, à St-Bruno : Serge Borduas, fils de M. Robert Borduas.

A notre Séminaire, de St-Jean : Jacques Côté, fils de M. Roc Côté, — Paul Pépin, fils de M. Léopold Pépin ; — Claude Provost, fils de M. Emile Provost ; — Fernand St-Pierre, fils de M. Israël St-Pierre ; — Gérard Gagné, fils de M. Alfred Gagné.

Au Collège de l'Assomption : Jean-Claude Burelle, fils de M. Henri Burelle ; — Gaston Borduas, fils de M. le maire Gabriel Borduas.

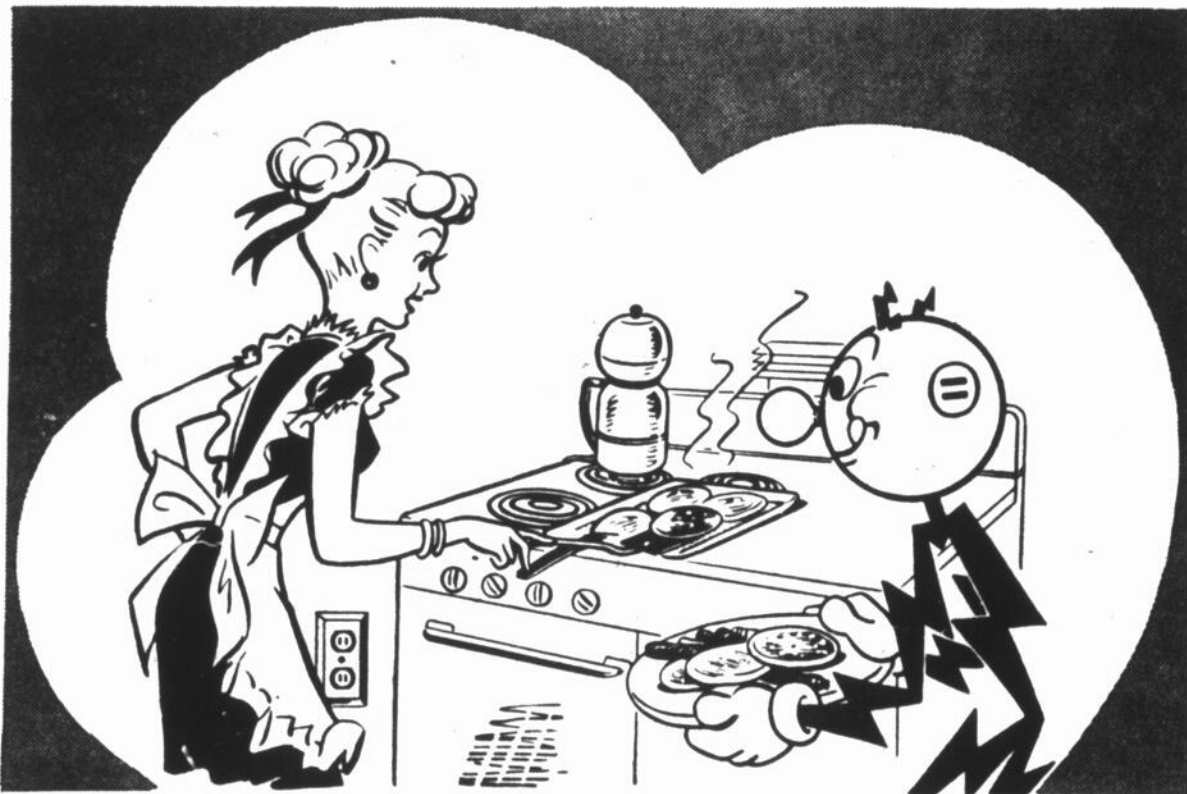
Au Collège Commercial de Saint-Laurent : René Riendeau, fils de Dol-lard Riendeau.

A l'Académie des Frères St-Via-

(Suite à la page 14)

Meilleure Qualité —
D'emploi Facile

SACS DE THÉ
"SALADA"



La cuisine n'est plus une corvée
grâce à l'électricité

Vous pourrez vous "pomponner" avant le déjeuner et trouver le temps de le faire . . . un poêle électrique est si rapide, si sûr ! . . . L'électricité vous permet de cuisiner facilement — sans noircir la batterie de cuisine (plus besoin de récuser les plats en vous abimant les ongles et les mains !). C'est aussi économique et frais parce que la chaleur reste à l'intérieur . . . C'est pourquoi la viande rôtie ou grillée à l'électricité conserve son jus riche et savoureux, sans être arrosée . . . et vous évitez qu'elle diminue de poids comme dans les poêles ordinaires (d'un quart à un tiers). Venez et examinez les superbes modèles qui vous offrent tout cela.

Les modèles les plus récents: \$198.00 et plus



Etes-vous NERVEUSE et AGITÉE QUELQUES JOURS AVANT

vos périodes MENSUELLES?

Souffrez-vous de ces maux réguliers de la femme, qui vous rendent, quelques jours avant votre période, nerveuse, agitée, maussade et faible? Alors, faites l'essai du composé végétal Lydia E. Pinkham, tout spécialement destiné à vous apporter un bienfaisant soulagement! En agissant sur le nerf sympathique, il a un bienfaisant effet antispasmodique sur l'un des organes les plus importants de la femme.

Le composé Pinkham fait plus que soulager les douleurs périodiques. Il vous aide à surmonter l'excès nerveux dont vous souffrez quelques jours avant votre période. Pris réguli-



lièrement, cet excellent remède vous aidera à combattre ces maux! C'est vraiment le meilleur ami de la femme! N.B.: Peut-être préféreriez-vous les comprimés Lydia E. Pinkham additionnés de fer.

Le Composé Végétal LYDIA E. PINKHAM

Brillante initiation à Iberville

La journée colombienne de dimanche dernier à Iberville, à l'occasion de la première initiation du conseil 3206, a été couronnée d'un franc succès.

Le Conseil d'Iberville compte maintenant 172 nouveaux chevaliers qui ont subi avec succès l'exemplification des trois degrés de l'Ordre. La journée était sous la présidence du Dr Henri Laflamme, Grand Chevalier. Aux cérémonies du 1er et du 2e degrés, comme à celles des deux troisièmes degrés, il y avait grande assistance. Mentionnons la présence du Juge T. A. Fontaine, député d'Etat; de Me Fabio Monet, C.R., trésorier d'Etat; de Mgr U. Decelles, P.D., curé d'Iberville et candidat d'honneur de la journée, de M. l'abbé A. Dery, aumônier diocésain des Ch. de Colomb de St-Hyacinthe; de MM. les abbés Roméo Latour, curé de St-Valentin, Donatien Donais, curé de St-Luc; G. St-Onge, aumônier du conseil d'Iberville; Me Alcide Côté, M.P., député fédéral; Dr Georges Phaneuf, maire de Saint-Jean; de plusieurs Grands Chevaliers et officiers des conseils environnants.

La journée avait débuté par une heure sainte prêchée de 11.00 hres à minuit, suivie de la communion. Le lendemain, tous, chevaliers et candidats, assistaient à la messe de 8.00 P.D. Les premiers et deuxième degrés, célébrée par Mgr U. Decelles, grés ont été dirigés par M. Edgar Gaudette, qui était assisté de MM. Roger Lanoue, Maurice Farand, Emeril Poirier et Mozart Clairmont, tous du conseil de St-Jean. Les deux troisièmes degrés ont été dirigés par M. J. H. Lefebvre, député de district No 5.

Le midi et le soir, le conseil d'Iberville a reçu au lunch et pour le dîner au Club Bellerive. Le soir, après les cérémonies d'initiation, il y

Aux membres de la Société des Concerts

On voudra bien prendre note de quelques changements dans le programme des prochains concerts de la Société des Concerts de St-Jean. René Lomme, président du comité de souscription 1950, a bien voulu nous en faire part.

Le prochain concert avec les artistes Léopold Simoneau et Pierrette Alarie aura lieu lundi le 20 février et non le 13.

Le concert qui devait avoir lieu le 15 mars avec les danseurs espagnols Rosario et Antonio est annulé. Et pour compenser ce changement, le Community Concert accorde un concert de plus. On entendra donc, le 3 avril, John Knight, pianiste de renommée, et, le 18 mai, le groupe de ballet Mia Svetlova que nous avons déjà eu l'avantage d'apprécier sera de nouveau au programme.

A Québec

M. Charles Boutin et Me Yves Déland, notaire, se rendront à Québec, samedi matin, pour participer aux journées d'études, organisées par la Fédération des Chambres de Commerce des Jeunes de la province de Québec. Ils sont les délégués de la Chambre de Commerce des Jeunes de St-Jean et Iberville.

a eut goûter en l'honneur des nouveaux chevaliers.

Au début de la soirée, les membres du conseil d'Iberville ont rendu hommage au grand chevalier, Dr Henri Laflamme, pour le dévouement qu'il a déployé depuis la fondation du Conseil. Au nom de tous, le docteur Hubert Paré a présenté au Grand Chevalier, une photographie en couleur qui rappellera le souvenir du premier grand chevalier fondateur du conseil 3206 d'Iberville.

2e journée d'étude de la J.E.C.

Dimanche dernier, plusieurs Comités locaux juniors des écoles environnant St-Jean ont répondu à l'invitation de la Fédération diocésaine en se rendant à l'Académie Notre-Dame Auxiliatrice pour une journée d'étude régionale. Il nous a fait grand plaisir d'accueillir les représentants, dirigeants et assistants, de Lacolle, de Chambly-Bassin, du Juniorat de Chambly, de St-Constant, de l'Académie Commerciale de St-Jean. Nous avons constaté avec regret l'absence du Comité local de l'Académie de Napierville.

Durant la matinée les militants ont étudié les principaux points de la technique, tandis que l'après-midi était consacrée à la présentation du programme du second semestre, qui a pour thème général: *grandir, devenir un homme nouveau*.

Nos plus sincères remerciements aux autorités de l'Académie Notre-Dame Auxiliatrice pour leur hospitalité.

Dimanche, le 5 février, aura lieu au Collège de Longueuil, une troisième journée d'étude pour les sections des écoles ou collèges des paroisses suivantes: Longueuil, St-Maxime, St-Remi, St-Lambert, Laprairie, Valrennes, Verchères, St-Jean-Vianney, Montréal-Sud, Saint-Amable, Saint-Isidore, Sainte-Julie, Boucherville, Croydon, Delson, Saint-Michel, Notre-Dame-du-Sacré-Coeur, St-Bruno (juvénat), Calixa-Lavallée et Côte Ste-Catherine. Nous comptons que tous seront fidèles au rendez-vous.

PARTIE DE CARTES

Mardi, 7 février, il y aura partie de cartes au Club Social, organisée par la Ligue de Quilles Social des Dames. On procédera au tirage actuellement en marche, ce soir-là. Prière d'apporter ses cartes.

Au Congrès de la Sécurité à St-Jean

Au-delà de 150 industriels et entrepreneurs des industries de Saint-Jean et des environs étaient présents, hier soir, lors de la réunion d'ouverture du Congrès de Sécurité industrielle de deux jours tenu à Saint-Jean, sous les auspices de l'Association du Québec pour la Prévention des accidents du Travail. Cette réunion causerie sous la présidence de M. Armand Ménard et parmi les invités d'honneur, on remarquait le maire Georges Phaneuf; l'hon. C. J. Arcand, ancien ministre du travail; Me Alcide Côté, M.P.; M. R. Cooke représentant le colonel Gaboury; M. Arnold Wager, Singer Mfg.; M. Martin Brown, Belding Corticelli; M. Vernon Longtin, Cables Conduits & Fittings; A. E. Grégoire, Soiries Boell; J. H. Picard, St. Johns Textile; René Flipo, Franco Can. Dyers; Joseph Proctor, Standard Clay; W. J. Wood, Demetre Sault & Ciriez.

Le principal orateur au banquet, M. Cooke, a signalé que fort malheureusement 3,000 cas de moins furent rapportés à la Commission et une nouvelle diminution de près de 8,000 cas a été enregistrée en 1949. Le travail de prévention est loin d'être terminé, cependant, puisque l'an dernier, au-delà de 85,000 ouvriers ont été accidentés dans la province de Québec et sur ce nombre, la région de St-Jean en compte 781.

La clôture de ce congrès s'est fait mardi soir par un grand ralliement des travailleurs de la région à la Centrale Catholique.

A L'HOPITAL

Nos vœux de prompt rétablissement à Mme Wilfrid Clairmont, de la rue St-Charles, qui a subi une intervention chirurgicale, à l'Hôpital de Saint-Jean.

Soirée-causerie au Collège St-Remi

MARDI, LE 7 FEVRIER

Mardi prochain à 8.30 heures, M. Elisée Choquet, curé de St-Edouard donnera sa deuxième conférence sur l'histoire régionale.

Monsieur E. Choquet est un historien de renom qui traite en maître son sujet; aussi son premier cours donné en novembre fut-il fort goûté et grandement applaudi par un nombreux auditoire.

Son Honneur le Maire Ls. Lazure, nouvellement réélu par acclamation premier magistrat de la ville de St-Remi, présidera la soirée.

Invitation cordiale est faite à tous à venir entendre cette conférence qui sera agrémentée de quelques pièces de chant exécutées par la chorale de l'Ecole d'Agriculture.

Entrée gratuite.

Les Raquetteurs à Lewiston Me

C'est à la fin de cette semaine, samedi et dimanche, que se tiendra à Lewiston, Me, la grande convention des Raquetteurs. M. et Mme Emile Pélouquin, respectivement président et présidente du Club et du Cercle Champlain, ainsi qu'une quinzaine de membres prendront part à cette convention. Le voyage se fera par autobus avec départ de Montréal.

A cette occasion, il y aura grand ralliement des raquetteurs de St-Jean sur la Place du Marché, vendredi soir, à 7 h. 15, et on fera une parade jusqu'aux limites nord de la ville pour saluer les congressistes.

* La Tour de la Victoire à l'édifice du Parlement canadien à Ottawa, renferme un des plus beaux carillons de l'Amérique.



Mesdames! Avant d'arrêter votre choix sur une lessiveuse quelconque, il y va de votre intérêt de considérer la marque, mais surtout les facilités de service que nous offre le ven-

deur, car de plus en plus les ménagères savent l'importance de faire affaire chez un spécialiste, il en est ainsi dans tous les domaines.

J'ai au service de ma clientèle, un département de service des plus modernes, et un personnel dont le gérant a plus de 10 ans d'expérience dans le service et la réparation d'appareils électriques de toutes sortes: Radio, Lessiveuse, Réfrigérateur, Poêle et Balayeuse Electrique Etc.

GENERAL ELECTRIC

Le mécanisme Permodrive de la lessiveuse G.E., habilement conçu, n'a que quatre pièces mobiles et il est lubrifié en permanence avant de quitter l'usine. Prise directe... sans courroie. Quelques pièces mobiles seulement... plus de puissance pour le lessivage.

Tout ceci signifie un fonctionnement doux de longue durée, sûr, économique.

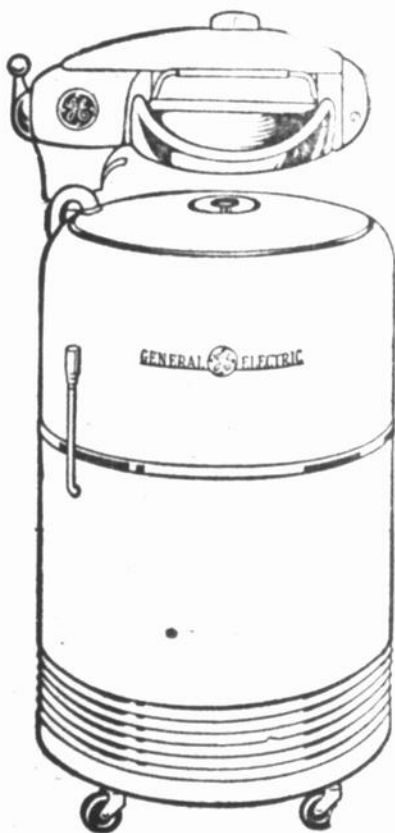
- Votre laveuse actuelle comme premier acompte
- Nous réparons toutes marques de laveuses

LAVEUSES A LOUER — \$1.25 PAR SEMAINE

Téléphone: 4275

MAURICE JACQUES Enrg.

149 rue Richelieu, SAINT-JEAN, Qué.



MODELE DEPUIS

\$139.50 à \$169.50

Termes faciles:

20% comptant

\$2.00 par semaine

Quelques souvenirs historiques

Comté de Chambly - Rouville

- Q. Nommez une grande artiste canadienne et un ancien président de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal qui naquirent à Chambly.
- R. Emma Lajeunesse, connue dans le monde musical sous le nom d'Albani, et Jérémie Perrault qui fut président-général de la Société St-Jean-Baptiste de Montréal en 1883.
- Q. Nommez une paroisse de Rouville qui a changé de patron trois fois.
- R. Il s'agit de Saint-Mathias qui, en 1739, porta le nom de Conception de la Sainte-Vierge de Pointe-Olivier, pour être changé, en 1772, en celui de Saint-Olivier et, enfin, en 1809, prendre le nom de Saint-Mathias.
- Q. Où se trouve la Rivière des Hurons ?
- R. C'est un petit cours d'eau, parallèle au Richelieu, qui se jette dans le bassin de Chambly et prend sa source au pied du Mont Belœil.
- Q. D'où vient le nom de Napierville ?
- R. Gabriel Christie, qui avait acquis la seigneurie De Lévy en 1706, l'avait léguée à son fils, Napierville Christie Burton, on donna le nom de Napierville au village.
- Q. Dites-nous ce qu'était la Caverne des Fées sur la Montagne de Belœil.
- R. La Caverne des Fées, sur le versant nord de la Montagne de Belœil, fut explorée pour la première fois le 28 août 1874, par le député fédéral J. Daigle et autres citoyens. Elle se trouvait à deux milles de Belœil.
- Q. D'où vient le nom de Rouville ?
- R. Le nom de Rouville rappelle celui de Jean-Baptiste Hertel, sieur de Rouville, commandant et chevalier de St-Louis, à qui M. de Vaudreuil accorda la seigneurie de ce nom.
- Q. D'où vient le nom de Chambly ?
- R. Chambly doit son nom au capitaine Jacques de Chambly, à qui fut concédée, le 29 octobre 1672, la seigneurie du même nom.
- Q. Donnez l'origine du nom de St-Paul d'Abbotsford.
- R. Cette localité rappelle le nom de Joseph Abbott, ministre anglican, père de sir Joseph Abbott, ancien premier-ministre du Canada. Elle fut fondée, en 1777, par un groupe d'Ecosais et devint, en 1855, paroisse catholique.

- Q. Parmi les personnalités marquantes qui virent le jour à Longueuil, il est un citoyen qui fut membre du cabinet Laurier et maire de Montréal. Qui était-il ?
- R. Raymond Préfontaine, né en 1850, maire de Montréal en 1896 et ministre de la Marine dans le cabinet Laurier en 1902.
- Q. Nommez un Canadien français, natif de St-Césaire, dont le nom est répandu dans toute l'Amérique.
- R. André Bessette (Frère André), apôtre de la dévotion à saint Joseph et à qui on doit de nombreuses interventions miraculeuses. Ce religieux de la Congrégation de Ste-Croix, est décédé à Montréal, le 6 juin 1937.
- Q. Donnez l'origine du nom de St-Lambert et de celui de Richelieu, deux localités bien connues du comté Chambly-Rouville.
- R. Saint-Lambert a été nommé en l'honneur de Lambert Closse, major de Ville-Marie. C'est monsieur de Montmagny, deuxième gouverneur de la Nouvelle-France qui, en 1642, donna le nom de Richelieu à la localité de ce nom, en l'honneur du Cardinal de Richelieu, ministre de Louis XIII.
- Q. Le 4 juillet 1888, on inaugura, à Marieville (Sainte-Marie de Monnoir) une statue du grand-vicaire Crevier. Qui était ce prélat ?
- R. Le grand-vicaire Edouard Crevier, né au Cap-de-la-Madeleine, curé à St-Hyacinthe et plus tard à Sainte-Marie de Monnoir où il avait fondé un collège et un hôpital. Il décéda en 1881.
- Q. Parmi les monuments que l'on remarque en traversant Chambly, il en est un qui fut élevé à la mémoire d'un grand militaire canadien-français. De qui s'agit-il ?
- R. Il s'agit du lieutenant-colonel C.-M. de Salaberry, le vainqueur de Châteauguay, en 1813.
- ★ Le réseau Canadien National exploite trois lignes maritimes. L'une sert les ports de la côte Pacifique, entre Vancouver et Skagway, Alaska, la seconde assure le transport des marchandises canadiennes aux Antilles et la troisième relie les divers villages de Terre-Neuve à St-Jean, la capitale, et à la terre ferme.

Honneur aux paroisses

Qui ont le plus travaillé pour les Retraites Fermées Féminines

	retraitantes
St-Jean-l'Evangéliste	265
Laprairie	81
N.-D.-Auxiliatrice	76
Napierville	62
Longueuil	49
St-Remi	45
Chambly-Bassin	40
Verchères	36
St-Edmond	35
St-Lambert	30
Caughnawaga	26
N.-D.-de-Lacolle	21
St-Constant	21
Contrecoeur	16
St-Idore	16
Lacadie	16
St-Edouard	15
St-Philippe	14
Sherrington	10

En 1949, le Maison Sainte-Bernadette reçut 1556 retraitantes.

La retraite fermée étant un grand moyen de sanctification, au cours de cette Année Sainte, chacune de nos paroisses est invitée à multiplier son nombre de retraitantes.

Que l'on veuille donc s'entendre sans retard avec la Révérende Soeur Supérieure, Maison Sainte-Bernadette, 430, rue Champlain, St-Jean, P.Q.

M. O. Peladeau élu président

De la Ligue des Propriétaires

La Ligue des Propriétaires de St-Jean a tenu sa réunion annuelle, jeudi dernier dans la salle de l'Hôtel de Ville. C'était aussi l'assemblée pour la tenue des élections d'un exécutif pour l'année 1950. Le résultat est le suivant :

Président : M. Ovil Peladeau
1er vice : M. Alcide Gaudette
2e vice : M. Alphonse Lorrain
Directeurs : MM. Vitalien Thibert, Isidore Thibert, Joseph Surprenant, Lucien Préfontaine, Louis-E. Martel, Roger Boulaïs, Lucien Labarre, Stanislas Georges, Donat Casavant, Orpha Morin.

Le secrétaire sera M. Laurent Foisy et le trésorier pro tempore sera M. Alcide Gaudette. L'aviseur légal est Me Stanislas Poulin et le publiciste est M. L. O. Perrier.

★ Le danseur noble est le jeune premier du ballet classique.

REVUE de PRESSE

par Me R. Fournier, N. P.

"LE DEVOIR A 40 ANS"

Quarante ans est toute une époque pour un journal ordinaire. C'est bien davantage pour un quotidien d'idées, indépendant de tout parti politique, catholique et patriote comme "Le Devoir".

Fondé en 1910 par M. Henri Bourassa, il reçut aussi la collaboration de grands journalistes comme M. Omer Héroux qui est encore à son poste, Georges Pelletier, Louis Dupire, Olivier Asselin, pour n'en nommer que quelques uns. Il a préconisé des idées nouvelles dans presque tous les domaines; plusieurs sont devenues d'heureuses réalités. Il a entrepris des campagnes à l'encontre de l'intérêt des puissants. Il n'en a pas moins continué la lutte, toujours fidèle à sa devise: "Fais ce que dois".

Son influence est considérable. De grands politiques comme Laurier ont toujours tenu à connaître son opinion. Lorsqu'il y a une oeuvre à réaliser qui expose à recevoir des coups, c'est généralement au "Devoir" que l'on s'adresse. Son action s'étend à tout le pays. Ainsi que le reconnaissent, ces jours derniers, "L'Evangéline" de la sympathique Acadie, "Le Devoir" a particulièrement aidé les Canadiens français des autres provinces dans leurs luttes pour les écoles, le français, etc. Il les a aussi servis en renseignant les Québécois sur leurs frères du Canada, ce qui leur a permis de leur prêter main-forte en plusieurs occasions décisives. M. Omer Héroux a été leur ami fidèle. Que de travailleurs pour l'avancement de la civilisation française en Amérique lui doivent leur enthousiasme et leurs convictions.

A l'occasion de son quarantième anniversaire "Le Richelieu" est heureux de présenter au "Devoir" ses meilleurs vœux de longue vie.

Sous la plume d'un de ces principaux rédacteurs, M. Henri Lessard, voici comment "Le Droit", vaillant journal d'Ottawa, souligne cet anniversaire, dans son édition du douze janvier dernier :

"Le journal "Le Devoir" est entré ces jours-ci dans sa quarante et unième année. C'est en effet le 10 janvier 1910 qu'il publiait son premier numéro sous la direction de M. Henri Bourassa, l'homme au talent prestigieux, à l'éloquence incomparable, à la plume d'acier.

"...Le journal se vouait à la défense de la vérité et de la justice dans tous les domaines, en toute indépendance des partis politiques et des puissances économiques du jour. Il luttait contre l'impérialisme envahissant, contre l'écrasement des Canadiens français, contre les maux sociaux du temps, et nul n'a fait plus qu'exhiler pour redonner aux nôtres la confiance en eux-mêmes et l'espérance en leur survie nationale qu'ils étaient en train de perdre.

"Catholique profondément convaincu et clairvoyant autant que patriote indomptable et ardent, M. Bourassa fit de son journal une oeuvre vraiment vouée au service de l'Eglise et de notre nationalité alors vacillante. C'est à la lumière de la sociologie chrétienne que, avec sa brillante équipe, il étudia nos problèmes sociaux et leur proposa des solutions. Il épousa la grande cause du syndicalisme ouvrier catholique et national, qui a pris depuis une si belle et prometteuse expansion, et celle de plus d'un autre mouvement du même genre, notamment l'Union catholique des Cultivateurs, cette autre organisation professionnelle qui a déjà fait tant de bien et s'emploie à en accomplir toujours davantage.

"Le Devoir a réveillé et fouetté notre fierté nationale et il a été sur la brèche dans toutes les circonstances où il s'agissait de revendiquer et de combattre pour faire reconnaître et respecter nos droits. Il s'est intéressé comme pas un au sort de nos minorités dans les autres provinces, il a été un actif et intelligent agent de liaison entre le vieux Québec et les divers groupements.

"Le Devoir" n'a pas pu ne pas se faire d'ennemis. Il dérangeait bien des appétits et des calculs. Plusieurs se demandaient ce qu'il venait faire dans cette galère de la presse, avec sa liberté grande, sa voix dénonciatrice et plus d'une fois flagellante. Inhabitué à un tel genre et à un pareil ton, ils prophétisaient la mort à brève échéance d'un quotidien qui s'en permettait autant.

"Les prophètes de malheur n'ont pas eu raison. "Le Devoir" a duré et il s'achemine gaillardement vers le demi-siècle d'existence. Bien des choses ont changé grâce à son influence,

(suite à la page 21)



F. R. LEFEBVRE

C. D'A. A.

COURTIER EN ASSURANCES

Service
Sécurité
Satisfaction

64 RUE ST-JACQUES
TELEPHONE 6670
SAINT-JEAN, QUE.

Voulez-vous un

STUDEBAKER 1950

au modèle et couleur désirés ?

Venez chez...

St-Jean Automobile Ltée

9 rue Frontenac

Téléphone 3939

Aussi, pour \$1,445. vous achetez un AUSTIN
neuf, équipement compris.

Un département complet de pièces et accessoires
maintenant à votre disposition

Les gagnants au tirage des Vétérans

\$1,000.00: Yvon Petrin, 116 Saint-Pierre
 100.00: Albert Barrière, 272 Collin;
 50.00: Emanuel Lacasse, 2, 4e rue Iberville, P.Q.
 50.00: Mme Jeanne Dupuis, 466A Mercier;
 5.00: Mlle M. Lebeau, 103 Richelieu; J. M. Quintin, 110 Mercier; Emile Degondre, 173 Larocque; Mme N. Raymond, 71 Saint-Charles; Gabriel Houle, 89, 2ème Ave. Iberville; Mme E. Proulx, 145 Frontenac; Emile Sevigny, 26 St-Louis; Paul Paulauskas, 151 Richelieu; Aldeï Charron, Hôtel National; Ernest Lefebvre, 161 De Salaberry; Jeannine Marchand, 264 Saint-Jacques; A. Marchessault, 189A Mercier; André Millette, 82 Grégoire; M. A. M. Stevenson, 7213 Casgrain, Montréal; D. Paul Granger, 182 Bouthillier; John K. Smith, 244 St-Pierre; W. A. Brownrigg, 108 Cousins; Mlle B. Bouvier, 24, 4ème Ave. Iberville; Mlle T. Lacombe, 61 St-Jacques; Dr Jean Beaudin, Napierville, P. Q.; Claire L'Ecuyer, 231 Bouthillier; René Choquette, Riverview Hôtel, Lacolle, P.Q.; Stanley Foisy, rue Champlain; R. Gaudette, rue Saint-Charles; N. Gamache, 155 Saint-Jacques; Alice Raymond, 281 Bouthillier; Robert Veiver, 225 Richelieu; Lorenzo Power, 260 Champlain; Mme Alice Boivin, 145 St-Jacques; Jean L. Trudeau, 371 Mercier; Paul Galipeau, 324 Jacques-Cartier; Cécile Bessette, 14, 4ème rue, Iberville; A. E. Balfry, 21, 8ème Avenue, Iberville; Jean G. Ménard, 78 Brégoire; Adrien Girard, 172 Papeau; N. A. Currie, 1227 Sherbrooke W. Montréal, P.Q.; Paul Petrin, Talon, St-Jean, Que.; Albert Larivière, 248 Collin; André Boulais, 480 Laurier; Lucien Lapalme, 237 Saint-Georges; Mlle J. Raymond, 150 Cousins; Peter Vail, Bell Téléphone; Mme A. Grenier, 73, 2ème Avenue, Iberville; Jeannine Day, 116 9ème Avenue, Iberville; J. Procter, 148 Mayrand; Mme L. Prochette, Yamaska, P.Q.; Jos Roman, R.R. 1, Saint-Jean, Qué.; Rita Lemieux, 4 Place du Marché; L. Patenaude, Napierville, P.Q.; André Goineau, 20 Notre-Dame; J. Lapointe, 125 Champlain; Mlle J. England, 96 St-Paul; J. L. Dextraze, 188 Richelieu; René Lebeau, 103 Richelieu; E. Beauvoisk, 33, 8ème Ave. Iberville; M. Lamoureux, Hôtel National; M. W. S. Coppin, 299 St-Charles; Diane Brien, 424 Laurier; Normand Pigeon, 144 Notre-Dame; Gabriel Roy, R.R. 2, St-Jean, Que.
 Le prochain tirage se fera au Théâtre Capitol, le 23 février 1950.

Pour garder la santé

- * Mangez bien pour votre santé; adoptez un régime équilibré.
- * Assurez-vous que le lait que vous buvez est pasteurisé.
- * Evitez la saleté; pratiquez la propreté.
- * Evitez le contact avec des personnes reconnues pour souffrir de maladies contagieuses, y compris les rhumes.
- * Reposez-vous avant et après les repas.
- * Evitez la constipation, bonpoint excessif.
- * Evitez l'obésité, c'est-à-dire l'em-
- * Si vous avez besoin de vous soumettre à un régime, ne le faites que sur l'avis de votre médecin.
- * Prenez au moins huit heures de sommeil chaque jour.
- * Evitez le surmenage.
- * Evitez les frissons, si vous êtes exagérément échauffés.
- * Faites modérément de l'exercice en plein air, à moins que votre médecin ne vous le déconseille.
- * Voyez régulièrement votre médecin pour un examen général.
- * Visitez régulièrement votre dentiste.

(Suite à la page 23)

1100 Producteurs de Betteraves à St-Hilaire

L'assemblée annuelle de l'Association des Producteurs de Betteraves à Sucre du Québec a eu lieu à St-Hilaire, le 17 courant. M. J. B. Lemoine en a présidé les séances en l'absence de M. J. A. Pinsonneault retenu chez lui par la maladie.

Voici les faits saillants qui se dégagent de cette réunion de près de 1200 cultivateurs:

L'Association compte 2,200 membres; son actif s'établit à \$6,830 et elle termine l'année avec un surplus de \$3,365., a déclaré le secrétaire, M. Gilbert Dionne, agronome.

Analysant la situation actuelle, M. Lemoine croit que le moment est venu d'étudier la possibilité d'acquiescer la raffinerie de St-Hilaire. Toutefois, il précise qu'une période de transition s'impose. Concluant que l'exploitation coopérative de l'entreprise est préférable à tout autre, le Bureau des directeurs s'informera à quelles conditions cela pourra être possible.

Selon M. Louis Pasquier, gérant de la raffinerie, la betteraverie de St-Hilaire a fait ses frais. L'usine a reçu 68,457 tonnes de betteraves et fabriqué 17,400,000 livres de sucre, 3,000 tonnes de mélasse et 3,633 tonnes de pulpe. L'usinage a été un succès, les arrêts dans la fabrication ont été presque nuls.

La récolte de 1950 sera payée \$13.00 la tonne prix de base, explique M. Pasquier, qui pourra varier avec la qualité des betteraves. "Le gouvernement serait heureux de recevoir les propositions que l'Association jugerait bon de faire quant à l'avenir de la raffinerie", dit-il en terminant.

Dans son discours, le directeur de la production de betteraves, M. J.-E. Lemire, agronome, a signalé que le rendement à l'acre en 1949 a été de 11 tonnes, laissant un revenu brut de \$143, contre \$124, l'année précédente. Cet excellent résultat est dû à la température favorable, à une bonne

préparation du sol, au bon entretien des cultures, à la main-d'oeuvre suffisante et mieux qualifiée et à l'appui du corps agronomique. M. Lemire ne croit pas que l'on devrait augmenter indument l'étendue en betteraves, mais chercher à stabiliser cette production. Il conseille de travailler seulement les cultures que les cultivateurs peuvent réaliser convenablement avec la main-d'oeuvre familiale ou quelques employés temporaires pour la période de démarrage et d'éclaircissage.

L'assemblée a demandé au Gouvernement provincial de nommer des cultivateurs comme membres de la Corporation de la Raffinerie de St-Hilaire; de majorer le prix de \$13.00 la tonne de betteraves selon leur richesse en sucre. Elle demande à l'Association Nationale de s'affilier à la Fédération nationale de l'Agriculture et, au Gouvernement fédéral d'adopter une politique du sucre en tenant compte principalement de l'importance de la culture de la betterave.

Les élections ont donné les résultats suivants: J.-A. Pinsonneault, président; J.-Bte Lemoine, vice-président; Antonio Rouleau, St-Viateur d'Anjou, 2ème vice-président. Les directeurs: MM. Jean Guertin, La Présentation; P.-E. Rivard, St-Simon; H. Bessette, Ste-Angele de Monnoir; Auguste Gastonguay, Vaudreuil; Oscar Bourque, St-Gérard de Majella; L.-P. Bélair, St-Barthélemy. Les adjoints aux directeurs seront: MM. Lucien Meunier, D. Giard, Alex Chabot, Ars. Roy, Ls Martin, H. Ouimet, L. Migué, Geo. Thibodeau et Antonio Lincourt.

* Au cours de 1949, le Canadien National a augmenté de 2,450 unités sa flotte de wagons-marchandises de types divers. La Compagnie a aussi mis en service 500 wagons additionnels sur ses lignes du Grand Trunk Western.

Syndicat d'Economie Domestique

ATTENTION!

Les membres qui désirent des billets pour le souper aux fêtes, voudront bien téléphoner à un de ces numéros: 2373, 2580, 7587 et 2993. Ces personnes ont reçu un certain nombre de billets pour vous et vos amis... C'est le 11 février à 6.30 hres à la Centrale. Nous avons un nombre de couverts limités, par conséquent n'attendez pas qu'on aille vous les offrir, le temps est aussi limité; un peu de coopération même dans le plaisir, nous permettra de réussir cette veillée familiale. L'entrée est très minime, soit .50c... Encouragez nos jeunes par votre présence... et votre entrain. Les offres de friandises seront reçues avec plaisir, les différents mets donnent l'appétit comme l'union la force.

Un nouveau métier est à votre disposition, aussi un métier à ceinture. Les intéressées doivent donc, s'inscrire et se tenir prêtes à passer à leur tour... et moyen efficace de ne pas oublier son cours de tissage serait de venir prêter main forte aux montages, n'est-ce pas?

Une surprise à la dernière heure: L'Orchestre, sous la direction de Raymond Perrault sera des nôtres pour la note gaie... "Dans le bon vieux temps ça se passait de même, c'est le cas de le dire... Violon, accordéon, guitare, et tambour, en avant la musique et Bienvenue... Si le Syndicat d'Economie Domestique sait travailler, il sait aussi s'amuser!"

Le Comité

*Le Canadien National exploite au Canada dix hôtels ouverts à l'année et trois hôtels d'été célèbres: Jasper Park Lodge, Minaki Lodge et Pictou Lodge.

Soutenez votre journal diocésain

LES FUNERAILLES

LANGLOIS

DIRECTEURS DE FUNERAILLES

— DES —

MIEUX EQUIPES



Les Salons "LANGLOIS"

Plus qu'un "CHEZ-SOI"

280 Jacques-Cartier

Tél.: 6975 - 4449

Des funérailles

BIEN CONDUITES

à la portée de tous.

LA MAISON AU SERVICE PARFAIT



MAURICE TRAHAN

Successeur de PIERRE TRAHAN

Marchand de Gros et Détail

dans

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Nous avons la ligne la plus complète dans Saint-Jean et les environs... Ciment, sable, pierre concassée, tuyaux de grès, papier à couverture d'asphalte ou de Pitch, papier en rouleaux, noir ou de couleurs, Bardeaux d'asphalte, bardeaux d'amiante, Imitation de brique "Insul Brick", Imitation de pierre, etc., etc., etc.

Nous nous spécialisons aussi dans la vente d'ARBORITE de toutes couleurs pour dessus d'évier, ainsi que de la moulure en chrome, et du MASONITE fini émaillé, pour cuisine ou chambre de bain, etc.

143 rue Mercier

ST-JEAN

Téléphone 5552

U. C. C.
J. A. C.

LA PAGE AGRICOLE

— AU SERVICE DE LA TERRE —

U. C. F.
Colonisation

M. Marcel Clément aux journées d'études de Sherbrooke

LE CHRETIEN DANS L'ECONOMIQUE

Le 13 janvier courant, les dirigeants et aumôniers diocésains de l'U. C. C., réunis en journées d'étude à l'Ecole Noé-Ponton, avaient l'immense avantage d'entendre la voix d'un sociologue catholique de haute valeur, dans la personne de M. Marcel Clément, ex-professeur de l'Université Laval, professeur au Grand Séminaire de Québec, et aux Hautes Etudes Commerciales de Montréal.

Il n'est réellement pas possible, en deux froides colonnes de journal, de donner un résumé un tant soit peu convenable d'une causerie qui a duré plus de deux heures, et qui a enthousiasmé au plus haut degré tout l'auditoire. Essayons tout de même de dégager quelques idées maîtresses.

Catholique le dimanche seulement

La causerie de M. Clément était intitulée *Le chrétien dans l'économie*. Le conférencier a réfuté péremptoirement ces trompeurs publics qui, peut-être pour justifier une conduite douteuse, affirment: "que l'économie est une affaire et la religion une autre, donc qu'il ne doit y avoir aucune relation entre les deux". Il a démontré avec clarté et chaleur, s'appuyant sur la logique, les faits et les plus hauts témoignages, que l'homme ne peut pas ainsi se dédoubler; qu'il ne peut pas être d'une part chrétien tel jour de la semaine ou à tel moment du jour, et d'autre part, être simplement "homme économique" le reste du temps, mais que bien au contraire "le chrétien vit dans l'homme à tous les moments de sa vie économique."

Or, à divers degrés certes, mais tout homme est agent de l'activité économique. En effet, chacun est à la fois: 1—consommateur; 2—producteur de richesses par son travail; 3—propriétaire sinon d'une vaste entreprise, au moins d'une certaine somme d'argent dont il a à disposer individuellement et socialement. Et c'est dans chacun de ses actes comme consommateur, producteur-travailleur et propriétaire ayant des droits personnels et des devoirs sociaux, que le chrétien, toujours, doit se conduire suivant les données de sa foi.

Des faits

Pourtant est-ce toujours ce que nous faisons? se demande M. Clément. Comme consommateurs, ne nous arrive-t-il pas trop souvent de nous procurer des biens qui vont satisfaire les appétits de notre corps, ou nos besoins affectifs (coeur et sensibilité) ou spirituels (intelligence), mais qui ne seront pas subordonnés à notre fin éternelle qui est Dieu. Exemple: boissons alcooliques, émissions radiophoniques empoisonnantes que nous tolérons, revues immorales, etc. En un mot, consommation fau-

sée, activité économique non chrétienne, qui souvent tue les corps et damne les âmes.

Comme producteurs-travailleurs agissons-nous toujours en chrétiens? L'esprit de travail ne diminue-t-il pas un peu partout, heureusement moins qu'ailleurs en milieu rural. Combien de gens, vous en connaissez, "arrangent leur affaire" pour ne pas travailler trop fort, et vivre tout de même grassement en exploitant leurs frères. Est-ce cela vivre comme des frères qui s'aiment, comme les membres du Corps mystique du Christ?

Comme propriétaires, ayant un devoir social chrétien de juste répartition à remplir, n'y a-t-il pas trop d'hommes nus par une philosophie païenne du "tout pour moi, sans m'occuper des autres"? Et cela peut se pratiquer par le père de famille égoïste, par le patron individualiste, et par tout homme, toute institution, même coopérative, qui oublie ses devoirs de justice et de charité sociales chrétiennes. Et M. Clément propose alors le modèle sublime du Dieu Eucharistique qui ne cesse de se multiplier, de se donner en nourriture à tous les enfants de son peuple.

L'Année du grand retour

Avant de terminer, le conférencier fait une incursion dans le milieu rural. Faute d'espace, nous y reviendrons en une autre occasion. Puis il lance alors un appel apostolique des plus vibrants. L'Année Sainte, c'est l'année du grand retour: retour au Christ, d'abord de chacun de nous dans notre vie personnelle, vers une vie chrétienne plus conforme à notre foi. Mais ce retour ne doit pas s'effectuer qu'individuellement. Il ne convient pas non plus de "pêcher à la ligne" seulement, mais c'est "au filet" qu'il faut pêcher toutes les âmes malades pour les ramener à Dieu.

Et cette pêche, continue-t-il, doit se faire aussi parmi les 80,000 non-membres de l'U. C. C. Il ne faut pas avoir peur de rappeler à tous les cultivateurs que c'est le Pape qui demande à nous, catholiques, d'organiser des associations professionnelles, afin de restaurer dans le monde un ordre social chrétien.

Un seul pays communiste en 1946, et 16 en 1950. Si nous voulons que le mouvement s'arrête là, c'est à nous de réagir et d'agir au plus-tôt. Si non, nous aurons notre tour et "il ne faut pas qu'il en soit ainsi chez un peuple qui, ayant pour patron saint-Jean-Baptiste, le précurseur," doit poursuivre sa mission de témoin du Christ.

C'est ainsi que M. Clément terminait son magnifique message aux dirigeants et aumôniers diocésains de l'U. C. C.

Joëlle PROULX, agr.

La Retraite Sociale

Du dimanche soir, 5 février, au mercredi midi, 8 février

A la Villa Saint-Jean

Qu'on ne manque pas ces journées et qu'on s'organise même pour venir en groupes. Ce sera vraiment faire marque d'un esprit positif, car pour donner il faut d'abord recevoir. Des conférenciers de haute compétence nous transmettront ainsi des lumières et nous orienteront dans la discussion de nos problèmes.

Sont au programme: le R. P. Lorenzo Gauthier, c.s.v., M. Marcel Clément, sociologue, M. Cuthbert Brousseau, Agr., M. Marc Meunier et d'autres.

Qu'on veuille bien se préparer dès maintenant en envoyant le nombre des participants à M. Gérard Giroux, 515 Ave Viger, Montréal, pour que les places soient retenues en conséquence.

U.C.F.

Sincères condoléances

Les membres de l'Union Catholique des Fermières s'unissent pour offrir à Mlle Marie-Olive Pigeon, secrétaire diocésaine, l'assurance de leurs sincères condoléances pour la perte de son vénéré père, décédé le 20 janvier dernier, à Verchères.

Chacune, nous n'en doutons pas, voudra appuyer ce témoignage de gratitude à l'égard de leur dévouée secrétaire, d'une prière fervente pour le repos de l'âme du défunt.

L'U.C.C. fête ses vingt-cinq ans

Il fut un temps où le cultivateur, tout comme l'ouvrier et le professionnel, pouvait pratiquer une politique d'individualisme, pouvait afficher l'indépendance la plus complète. Aujourd'hui que la mécanisation est venue nous apporter un nouveau mode de vie, le travailleur, quel que soit son métier, doit compter avec les gens qui l'entourent, avec ceux parmi lesquels il vit de proche ou de loin — avec son époque. Il devient donc de plus en plus nécessaire pour tous ceux qui ont des intérêts communs de se grouper et de s'unir.

La classe agricole, en dépit de la protection apparente que lui offre son retronement, a dû toutefois tenir compte elle aussi de la marche constante des événements et des variations économiques qui s'ensuivent. Au même titre que les classes ouvrière et professionnelle, il lui fallait s'organiser, se former en syndicat, pour faire valoir ses revendications. C'est de ce principe que naquit en 1924 l'Union Catholique des Cultivateurs, communément appelé l'U. C. C.

Aussi, pour marquer convenablement le 25ème anniversaire de cet organisme et pour rendre un juste hommage aux agriculteurs du Québec, les cinéastes de l'Office national du film viennent de réaliser un documentaire intitulé *La Montée*, qui nous fait voir les progrès accomplis au cours de ce quart de siècle.

Les fondateurs de l'U. C. C. lui avaient fixé trois buts principaux: la défense des intérêts agricoles, l'éducation des cultivateurs, l'organisation des services professionnels. Les nombreuses réalisations de l'U. C. C. depuis qu'elle existe se résument toujours dans ces quelques mots. Ses

(Suite à la page 21)

Cours de formation sociale pour jeunes filles

A la Maison Ste-Bernadette de St-Jean

Du mardi soir, 14 février au mercredi soir, 23 février

Ces cours s'adressent à toutes les jeunes filles du milieu rural et sont subventionnés pour une bonne part par le Service de l'Aide à la Jeunesse. Si vous n'avez pas encore donné votre nom, rendez-vous au presbytère de votre paroisse, peut-être restera-t-il une formule disponible?

Voici l'esquisse du programme qui sera suivi dans ces cours:

1er jour: Professeur: Rév. P. LeRoux, c.s.v. — A.M. Sociologie chrétienne. P.M. Sociologie chrétienne.
2ème jour: Professeur: Mlle Gaétane Garsau. — A.M. Jeune fille idéale 1950. P.M. Préparation au mariage: Fréquentations, Psychologie masculine et féminine. — Soirée: Forum. Avantages de la vie rurale.
3ème jour: Professeur: Mlle Marie Beaudry. — A.M. Femme, attrait du foyer. Artisanat familial. — P.M. Education par les loisirs. Nécessité d'organiser les loisirs. — Soirée:

Loisirs familiaux, loisirs paroissiaux.
4ème jour: Professeur Mlle Angèle Patenaude. — A.M. Mystique du mariage. Education des enfants. — P.M. Action Catholique. — Soirée: Boîte aux questions.

5ème jour: Dimanche: Conseil Fédéral. — P.M. Professeur: Mlle Anna-Maria Pigeon. Rôle de la jeune fille vraiment chef: dans la famille, dans la paroisse, dans la société. — Soirée: Présentation d'un film. Etude du fond et de la forme de ce film.
6ème jour: Professeur: Mlle Marie Dupuis. — A.M. Association professionnelle. — P.M. Coopération. Caisse populaires. — Soirée: Forum. Enseignement scolaire rural. Collaboration entre maîtres et parents.

7ème jour: Professeur: Rita Beauchemin. — A.M. Formation de l'intelligence. — P.M. Formation de la volonté. — Soirée: Débat, Femme

(Suite à la page 21)

Le clerge qui brûle durant la messe est le symbole du Christ, lumière du Monde, et le symbole de notre Foi



J. E. Mailloux Ltée

Toujours au service du clerge

Manufacturiers des produits "Ecclesia"

38, Notre-Dame Est, Montréal

B. P. Talon

Tél. 3311 - 3337

SAINT-JEAN, QUE.

AVICULTEURS!

Pour vos commandes de poussins

adressez-vous à un couvoir responsable, encouragez vos coopératives, chez nous.

Pourquoi LE COUVOIR COOPERATIF D'IBERVILLE est-il le rendez-vous de tant d'aviculteurs? Parce que nous ne donnons que des poussins sains et vigoureux, provenant de parents soigneusement sélectionnés et ayant subi l'épreuve du sang contre la Pullorum à 0%.

Notre organisation est des plus modernes, sous la surveillance des Ministères provincial et fédéral de l'Agriculture.

Donnez vos commandes dès maintenant pour vous assurer la livraison à temps.

P.R.B. New-Hampshire Light-Sussex Hybrides; Light-Sussex x New-Hampshire; New-Hampshire x Light-Sussex P.R.B.; New-Hampshire et P.R.B. x New-Hampshire.

Nous avons en mains tout ce dont vous avez besoin en Aviculture: Fournaises électriques, au charbon et à l'huile, abreuvoirs, etc.

Demandez aujourd'hui même notre liste de prix.

Couvoir Coopératif d'Iberville

Téléphone 4362

L. Roy, sec.-gérant

coupez pour Référence Future



CULTIVATEURS



VACHES & CHEVAUX

MORTS-ACCIDENTÉS-OU MALADES

Ramassés gratuitement et promptement par

Camion Spécial

APPELEZ- A NOS FRAIS
ST. LAMBERT-7372

ICI ET LA

Saint-Bernard

Samedi le 21 janvier chez M. et Mme Ovila Duteau, il y avait une réception organisée en l'honneur des fiançailles de leur fille Rita Duteau à M. André Verner. On remarquait parmi les invités: M. et Mme Delphis Duteau, M. et Mme Josephat Duteau, M. et Mme Albert Dumesnils, M. et Mme Frédéric Duteau, Mlle Ida, Thérèse, Lina, Clara, Alice, Stella Duteau, M. Adrien Duteau, M. Jos Verner, M. et Mme Germain Verner, M. et Mme Jacques Verner, M. et Mme Florent Verner, M. Rodolphe Verner, Mlle Jeannine Dubuc, M. Robert Verner, Mlle Solanges Trudeau, M. Gaston Verner, Mlle Marie-Paule Monchamps, M. Georges Monchamps, Mlle Noëlla Verner, M. André Dupuis, M. et Mme Paul Léonard, M. Normand Morisset, tous de Saint-René; M. Guy Barrette, Mlle Rita et Yolande Barrette, M. Dicaire de Lachine; M.

Jules Duquette, M. et Mme Alcide Blais, M. et Mme Gérard Martin, M. Léopold Martin, Mlle Lilianne Gervais, M. Antonio Poirier, tous de Lacolle; M. et Mme Euclide Daigneault, M. Roland Poissant, Mlle Gaétanne Daigneault, M. et Mme Omer Dupuis, M. et Mme Georges Gauthier, M. Rosaire Couture, M. et Mme Georges Laroche, M. et Mme Armand Savard, M. Jean-Guy et Paul Savard, Mlle Jeannine et Armande Savard, tous de St-Bernard de Lacolle; M. Alfred et André Bédard, Mlle Annette et Rita Bédard de Champlain, N.Y.; M. Maurice Laroche de Saint-Bernard. Tous garderont un souvenir de cette soirée.

Lacolle

Félicitations:

Nos sincères félicitations à M. et Mme Gérard Poirier à l'occasion de la naissance d'un fils, petit frère de

Jean-Pierre.

Parmi nous:

Dimanche dernier nous avions l'honneur d'avoir parmi nous le Rév. Père Leduc, O.P., qui est venu nous entretenir des missions de: Pères Dominicains au Japon. Le Rév. Père a reçu de la part des paroissiens un accueil bien sympathique prouvé d'une manière tangible.

Prompt rétablissement:

Nous souhaitons un prompt rétablissement à M. Remi Farley qui est retenu à la maison par la maladie.

Saint-Luc

Bénédictions des enfants:

Dimanche dernier M. le Curé invitait tous les parents à emmener à l'Enfant-Jésus tous leurs petits enfants. Il les bénit leur fit baiser le petit Jésus et leur distribua des bonbons. M. le curé leur adressa quelques mots, lut l'acte de consécration des familles et ensuite il y eut la bénédiction du Saint-Sacrement.

Espérons que tous et chacun garderont un profond souvenir de cette fête.

Naissance:

A Saint-Luc, le 29 janvier, a été baptisé Joseph, Clément, Serge, enfant de Jean-Bruno Léger et de Doris Baril. Le parrain a été M. Dositheé Laroche et la marraine Marie-Louise Cusson, grand-mère de l'enfant.

Nos félicitations.

A l'hôpital

Nous souhaitons un prompt rétablissement à Mme Alfred Larocque, actuellement à l'hôpital, à Montréal, où elle a subi une seconde intervention chirurgicale.

Saint-Alexandre

M. et Mme Rodolphe Bédard, M. et Mme Oscar Ruel et M. et Mme Phil. Dion et M. et Mme Rosario Côté et leurs enfants de Burlington ainsi que Mme Anna Brault et Mme Lucien Brulotte de Biddeford, Maine, ont visité dans le temps des fêtes Mme Donat Kéroack et la famille René Brais.

—Félicitations à M. et Mme Doris Bourdeau à l'occasion de la naissance d'une fille née tout dernièrement.

—Prompt rétablissement à M. Arthur Laporte retenu à l'hôpital pour opération.

Henryville

Le Jour des Rois, M. le Curé bénissait tous les petits enfants de la paroisse qui sont venus prier le Jésus de la Crèche.

Il y eut sermon et bénédiction du Saint-Sacrement et l'on remit à chacun un petit souvenir.

Espérons que tous et chacun se souviendront toujours que c'est pour nous que Jésus s'est incarné.

—A M. et Mme Maurice Patenaude (Lucille Lord) est né un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph, Jean René, Michel.

Parrain et marraine: M. et Mme Alcide Clouâtre, oncle et tante, tante, Mme Philippe Lord, tante du bébé.

Nos félicitations.

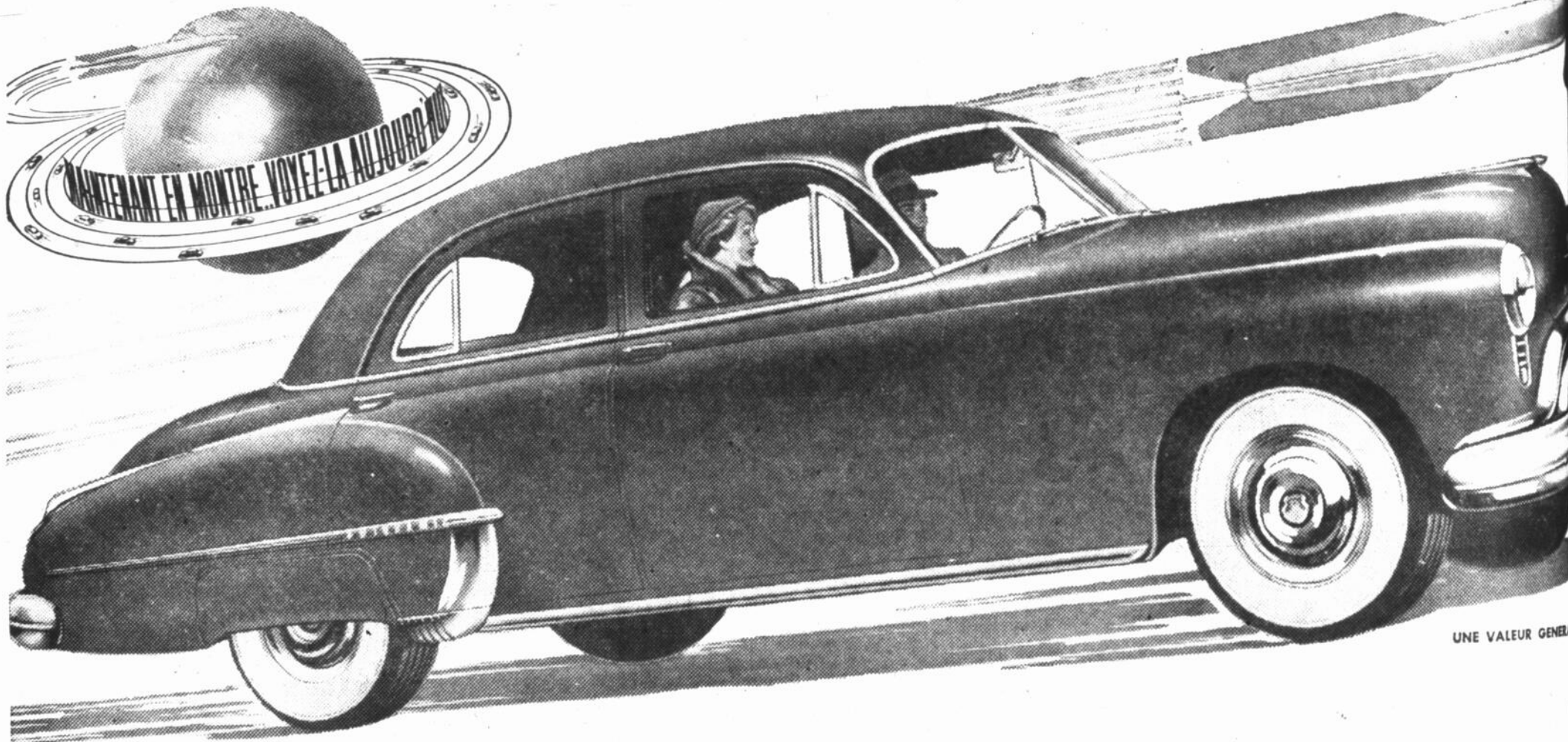
★ Les esclaves qui ont construit les pyramides d'Égypte, mangeaient des betteraves qui pouvaient fort bien être de la même famille que la betterave à sucre d'aujourd'hui.

OLDSMOBILE PREND LES DEVANTS... COMME UNE FU

SPLENDIDES NOUVELLES FUTURAMIC!

MOTEUR "ROCKET" SENSATIONNEL!

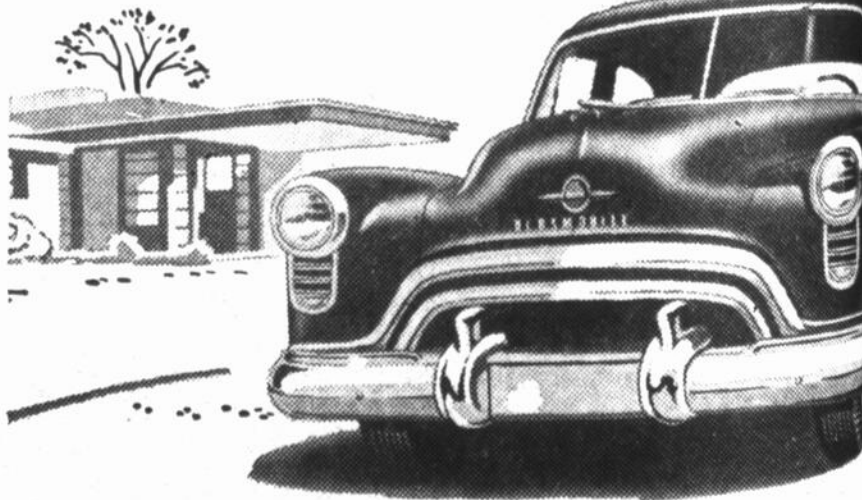
COMMANDE HYDRAUMATIQUE* WHIRLAWAY!



Cette année marque le début d'une ère Futuramic—et déjà Oldsmobile prend les devants avec des voitures transcendantes! Deux nouvelles séries palpitantes—la brillante "76" et la "88" de performance éclatante. Toutes nouvelles et Futuramic! Voyez-les chez votre marchand Oldsmobile! Le nouveau style Futuramic—que de fraîcheur dans la souplesse de ce profilage—des intérieurs plus larges, plus spacieux—plus grande visibilité en tous sens! Le confort amorti du "roulement plané"! Nouveau degré de sûreté, de force et de

durabilité dans les carrosseries Fisher plus rigides! Superbes nouvelles couleurs Futuramic! Renseignez-vous sur le "Rocket" Oldsmobile—le moteur le plus nouveau et le plus avancé dans le domaine de l'auto! La commande hydraumatique Whirlaway*—la nouvelle commande hydraumatique dont la douceur égale celle du "Rocket"! Et que de caractéristiques Futuramic encore! Proposez-vous de voir les nouvelles Futuramic aujourd'hui même! Vous tiendrez alors à prendre les devants—et à posséder une Oldsmobile!

*Régulière sur la "88"; facultative à coût additionnel sur la "76".



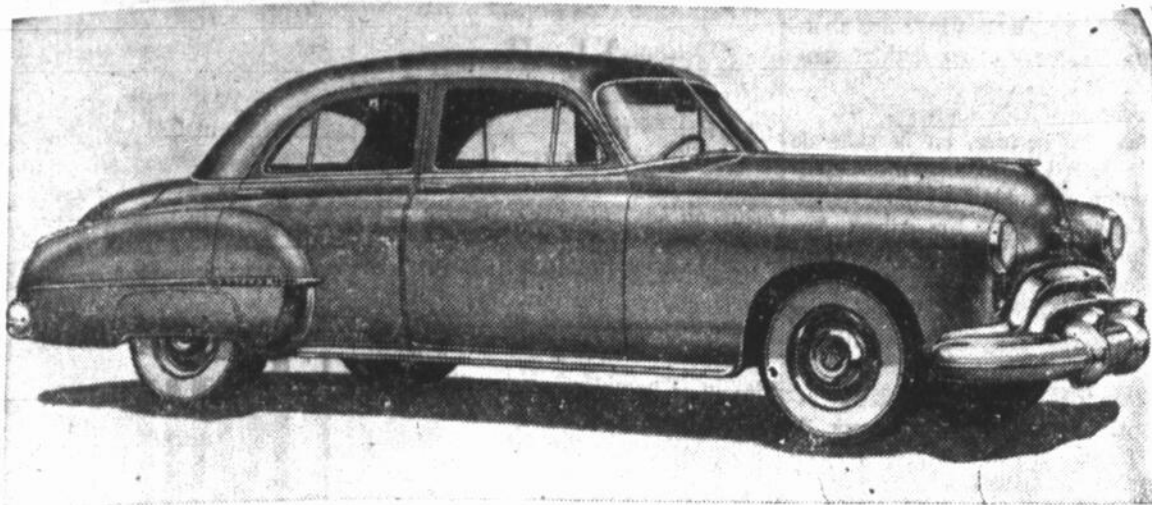
Lasnier & Galipeau

Tél. 6837

114 Richelieu

St-Jean

L'OLDSMOBILE 1950 OFFRE DE NOUVELLES CARACTÉRISTIQUES



La nouvelle Oldsmobile Futuramic 1950, qui vient d'être annoncée par la General Motors, est offerte dans la série 76 et dans la série 88 — cette dernière possédant le moteur à haute compression "Rocket" de 135 CV ainsi que la nouvelle commande hydraulique Whirlaway. La commande hydraulique régulière est facultative à coût additionnel sur les modèles de la série 76. La nouvelle Oldsmobile 1950 présente aussi une apparence extérieure plus élégante, un nouveau dessin de l'intérieur, de nouvelles couleurs et une construction plus robuste. Ci-dessus: le sedan quatre portières 76 de luxe.

Une nouvelle Oldsmobile Futuramic vient d'être annoncée par la General Motors. Les deux nouvelles séries pour 1950 présentent une apparence extérieure plus élégante, une nouvelle garniture intérieure, de nouvelles couleurs et une construction plus robuste.

Le célèbre moteur à haute compression "Rocket", introduit l'an dernier, se trouve encore dans les Oldsmobile de la série 88. Ce modèle est automatiquement fourni avec la nouvelle commande hydraulique Whirlaway, qui a été spécialement conçue pour usage avec le "Rocket".

La commande hydraulique régulière — qui a déjà fait ses preuves au cours de milliards de milles depuis dix ans — est facultative à coût additionnel dans la série 76. Cette série a un moteur six cylindres de 105 CV, et elle offre un choix d'équipement régulier ou de luxe dans un sedan quatre portières, un sedan club deux portières et un coupé club régulier. La série 88, qui possède le moteur Rocket à soupapes en tête de 135 CV, a un rapport de compression de 7.5 à 1. Ses modèles de luxe sont le sedan quatre portières et le sedan club deux portières. L'empattement des séries 76 et 88 est de 119 1/2 pouces.

L'Oldsmobile pour 1950 a conservé l'apparence large et basse de l'avant. La grille d'une trappante simplicité, le pare-chocs massif "enveloppant" et les phares "trois dans un" sont les notes dominantes du style Futuramic. D'autres points saillants du style extérieur comprennent un nouvel ornement du capot de la série 76, tandis qu'une fusée y est superposée pour identifier la série 88; la nouvelle moulure d'acier inoxydable sur les ailes d'arrière de la série 76 porte le mot "Futuramic" en relief à son extrémité avant; un nouvel emblème et une nouvelle poignée sur le couvercle de la malle; nouvelle serrure séparée de la poignée sur le couvercle de la malle; nouveaux chapeaux de moyeux avec centre en creux.

Les moulures d'acier inoxydable des ailes avant de la nouvelle série 88 sont prolongées jusque sur la porte avant. Une lampe arrière distinctive est perchée au sommet des ailes arrière où elle est aussi visible de côté que de l'arrière. Le chiffre 88 se voit sur le côté de cette nouvelle lampe arrière.

L'élégance traditionnelle des intérieurs est rehaussée par un nouveau luxe de la garniture, de la ferronnerie et de l'aménagement. De nouveaux tapis de caoutchouc, imitant les tapis à poil, sont employés dans les compartiments arrière.

La construction de la carrosserie monacière de l'Oldsmobile est encore plus forte en 1950. Le centre et le toit sont rendus plus rigides grâce à l'usage de longerons en caisson au lieu de longerons en "U" dans le toit. Des renforts en "L" ont été ajoutés à divers endroits de la carrosserie afin d'en accroître encore plus la force, la durabilité et la sûreté.

La nouvelle commande hydraulique Whirlaway, offerte sur les modèles 88, a été spécialement développée pour servir avec le moteur Roc-

ket. Elle possède trois avantages principaux: la première "vitesse" est disponible en petite vitesse ou faible allure, mais elle a été éliminée de la gamme de vitesse normale pour plus de douceur; il y a plus de "coussinement" dans l'accomplissement liquide — l'accélération est plus facile et plus silencieuse; la pression d'huile qui actionne l'embrayage est maintenant contrôlée par la vitesse du moteur et par la position de l'accélérateur afin de réaliser une douceur constante à tous les régimes d'alimentation d'essence.

Saint-Ignace

Nos sincères condoléances à M. Léo Choinière éprouvé par la mort de sa mère Mme Choinière de Farden.

— M. et Mme Omer Poutre en promenade dernièrement chez M. et Mme Ovide Poutre à Philipsburg ainsi que chez M. et Mme Paul Moreau à Pike-River.

M. et Mme Servule Berubé, Mlle Madeleine M. Simon de N.-D. de Stanbridge visitaient chez M. et Mme Jacques Monette ainsi que M. et Mme Rodolphe Poutre, dimanche dernier.

— M. et Mme Roger Grenier ainsi que M. et Mme Paul Corbeil en fin de semaine à Boucherville chez M. et Mme Fernand Corbeil.

Le Devoir à 40 ans

(Suite de la page 17)

qui dépasse de beaucoup le chiffre de son tirage, et bien d'autres seraient tout autrement, c'est-à-dire beaucoup moins favorables, s'il n'eût pas existé.

"Ses quarante ans d'excellent combat lui méritent félicitations et gratitude de nous tous. Puisse-t-il vivre encore indéfiniment!"

(2-2-50)

Cours de formation...

(Suite de la page 19)

de fermier? Femme de citadin?

8ème jour: Professeur, Garde-malade. — A.M. Principes généraux d'hygiène personnelle et familiale. — P.M. Professeur, M. C. E. Couture. Etablissement rural. — Soirée: Documentation générale: revues, journaux, livres, cours gratuits offerts par le Québec.

9ème jour: Professeur, R. P. J. A. Poulin, c.s.v. — A.M. Doctrine sociale de l'Eglise. — P.M. Doctrine sociale de l'Eglise.

L'U.C.C. fête...

(Suite de la page 19)

dirigeants ont travaillé sans relâche à l'amélioration du niveau de vie de la classe agricole. Ils se sont efforcés de faire comprendre à tous les cultivateurs, jeunes et vieux, que l'agriculture est affaire de progrès, et qu'il ne suffit plus de croire à la générosité de la terre, mais qu'il faut encore et surtout aider la terre à produire. Cette seule exhortation a eu pour effet d'orienter les cultivateurs de langue française vers une exploitation plus rationnelle et plus scientifique de leur bien.

Que l'U. C. C. rende des services sociaux importants, il n'en faut pas douter. Il suffit, en effet, de considérer les grandes dates de son histoire, pour reconnaître aussitôt la valeur des services rendus. On fondait en 1929 *La Terre de Chez nous*, un journal pour les cultivateurs et qui compte aujourd'hui un tirage d'au-delà de 80,000. On fondait en 1934 la section des bûcherons qui n'a cessé de croître et de s'améliorer depuis. On fondait en 1936 la *Mutuelle Vie* et l'on se propose d'établir définitivement sous peu une société d'assurances générales. Ajoutons à cela le service de propagande et d'éducation, le service de librairie, les cours à domicile, ainsi que le service des renseignements techniques, et l'on possède un tableau d'ensemble du magnifique travail accompli par l'U. C. C. depuis vingt-cinq ans qu'elle dessert la population rurale du Québec.

Jean-Théo PICARD, représentant, 219, rue St-Michel, St-Jean, Qué.

* Près de 19 millions de voyageurs ont été transportés par le Canadien National en 1949.

TENUE DES LIVRES

à temps partiel pour particuliers en affaires
ADELARD R. DUCHARME
ancien employé de l'Impôt sur le Revenu
266 rue Richelieu, St-Jean
Tél: 4618

Hon. Paul Beaulieu, C.A.
Roger Dugré, C.A.

Beaulieu & Dugré

COMPTABLES AGREES

10 Est, rue Saint-Jacques
Tél. MARquette 5344-5
MONTREAL

168 rue Jacques-Cartier
Tél. St-Jean 6704
ST-JEAN, QUE.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Cartes Professionnelles

Médecins

Dr C. N. ARPIN CHIRURGIEN

214 Longueuil Résidence Tél. 2032
Tél. 932
Tous les jours Lundi soir
2 h. à 5 h. p.m. 7 h. à 9 h. p.m.
Heures de consultations
Pas de consultation le mercredi

Dr GEORGES PHANEUF CHIRURGIEN

Trois jours seulement
Lundi - Mercredi - Vendredi
De 2 hres à 4 hres p.m.
et le soir de 7 à 8.30 p.m.
227 Jacques-Cartier - Tél. 2445

Dr ROGER POIRIER MEDECIN

Heures de bureau
sur rendez-vous seulement
Pas de consultation le mercredi
et le samedi soir.
214 Longueuil Tél. 4341

ARMAND E. GIRARD M.D.

MALADIES DES ENFANTS
Consultations: 2 à 5 p.m.
sur rendez-vous seulement
236 Longueuil, coin St-Charles
Tél. 2285 St-Jean, P.Q.

Dr FERNAND ETHIER IBERVILLE

114 - 1ère Rue Tél. 3022
Consultations: Sur rendez-vous
7 à 9, mercredi excepté

Dr HUBERT PARE Ex-Interne de l'Hôpital du Sacré-Coeur et de l'Hôtel-Dieu

Heures de bureau:
2 à 5 p.m. — 7 à 9 p.m.
72 - 1ère Rue IBERVILLE
Tél. 4416

Dr HENRI LAFLAMME Ex-Interne de l'Hôpital Notre-Dame et de l'Hôtel-Dieu 66 - 1ère Rue, IBERVILLE Tél. St-Jean 3633

Consultations:
Lun. et Mer. 7 p.m. à 9 p.m.
Sam.-di 2 p.m. à 4 p.m.
7 p.m. à 9 p.m.

GERALD CLOUTIER B.A., O.O.D.

Optométriste-Opticien
Spécialiste pour la vue
Analyses visuelles
Bureau ouvert tous les jours:
9h. à 6h. (excepté le mercredi)
Vendredi et Samedi: 9h. à 9h.
Le soir: sur appointment
150 St-Jacques (coin Laurier)
TEL. 2884 Saint-Jean

Dr HORMISDAS ETHIER Médecine Générale

Consultations sur Rendez-vous
47 St-Georges TEL. 4261

Dr LUC MAILLOUX SPECIALISTE

Yeux - Nez - Gorge - Oreilles
Heures de bureau
Le jeudi toute la journée
et le jeudi soir de
7 hres à 8.30 hres
224 Longueuil Tél. 2431

Dr Germain CLAIRMONT Ex-Interne de l'Hôtel-Dieu et de l'Hôpital Ste-Justine Consultations: 2 à 4 h. p.m. — 7 à 9 h. p.m.

Bureau:
35 St-Jacques Tél. 4356
Résidence:
198 St-Charles, Tél. 3760

Dr ROMEO MARCOUX

Ex-Interne de
l'Hôpital de la Miséricorde
Heures de bureau:
2 à 4 h. p.m. — 7 à 9 h. p.m.
Mercredi excepté
96 St-Charles Tél. 2335
Saint-Jean, Qué.

Gérard CHARBONNEAU ARCHITECTE

B.A., A.D.B.A., I.R.A.C.
170 Jacques-Cartier
ST-JEAN Tél. 3919
6260 Côte des Neiges
MONTREAL Tel. AT. 1669

Dr L. P. SAVOIE CHIRURGIEN

HEURES DE BUREAU
2 à 4 p.m. — 7 à 8.30 p.m.
(excepté le mercredi)
217 rue Jacques-Cartier
Tél. 4484 Saint-Jean

MAURICE BOURASSA B.A., LL.B. AVOCAT

ST-REMI-DE-NAPIERVILLE
après-midi: 2h. à 6h p.m.
soirée: 7h. à 9h p.m.
Bureau le lundi:
à la résidence de
Me Jean Brossard, notaire

HEURES DE BUREAU 2 à 5 — 7 à 9 P.M.

Docteur REAL KEROACK MEDECIN - CHIRURGIEN

218 rue Jacques-Cartier
Téléphone: 4578
SAINT-JEAN — QUE.

ICI ET LA

Montréal-Sud

Le chanoine Thellier
de Poncheville

Le premier dimanche de février, à 9 h. 30, à la salle de l'Ecole Jean-Lequin, nos hommes et nos jeunes gens auront le grand avantage d'entendre une des gloires du Clergé français: M. le chanoine Thellier de Poncheville. Aumônier des armées françaises, chevalier de la Croix de Guerre, orateur de réputation internationale, notre prochain conférencier a déjà prêché plusieurs stations quadragésimales en la chaire de l'é-

glise Notre-Dame de Montréal. M. le chanoine Thellier de Poncheville parlera du Sacré-Coeur à notre Ré-collection.

Dames de Sainte-Anne

Le 22 janvier, à 8 heures, c'était la communion générale de nos dames de Ste-Anne. La chorale exécuta alors de pieux cantiques qui s'inspiraient du temps liturgique. Le lendemain soir, le Conseil réuni au sous-sol, accepta à regret la démission de nos anciennes paroissiennes faisant maintenant partie de Notre-Dame de la Garde. Sur proposition de Mme Lionel Benoit, présidente démissionnaire, Mme Joseph Pronovost fut nommée à l'unanimité à la tête du Conseil des Dames de Ste-Anne. Mme Narcisse McKay fut ensuite choisie comme vice-présidente et Madame René Garceau comme secrétaire.

M. le Directeur rappela alors les bons services rendus pendant plusieurs années par Mme Benoit et les autres dignitaires qui quittent la paroisse. Il les remercia bien cordialement et leur souhaita beaucoup de bonheur et du travail fructueux dans leur nouvelle paroisse.

A l'assemblée générale, l'instruction porta sur l'évangile du 3e dimanche après l'Épiphanie et M. le Directeur profita de l'occasion pour présenter ses vœux aux membres de la Congrégation. Le prochain triduum des Dames commencera le 3 février pour se terminer le 5 du même mois.

Apostolat de la prière

Le 23 janvier, à 8 h. 30, les zélatrices tenaient leur réunion mensuelle. Madame la secrétaire donna lecture du rapport de la dernière assemblée, puis M. le Directeur commenta les intentions de février: *La paix dans le monde et le christianisme au*

Japon. Il rappela ensuite, les devoirs de la zélatrice, puis distribua diplômes et médailles aux nouvelles dignitaires. On compléta la liste des abonnés au *Messenger* et au feuillet mensuel.

Coopérative d'habitation

Dimanche dernier, en la salle de l'Ecole Jean-Lequin, une intéressante réunion rassemblait un grand nombre d'auditeurs. M. Frs-Albert Angers, professeurs de l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales, exposait les grandes lignes de la Coopérative d'habitation. Il y développait les principes de travail personnel, d'esprit d'équipe, de fraternité saine, essentielle au bon fonctionnement de toute coopérative d'habitation. Le remerciait, M. Michel Chartrand.

M. Honoré Beauchamp, directeur de la Coopérative Jésus-Ouvrier de Longueuil, exposa ensuite les différents problèmes auxquels leur coopérative de construction s'était buté avant de réaliser les douze magnifiques maisons de la rue St-Jean. M. Sabourin, sec. de la Fédération des Coopératives d'habitation, exposa les avantages de faire partie de la Fédération: plus grande facilité de financement, coût moindre des matériaux en gros, etc. La réunion se termina sur les paroles d'encouragement, les offres d'aide, la collaboration la plus sincère offerte par notre maire, M. Edouard Reher.

Pour information: M. B. Camirand, 439 Ste-Hélène, tél. 4528; M. Chartrand, 6105, et M. Julien Chevalier, 450 Hindland, Montréal-Sud.

Baptêmes

26 décembre, M. Yvette, Rita, Lise, enfant de Albert Corbeil et de Roland Casse.

25 décembre, J. Noël, Florio, Michel, enfant de Roméo Brosseau et de Gertrude Raymond.

25 décembre, M. Diane, Claudette, enfant de Antonio Lord et de Georgianna Faillant.

31 décembre, J. Alfred, Robert, enfant de Romuald Charbonneau et de Carmèn Villandrè.

3 janvier, J. Gérard, Marcel, Daniel, enfant de Gérard Labonté et de Charlotte Julien.

6 janvier, J. Elias, Emile, Yves, enfant de Samuel Carrière et de Alberta Léger.

9 janvier, J. Fernand, Jacques, enfant de Julien Lambert et de Rosalma Sauvé.

15 janvier, M. Fernande, Diane, enfant de Claude Lépine et de Thérèse Soucy.

Sépultures

21 décembre, un enfant de M. Auguste Dufresne et de Marguerite Giroux.

28 décembre, Normand Nantel, enfant de Marcel Nantel et de Maria Brault.

4 janvier, Michel Demers, époux de Albertine Fournier, décédé à Montréal.

5 janvier, Lise Charrette, enfant de Ovide Charrette et de Eva Lapière.

7 janvier, Jos. Alfred Cabana, de Limoges, époux de M. Louise Sabourin.

12 janvier, un fils de Roy Mc

Duff et de Florina Guyon.

17 janvier, Louis Pichette, de St-Jean-Vianney, veuf de Louisa Morin.

Chambly-Bassin

Club des Loisirs

Samedi soir dernier, le 28, avait lieu un *sleigh ride* ou, plus exactement, un *hay ride*, organisé par cette association.

Quoique l'expédition ne fut pas très annoncée, une trentaine de membres y participèrent. Le trajet s'effectuait à travers les rues de Chambly-Bassin, Chambly-Canton, Richelieu, jusqu'aux limites de St-Mathias.

Au retour, au Centre des Loisirs, un délicieux petit goûter fut servi par l'élément féminin et les membres du Club de bridge vinrent même s'y joindre plus tard. La veillée se termina finalement sur une note de gaieté.

Chronique du bridge

Voici les résultats des derniers concours de bridge-duplicata, tenus aux dates suivantes:

Samedi, 21 janvier

1ers — Mme J. A. Crevier, M. Arsène DesRochers.

2èmes — M. et Mme Gérard Brisebois.

3èmes — MM. R. Fortier, J. L. Dupras.

Samedi, 28 janvier

1ers — MM. R. Jaen, Oscar Viau.

2èmes — M. et Mme H. Blaquière.

Naissances

A Chambly-Bassin, le 8 janvier, a été baptisé Joseph, Mario, Léon, né le 15 décembre, enfant de M. Olier Perrault et de Léona Deslippe. Le parrain a été M. Rolland Chaput et la marraine Marie-Ange Brosseau, grand-oncle et tante.

A Chambly-Bassin, le 25 janvier, a été baptisée Marie, Lucille, Céline, née le 24, enfant de M. Maurice Roy et de Madeleine Rivest. Le parrain a été M. Léon Dalpé et la marraine Lucille Roy, tante de l'enfant.

Activités sportives

Tél. 288-w

Henri Daigle

CONTRACTEUR
ELECTRICIEN

42 Salaberry

CHAMBLY-BASSIN

A vendre

TUYAUX DE CIMENT
de toutes dimensions

S'adresser à:

M. HORMISDAS HOULE

RUE DE SALABERRY

Chambly-Bassin TEL. 178

La Briqueterie Saint-Laurent Limitée

935, EDIFICE CARRE DOMINION

1010 Ste-Catherine Ouest, Montréal

Tél. HArbour 4904

Briqueterie: LAPRAIRIE, P.Q.

MAURICE TRAHAN, Agent local, Saint-Jean

SAINT-JEAN
51, rue St-Jacques

Téléphone
4653

MORIN & CINQ-MARS

ARCHITECTES

60 ouest rue St-Jacques
Tél. MARquette 3888

Chambre 402
Montréal 1

L'HUILE
ELECTRIQUE

du DR THOMAS



pour
FOULURES,
ENTORSES et MUSCLES
DOULOUREUX

Tél. MARq. 2874

SIGNOR S. VIOLANTI

TAILLEUR ECCLESIASTIQUE ET CIVIL

Autrefois de la Maison PALOMBI (Rome)

tailleurs pontificaux

1651 ST-DENIS,

MONTREAL

— Entre Sainte-Catherine et Ontario —

HEBERT & LEGAULT, C.A.

COMPTABLES AGREES

MONTREAL: 10 ouest, rue St-Jacques, Tél. MA. 4815

Représentant à ST-JEAN

J.W. LAVIGNE, A.P.A.

430 RUE MERCIER

TEL. 6827-3814

Pour les

HOMMES
DEPUIS DES GÉNÉRATIONS LES BONNES
PILULES MORO

50¢ la boîte ou 3 pour \$1.35

Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566 rue St-Denis, Montréal.

Toujours
d'un
Goût
Parfait!



demandez la
BIERE

B
R
A
D
I
N
G

Pour garder la santé

(Suite de la page 18)
 * Evitez la fatigue excessive et
 celle des yeux.
 * Ayez soin de vos pieds.

CONSEILS DE SANTE POUR LES JEUNES

(recommandés par la Ligue
Canadienne de Santé)

* Soyez réguliers dans vos habi-

tudes de vie.

* Rappelez-vous que chaque jour,
le temps du repos est aussi important
que le temps du travail.

* La propreté est importante; soyez

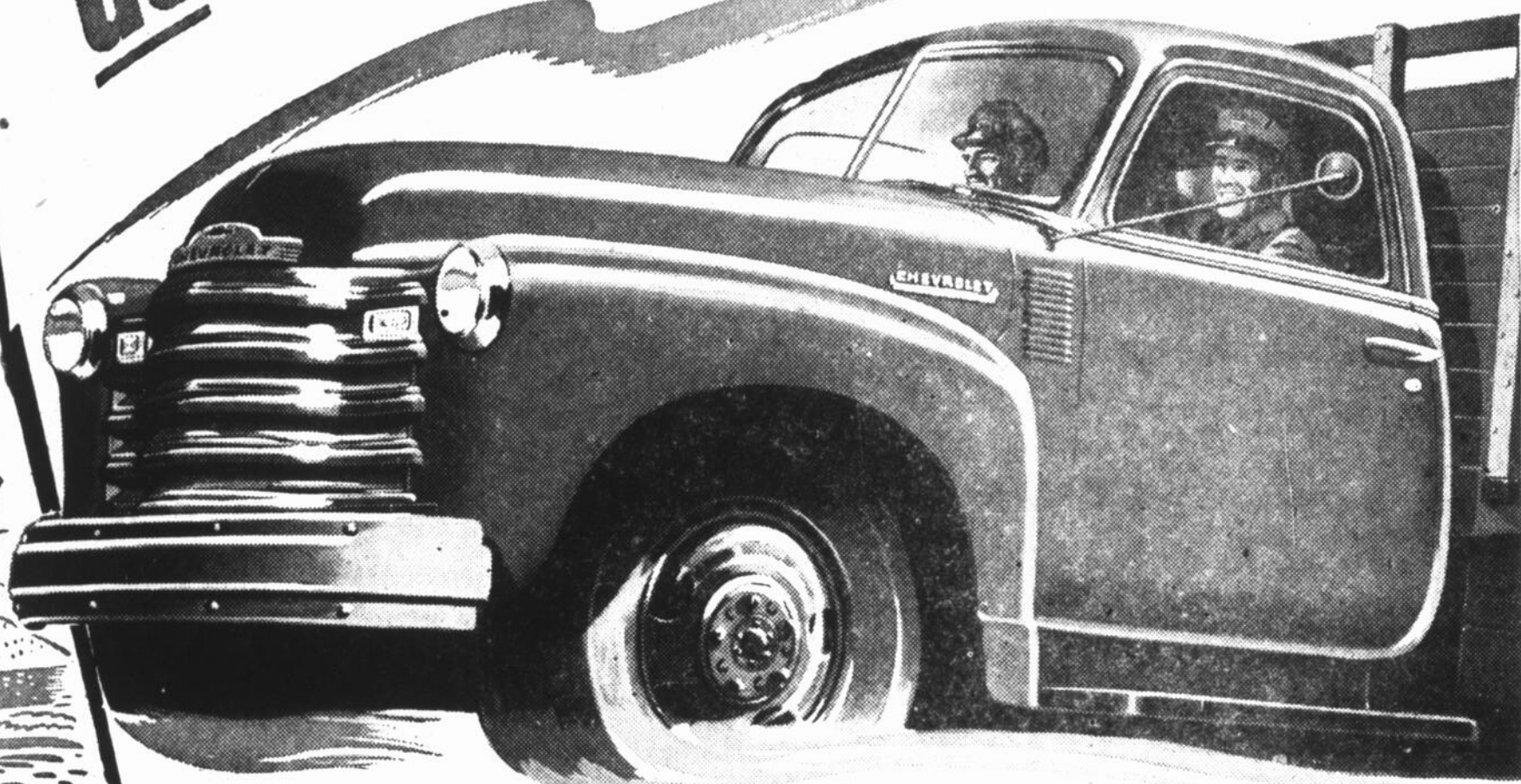
attentifs à vous laver soigneusement
les mains avant chaque repas.

* Lavez-vous les dents après cha-
que repas, si possible.

* Apprenez à manger des aliments

sains: des céréales cuites, du pain de
froment, du lait, des oeufs, des légu-
mes et des fruits crus et cuits, du
poisson et différentes sortes de vian-
de.

Plus de PUISSANCE pour vous!



Les camions CHEVROLET

pour 1950!

REPRISES PLUS VIVES!

DESSIN AVANCÉ!

CONFORT SUPÉRIEUR!

MEILLEURE TENUE EN CÔTE!

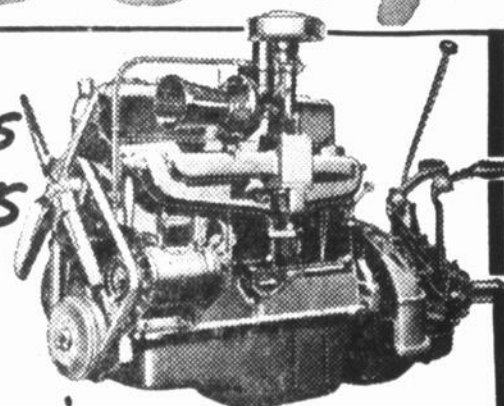
REMARQUABLE DURABILITÉ!

PLUS DOUX AUX FAIBLES VITESSES!

MEILLEURE PERFORMANCE EN GÉNÉRAL!

**3 MOTEURS
EXCELLENTS**

- 92 CHEVAUX
- 105 CHEVAUX
- 110 CHEVAUX



Les trois moteurs Chevrolet sont conçus pour vous donner
plus de puissance — une meilleure performance dans les
côtes, des reprises plus vives et plus douces, un réchauf-
fage plus rapide, un fonctionnement amélioré aux faibles
vitesses — un meilleur rendement à tout point de vue!

CT-150AF

Voyez-les
Aujourd'hui!

Plus de puissance à votre disposition, plus de profits pour
vous — dans les nouveaux camions Chevrolet 1950 très
améliorés! Ils sont destinés à accroître encore davantage la
renommée des camions Chevrolet en fait d'économie, de
sûreté, de confort et de durabilité. Voyez-les aujourd'hui —
renseignez-vous à fond sur la construction avancée des
nouveaux camions Chevrolet.

Lasnier & Galipeau

114 Richelieu

Tél.: 6837

Saint-Jean, Qué.

GRANDE VENTE

De 20^e ANNIVERSAIRE A LA

MAISON R. HARNOIS

La Maison R. Harnois, célèbre avec fierté ses vingt ans d'existence. C'est une date qui vaut d'être soulignée. — Car très peu de Maison du genre peuvent se glorifier d'avoir progressé continuellement. Ce succès est dû à l'encouragement et au support continu de tous nos clients. — Et à cette occasion nous en profitons pour remercier tous et chacun en particulier. — Nous désirons faire de cette grande Vente un succès sans précédent, et nous sommes heureux en témoignage d'estime de pouvoir offrir à notre estimée clientèle et au public en général des valeurs vraiment sensationnelles que seule peut offrir une "VENTE ANNIVERSAIRE".

Très Spécial

Tweed à Manteaux et Costumes. Matériel de haute qualité. Beau choix de couleurs. — Rég \$3.50

la verge \$1.29

Couvrepieds en chenille très fourni. — Rég. \$12.00

Réduit \$5.75 et \$8.50

Spun rayonne imprimé. La verge 55c

Crêpe imprimé. La verge 55 - .69 - .79

Marquissette de soie écrue pour rideaux. Rég. .59

La verge 39c

Broadcloth imprimé, très belle qualité. — Réduit: 3 vgs pour \$1.00

Spun uni et imprimé, autre magnifique valeur. La verge 39c

COUVREPIEDS en chenille rose et bleu pour bébé. Chaque: 79c

RIDEAUX écrus en étamine 2 1/4 vgs. La paire \$1.20

JOLIES NAPPES en rayonne carreautes 54 x 54. Chaque: \$1.00

JOLIES NAPPES en rayonne carreautes 54 x 72. Chaque: \$1.39

BEAU COTON BLANC "81" La verge \$1.00

RIDEAUX Cottages et aussi Rideaux longs. — Rég. \$1.75 Réduit la paire 69c

COTON JAUNE très pesant "40" fini broadcloth. La verge: 29c

BAS NYLON pour dame. Rég. \$1.00 — Réduit: 49c

FLANELLETTE Blanche "27" La verge: 25c

FLANELLETTE Blanche "36" La verge: 35c

Ratine à Serviette. — Rég. .42 pour la verge: 29c

MARQUISSETTE de Coton pour Rideaux. La verge: 29 - .35 - .39c

COUPONS

Toujours le plus grand choix de Coupons à la livre dans tout Saint-Jean et les environs

- Crêpe imprimé
- Soie taffetas imprimé
- Soie à lingerie
- Couvertes en édredon pour enfant
- Coupons de serviettes
- Chambray pour chemise
- Broadcloth uni et imprimé
- Cretonne
- Flanellette blanche — unie — imprimée et rayée
- Coton jaune "36"
- Flanellette rose et bleu pâle
- Coton jaune et blanc à drap
- Corderoy de coton pour overall, etc. etc. . .

COTON BLANC "36". La verge 29c

BROADCLOTH Imprimé. La verge 39 - .45 - .55c

Un lot de belles CHEMISES en broadcloth et chambray \$1.79

COMBINAISONS en laine blanche pour homme. Rég \$4.50 — Réduit à \$3.50

Corps et Caleçons "Penmans Pref" Pour cette vente \$2.25

Corps et Caleçons en laine pour homme. Réduits à \$2.25

1 lot de Combinaisons légères pour homme. — Réduit ch. \$1.00

SOUS-VETEMENTS pesants pour dame et enfant. Chaque 39c

CAMISOLES pour dame 69c

BLOOMERS pour dame 79c

BAS de cachemire pour dame. — Rég. \$1.49 Réduit la paire \$1.00

BAS mercerisés pour dame — Réduit la paire 59c

BAS en cachemire pour homme — Rég. .79c — Réduit la paire 39c

FLANELETTE Imprimée. Réduit la verge 49c

BAS GOLF en laine, pour enfant. La paire 49c

FOULARDS en laine, pour enfant. — Réduit 49c

LINGE DE VAISSELLE. — Chaque 20c

SERVIENTTES de magnifique valeur. — Chaque 20c

DEBARBOUILLETES. — Très Spécial. — Chaque 05c

SERVIENTTES 25 - .29 - .59 - .69 - .79

DEBARBOUILLETES 10 et .15c

Beau COTON jaune, coupons de 1 verge à 5 vgs. — La vg. 20c

LAINE "REGENT" et "KNIT-TO-FIT" — La balle 18c

Lisez attentivement cette impressionnante liste — Voyez! — Comparez! — Remarquez chaque aubaine et n'oubliez pas l'endroit, car vous trouverez d'autres item non énumérés ici.

★ CHAQUE VENTE FINALE
★ COMPTANT

★ PAS D'ECHANGE

Chaque achat vous donne droit de participer au tirage d'un billet de \$5.00 en argent à chaque semaine durant la vente.

DEMANDEZ VOS COUPONS

MAISON R. HARNOIS

REAL GUERIN, GERANT.

185 St-Jacques

TEL.: 2182

Saint-Jean, Qué.